

Sajjadanashin of the Durgah and the respondents had no right to look after the premises, to keep the keys of the tomb, to attend to the pilgrims visiting the shrine or to receive any offerings or Nazars. Then case was that the Khadims were and are no more than servants of the holy tomb and their duties are similar to those of chowkidars.

(9) The appellants further pleaded that according to Islamic belief offerings made at the tomb of a dead saint are meant for the fulfilment of objects which were dear to the saint in his lifetime and they are meant for the poor, the indigent, the sick and the suffering so that the benediction may reach the soul of the departed saint. The averments made by the respondents in regard to their fundamental rights and their infringement were challenged by the appellants and it was urged that the Act in general and the provisions specified in the petition in particular were intra vires and constitutional.

(10) On these pleadings the High Court proceeded to consider the history of the institution, the nature of the rights set up by the respondents and the effect of the impugned legislation on those rights. The High Court has found that the offerings made before the tomb for nearly 400 years before the tomb was rebuilt into a pucca structure must have been used by the Khadims for themselves. It also held that the Khadims were performing several duties set out by the respondents and that it was mainly the Khadims who circulated the stories of miracles performed by Khwaja Saheb during his lifetime and thus helped to spread the reputation of the tomb. Even after the tomb was rebuilt and endowments were made to it the Khadims looked after the tomb, performed the necessary rituals and spent the surplus income from the offerings for themselves. In due course Sajjadanshins came to be appointed, but, according to the High Court their emergence on the scene merely enabled them to become sharers in the offerings. It has further been found by the High Court on a review of judicial decisions pronounced in several disputes between the parties that the offerings made at the tomb are governed by the customary mode of their utilisation and the history of the institution proved that the said offerings have been used according to a certain custom which had been upheld by the Privy Council in the case of Altaf Hussain, AIR 1938 PC 71. This custom showed that the offerings made before the shrine are divided between the Sajjadanashin and the Khadims in the manner indicated in the

said decision. It is in the light of these broad findings that the High Court proceeded to examine the vires of the impugned provisions of the Act.

(11) Thus considered the High Court came to the conclusion that the several sections challenged by the respondents in their writ petition are ultra vires. It has held that S. 2(b)(v) violates Art. 19(1)(f), S. 5 violates Art. 26, S. 11(f) Arts. 19(1)(g) and 25(1), Ss. 11(h) and 13(1) Art. 25, S. 14 Art. 19(1)(f) and Ss. 16 and 18 Art. 14 read with Art. 32. Having found that these sections are ultra vires the High Court has issued an order restraining the appellants from enforcing the said sections. In regard to S. 5 in particular the High Court has found that the said section is ultra vires inasmuch as it lays down that the Committee shall consist of Hanafi Muslims without further restricting that they shall be of the Chishtia Order believing in the religious practices and ritual in vogue at the shrine. It may be added that since S. 5 which contains the key provision of the Act has thus been struck down, though in a limited way, the whole of the Act has in substance been rendered inoperative.

(12) Before dealing with the merits of the appeal it would be relevant and useful to consider briefly the historical background of the dispute, because, in determining the rights of the respondents and of the sect which they claim to represent, it would be necessary to ascertain broadly the genesis of the shrine, its growth, the nature of the endowments made to it, the management of the properties thus endowed, the rights of the Khadims and the Sajjadanashin in regard to the tomb and the effect of the relevant judicial decisions in that behalf. This enquiry would inevitably take us back to the 13th Century because Khwaja Moin-ud-din died either in 1236 or 1233 A.D. and it was then that a kutchha tomb was constructed in his honour. It appears that in the High Court the parties agreed to collect the relevant material in regard to the growth of this institution which has now become scarce and obscure owing to lapse of time from the Imperial Gazetteer dealing with Ajmer, the Report of the Gulam Hasan Committee (hereafter called the Committee) appointed in 1949 to enquire into and report on the administration of the present Durgah as well as the decision of the Privy Council in Asrar Ahmed v. Durgah Committee, Ajmer, AIR 1947 PC 1. The Committee's report shows that the Committee examined a large number of witnesses belonging to several communities who were devoted to

the shrine, it considered the original sanads and a volume of other documents produced before it took into account all the relevant judicial decisions to which its attention was drawn, and passed under review the growth of this institution and its management before it made its recommendations as to the measures necessary to secure the efficient management of the Durgah Endowment, the conservation of the shrine in the interest of the devotees as a whole. Presumably when the parties agreed to refer to the historical data supplied by the Committee's report they advisedly refrained from adopting the course of producing the original documents themselves in the present enquiry. This was the consequence of the change of rulers who exercised sovereign power over Ajmer.

(15) The construction of a pucca tomb was commenced in the reign of one of the Malwa Kings whose dynasty ruled over Ajmer up to 1531. There is no evidence to show that any property was dedicated to the tomb even then. It, however, does appear that one of the Malwa Kings had appointed a Sajjadanashin to look after the tomb; this Sajjadanashin was in later times called Dewan. The construction of the tomb took a fairly long time but even after it was completed there is no trace of any endowment of property.

(16) In or about 1560 Akbar defeated the Malwa Kings and Ajmer came under Moghul rule and so the Moghul period began. Akbar took great interest in the tomb and that must have added to the popularity of the tomb and attracted a large number of affluent pilgrims. It was about 1567 A.D. that the tomb was rebuilt and re-endowed by Akbar who reigned from 1556 to 1605. A Farman issued by Akbar ascribed to the year 1567 shows that eighteen villages were granted to the Durgah. According to the report of the Committee which had access to the original Sanad and other relevant documents the year of the Sanad was not 1567 but 1575. The report also shows that the object of this first endowment was not one for the general purposes of the Durgah but for a specific purpose, namely, 'Langar Khana'. It appears that during this period a descendant of the saint functioned as a Sajjadanashin and he also performed the duties of a Mutawalli. There is no reliable evidence in regard to the position of the Sajjadanashin, his duties & functions before the date of Akbar, but it is not difficult to imagine that even if a Sajjadanashin was in charge of the tomb he had really very little to manage because the tomb had not until 1567 attracted substantial grants or endowments. The Committee's report clearly brings out that the appointment of a Sajjadanashin in the time of Akbar was purely on the basis of an appointment by the State

(14) At his death the saint could not have left any property and so there was no question of management of the property belonging to his tomb. No doubt the tomb itself was constructed immediately after his death but it was a kutchha structure and apparently for several years after his death there does not appear to have been endow-

because it is pointed out that as soon as Akbar was not satisfied with the work of the Sajjadanashin appointed by him in 1567 he removed him from office in 1570 and appointed a new incumbent in his place. This new incumbent carried on his duties until 1600. Similarly in 1612 Jehangir appointed a Sajjadanashin to function also as Mutawalli. During Jehangir's time (1605-1627) some more villages were endowed to the Durgah.

(17) During Shahjehan's time (1627-1658) some significant changes took place in the management of the Durgah. The office of the Sajjadanashin was separated from that of the Mutawalli under the name of Darogah, the Mutawalli was put in charge of the management and administration of the secular affairs of the Durgah. It would also appear that some of the Darogalis were Hindus. In his turn Shahjehan endowed several villages in favour of the Durgah. This endowment, unlike that of Akbar, was for the general purposes of the Durgah. According to the Committee, Shahjehan's endowment was in supersession of the earlier grants though it is difficult to decide as to whether it was in supersession of Akbar's grant or of an earlier grant made by Shahjehan himself. However that may be, it is quite clear that at the very time when Shahjehan made his endowment he separated the office of the Sajjadanashin from that of the Mutawalli and left it to the sole charge of the Mutawalli appointed by the Ruler to manage the properties endowed to the Durgah. The later history of the institution shows that the separate office of the Mutawalli who was in sole management of the administration of the properties of the Durgah continued ever since, and that throughout its history the Mutawallis have been appointed by the State and were as such answerable to the State and not to the sect represented by the respondents. This state of affairs continued during the reign of Aurangzeb (1659-1707).

(18) After Aurangzeb died there was a change in the political fortunes of Ajmer because Rathor Rajputs seized Ajmer in 1719 and ruled over it for two years thereafter. This change of political sovereignty does not appear to have affected the administration of the Durgah which continued as before. In 1721 the Moghul rule was re-established over Ajmer but that again made no change to the administration of the Durgah and the management of its properties. The Moghul rule in turn was disturbed in 1743 by the Raikot Rathors who were in power for nearly 13 years. The Rathor rule came

to an end when the Scindias occupied Ajmer in 1756 and continued in possession of the city until 1787. In that year the Rathors came back again and remained in possession till 1791 when Scindias overpowered them and continued to occupy it until 1818. In about 1818, after the Pindari War, Ajmer passed into the hands of the East India Company and so its connection with the British Government commenced. Whilst political sovereignty over Ajmer was thus changing hands from time to time the state of affairs in relation to the Durgah remained as it was during the time of Shahjehan. The Sajjadanashin looked after the performance of the religious observances of the rites and the Mutawalli looked after the administration and management of the properties of the Durgah. In this connection it is relevant and significant to note that the Mutawalli has always been an officer appointed by the Government in power. That in brief is the broad picture which emerges in the light of the material placed by the parties before the Court in the present proceedings.

(19) At this stage it would be material to narrate very briefly the relevant history of legislation in regard to the administration of religious endowments which followed the assumption of political power by the British Government. The first Act to which reference must be made is Act XX of 1863. This Act was passed to enable the Government to divest itself of the management of religious endowments which had till then vested in the Revenue Boards. Section 3 of the Act provided, inter alia, that in the case of every mosque to which the earlier regulations applied Government shall as soon as possible after the passing of the Act make special provision for the administration of such mosques as specified in the Act by subsequent sections. Under S. 4 the transfer of the administration of the said mosque and other institutions to trustees is provided with the consequence that the administration by Revenue Boards had to come to an end. Section 6 deals with the rights of the trustees to whom the property is transferred under S. 4; and it also contemplates the appointment of committees which may exercise powers as therein specified. With the rest of the provisions of this Act we are not concerned. The effect of this Act was that the management of religious endowments which had been taken over by the Government and which vested in the Revenue Boards was entrusted to the trustees as prescribed by S. 4. In accordance with the provisions of S. 6 a committee was appointed

to look after the management of the Durgah with which we are concerned and that committee continued to be in such management until 1936.

(20) In 1936 Act XXIII of 1936 was passed specifically with the object of making better provision for the administration of the Durgah and the Endowment of the Durgah of Khwaja Moin-ud-din Chishti known as the Durgah Khwaja Saheb, Ajmer. This Act consisted of twenty sections and in a sense it provided a self-contained code for the administration of the Durgah and its endowments. Section 2(4) defines a Durgah Endowment as including (a) the Durgah Khwaja Saheb, Ajmer, (b) all buildings and movable property within the boundaries of the Durgah Sharif, (c) Durgah Jagir including all land, houses and shops and all landed property wheresoever situated belonging to the Durgah Sharif, (d) all other property and all income derived from any source whatsoever, dedicated to the Durgah or placed for any religious, pious or charitable purposes under the Durgah Administration, and (e) only such offerings as are intended explicitly for the use of the Durgah. It would be noticed that the material provisions of the Act which dealt with the management and administration of the Durgah were intended to operate in regard to the Durgah Endowment thus comprehensively defined. Under S. 4 the administration and control of this endowment had to vest in a committee constituted in the manner prescribed. The powers and duties of this committee are prescribed by S. 11; whereas S. 16 provides for arbitration of disputes that may arise between the committee on the one hand and the Sajjadanashin, the Mutawalli and the Khadim or any of them on the other. With the rest of the provisions of the Act we are not concerned. In pursuance of the material provisions of this Act a Durgah Committee was appointed and it has been in management of the Durgah Endowment ever since.

(21) As we have already indicated the Government of India appointed the Committee under the Chairmanship of Mr. Justice Ghulam Hasan in 1949 to enquire into and report on the administration of the Durgah Endowment and to make appropriate recommendations to secure the conservation of the shrine by efficient management of the said Endowment. The Committee made its report on October 13, 1949, and that led to the promulgation of Ordinance No. XXIV of 1949 which was followed by Emergency Provisions Act, 1950, and finally by the Act of 1955 with which we

are concerned in the present appeal. The Committee held an exhaustive enquiry, considered the voluminous evidence produced before it, reviewed the conduct of the Sajjadanashins and the Khadims, examined the manner in which the offerings were received and appropriated by them, took into account several judicial decisions dealing with the question of the rights and obligations of the said parties and came to the conclusion that "the historical review of the position tends only to the inference that the Sajjadanashins and the Khadims between themselves came to an agreement for mutual benefit and to the detriment of the Endowment and adopted a kind of a practice to realise offerings from visitors to the Durgah on a show of some charitable object and led the ignorant and the unwary into the trap".

The Committee has observed that most of the spokesmen before it candidly admitted the existence of many malpractices indulged in by Khadims and a majority of them showed a keen desire to introduce radical social reform in the community provided they are backed by the authority of law. The Committee then commented on the agreement entered into between the Sajjadanashins and the Khadims as amounting to an unholy alliance among unscrupulous persons to trade for their personal aggrandisement in the name of the holy saint, and it noticed with regret that the interest of the community had suffered more from the superstitious, ignorant and the reactionary hierarchy than from the doings of zealous reformers.¹¹ According to the Committee "tinkering with the problem will be a remedy worse than the disease" and it had no doubt that no narrow and technical considerations should stop us from marching forward. As a result of the findings made by the Committee it made specific recommendations as to the manner in which reform should be introduced in the management and administration of the Durgah Endowment by legislative process. Speaking generally, the Act has been passed in the light of the recommendations made by the Committee.

(22) Thus it would be clear that from the middle of the 16th Century to the middle of the 20th Century the administration and management of the Durgah Endowment has been true to the same pattern. The said

¹¹Report of the Durgah Khwaja Saheb (Ajmer) Committee of Enquiry dated October 13, 1949, published by Government of India in 1950, p. 63.

¹¹Ibid. p. 56.
¹¹Ibid. p. 64.

72 Privy Council; ALTAF HUSSAIN v. SYED ALI (Sir Shadi Lal) of 1863, to perform the duties of the trustees of the Durgah property. The trial Judge adjudicated upon the rights of the various parties to the dispute, but on appeal his decision has been modified by the Judicial Commissioner of Ajmer Mewar in respect of a few matters which will be discussed presently. The Sajada Nashin as well as the Khadims are dissatisfied with the appellate judgment, and have appealed to His Majesty in Council. Their Lordships, after examining the arguments submitted to them, do not think that that judgment can be successfully challenged except on one small point. In view of the importance of the points in controversy, their Lordships however consider it advisable to discuss them here.

On the question of the validity of the perpetual lease of the Sajada Nashin's share of the offerings, the Court of Appeal, concurring with the trial Court, holds that the right to receive a share of the offerings is a right attached to the office of the Diwan, and that each successive incumbent of that office is entitled to receive that share as long as he holds the office. An alienation made by a Diwan of his share in the offerings cannot bind his successors. This decision has not been impugned by the learned counsel for the Khadims, and it is therefore clear that the lease cannot preclude the present Diwan from claiming his legitimate share in the offerings.

As regards the offerings made by the pilgrims, it was conceded by all the parties before the Court of Appeal that a distinction must be drawn between those articles, such as Qabarpushes (coverings for the tomb), which are presented for the use of the Durgah, and the other offerings which are made at the Durgah. While the offerings belonging to the latter category may be divisible between the Diwan and the Khadims, those made for the specific use of the Durgah are the property of the Durgah. The Khadims however claim that an article presented for the use of the Durgah only if the donor pays a tawan or custody money to them in respect of that article. There is however no documentary evidence to support the theory that the Khadims are entitled to an article presented for the use of the Shrine, if the donor thereof does not pay them custody money. They place their reliance only on

A. I. R. 1938 ALTAF HUSSAIN v. SYED ALI (Sir Shadi Lal)

oral evidence, which has been rightly disbelieved by the Court of Appeal.

Indeed, the claim is wholly unreasonable and can not be sustained. The qabarpushes, as well as gold or silver vessels or implements presented for the use of the Durgah must therefore be kept by the Durgah Committee on behalf of the Durgah; and neither the Diwan nor the Khadims are entitled to participate in those offerings.

There remains the question of the respective rights of the Diwan and the Khadims in the offerings which are not the exclusive property of the Durgah. It is contended by the Diwan that, he is entitled to all the offerings made at the Durgah to the exclusion of the Khadims and this claim is based upon a firman alleged to have been granted by the Emperor Shah Jahan in 1640 A.D. This firman is however of doubtful authenticity, and the Courts below have concurred in holding that the firman has not been acted upon, and that the practice which has been followed by the successive Diwans and Khadims in respect of the distribution of the offerings runs counter to the terms of the firman. Their Lordships see no valid reason for departing from the conclusions drawn on a question of fact, and the claim of the Diwan to exclude the Khadims from a share in the offerings at the Durgah must therefore be rejected. This is the only point raised by the Diwan in his appeal, and that appeal must therefore fail.

It appears that the offerings, which are not intended for the use of the Durgah, are made at various places in the buildings attached to the shrine; but all the valuable presents are made within the main building or the sacred dome which contains the tomb of the Saint. Now, the Khadims maintain that the Diwan is entitled to share only in the offerings made at the top of the tomb, and that he has no right to share in the offerings made at other parts of the tomb. The Court of Appeal holds that there is no evidence to support this distinction, and it is significant that no such distinction was suggested by the Khadims in their written statement. The finding of the Appellate Court on the issue must therefore be affirmed.

There are certain other offerings of small value which have by usage been regarded as the exclusive property of the Khadims, whether they are made inside the dome or outside. The learned J udicial

Commissioner belong to the Durgah. Indeed, the claim is wholly unreasonable and can not be sustained. The qabarpushes, as well as gold or silver vessels or implements presented for the use of the Durgah must therefore be kept by the Durgah Committee on behalf of the Durgah; and neither the Diwan nor the Khadims are entitled to participate in those offerings.

There remains the question of the respective rights of the Diwan and the Khadims in the offerings which are not the exclusive property of the Durgah. It is contended by the Diwan that, he is entitled to all the offerings made at the Durgah to the exclusion of the Khadims and this claim is based upon a firman granted as small value which have by usage been regarded as the exclusive property of the Khadims, whether they are made inside the dome or outside. The learned J udicial

Solicitor

K.S./R

Solicitor



been rightly dis-
appeal. Indeed
and can
able and can
tabaroshes, as
ssels or imple-
of the Durgah
Khadims urge that they are entitled to all
coins of two annas or less in value, and
that it is immaterial whether they are
made of copper or any other metal such as
silver or nickel. It appears that the
Khadims, who worked as servants of the
Shrine, were allowed to take coins of a
small value which were given by the pil-
grims for their services, and there is no
valid reason why the Sajjada Nashin, who
occupies a position of importance and dig-
nity, should claim a share in coins of
small value which are given by the pil-
grims as reward for the services rendered
to them by the servants. Nor is there
any evidence to suggest a differentiation
between coins of copper and those of other
metals. Indeed, it is doubtful whether
the learned Judge of the Appellate Court
intended to make any such distinction.
Their Lordships think that the Khadims
are entitled to all the coins not exceeding
two annas in value irrespective of whether
they are made of copper or any other
metal. To this extent the appeal pre-
ferred by the Khadims is allowed, but in
all other respects the judgment pronounced
by the Court of Appeal must be affirmed.

Their Lordships desire to make it clear
that the Durgah Committee referred to in
the judgment appealed against is a Com-
mittee to hold and to administer the Dur-
gah property on behalf of the Durgab, and
has no right as against the institution.
The result is that while the appeal
brought by the Diwan should be dismissed,
that preferred by the Khadims should be
allowed only to the extent mentioned
above. Considering that the Khadims
made at the main
which are
the Durgah,
the buildings
all the valu-
in the main
which contains
the Khadims
entitled to
made at the
has no right
ide at other
rt of Appeal
e to support
ificant that
ested by the
ement. The
on the issue

K.S./R.K.

Order accordingly.

Solicitors for Appellants—

T. L. Wilson & Co.

Solicitors for Respondents—

Douglas Grant & Dold.



6th December 1937

LORD THANKERTON, SIR LANCELOT
SANDERSON AND LORD NORMAND
(LORD PRESIDENT OF THE
COURT OF SESSION).Sunder Singh-Mallah Singh Samatar
Dharam High School Trust, Indaura
— Appellants. v.
Managing Committee, Sunder Singh-
Mallah Singh, Raiput High School,
Indaura and others — Respondents.Privy Council Appeal No. 62 of 1936.
*(a) Specific Relief Act (1877), S. 42, Pro-
viso — Plaintiff claiming to be trustee and
administrator of institution — Neither plain-
tiff nor defendant in possession or control of
institution — Suit for declaration by plaintiff
is maintainable — Injunction against defen-
dant is further relief.Where the plaintiff claims to be a trustee and
administrator of certain institution of which
neither he nor defendant is in possession or con-
trol of the management, a suit for mere declar-
ation under S. 42 is maintainable; and where it is
not open to the plaintiff to pray for possession
also as against the defendant, injunction against
the defendant is further relief within the meaning
of the Proviso to S. 42. [P 75 C 1]*(b) Societies Registration Act (1860),
S. 3, 19 — Presumption of proper registration
— Not certificate of registration under S. 3,
but copies of Rules and Regulation and Memo-
randum certified under S. 19 are sufficient
proof of due registration. [P 76 O 1]Presumption that an association is duly regis-
tered arises not on the certificate of registration
granted by the Registrar under S. 3, but on the
copies of the Rules and Regulations and Memoran-
dum certified under S. 19, which constitutes them
prima facie evidence of the matters therein contain-
ed. [P 76 O 1](c) Evidence Act (1872), S. 106 — Question
whether plaintiff is authorized to represent
institution in suit — Proof of the minutes of the
meeting of Managing Committee constituting such authority
such authority is sufficient to discharge any
burden on plaintiff. [P 76 O 2]Where the question is whether plaintiff is
authorized by the Managing Committee of an
institution to institute a suit on its behalf, and
the proof of the minutes of the meeting of the
Managing Committee constituting such authority is available, it is sufficient to discharge any
burden on the plaintiff. [P 76 O 2]*(d) Trust — Creation of — Charitable en-
dowment by a Hindu in Punjab — Purpose
should be clearly specified — Property in-
tended should be set apart — Devastiture by
donor of property is necessary — But no
writing essential.
For the foundation of a charitable endowment
by a Hindu in the Punjab, no writing is required.
What is necessary is that the purpose be clearly

Sheikhul Masheikh.
Deewan Syed Zainul Abedin Ali Khan
Descendant & Sejjad-nashin of
Bazrat Khawaja Moiruddin Hasan Chishty.
AJMER. (Raj.)

ALL INDIA REPORTER

THE

Privy Council

1947

[C. N. I.]

A. I. R. (34) 1947 Privy Council 1

(From Ajmer. Mervara)

29th July 1946

LORD SIMONDS, MR. M. R. JAYAKAR
AND SIR JOHN BEAUMONT

Astar Ahmed — Appellant v. Durgah
Committee, Ajmer.—Respondent.

Privy Council Appeal No. 36 of 1945.

(a) International Law—Ceded territories—
Rights of subjects—State ceded to British

Government—Rights enjoyed under former
ruler cannot be asserted unless recognised by
British Government—Rule applies to Mutawa-

wali. Where a state has been ceded by a Native
Ruler to the British Government the rights which
the inhabitants of that state enjoyed against the British
former ruler avail them nothing against the British
Government and cannot be asserted in the Courts
established by that Government except so far as

they have been recognised by the new Sovereign
Power. Such recognition may be by legislation or
by agreement, expressed or implied. (15) 2

A. I. R. 1915 P. C. 59 and (24) 11 A. I. R. 1924
P. C. 216, Rel. on.

This rule is peculiarly applicable to an office to
which material benefits appertain, such as that of a
mutawalli and which have consistently been regard-
ed as within the disposition of the Sovereign
power.

Thus, where a person claims an hereditary right
of his family to the office of a Mutawalli in
respect of a religious endowment situated in the
ceded territories then in the absence of an express
or implied recognition of such right by the British
Government cannot rely upon any hereditary
right or other grant made before the cession of the

territory. (16) Civil P. C. (1908), S. 11.—Matter directly
and substantially in issue—Parties and represen-
tatives—Former suit under Religious Endow-
ments Act, 1863, by President and one member
of Durgah Committee for removal of Mutawalli
on ground of maladministration—Question of
hereditary nature of office brought in issue by
defendant and decided in his favour—Second
suit by son of mutawalli against Committee for
declaration that office was hereditary in his

family—Finding as to hereditary nature of
office in former suit held did not operate as
res judicata.

The President and one member of a Durgah
Committee being aggrieved by the maladministra-
tion by the mutawalli brought a suit against him
praying that he might be dismissed from office on
account of incompetency, dishonesty, neglect of
duty, etc. No question of hereditary right to office
was raised by the plaintiffs but it was raised by
mutawalli in defence, an issue was framed about it
and it was decided that the office was a hereditary
one. Even so, as the Court found the mutawalli
not to be a fit person it removed him and directed
a Naib-mutawalli to be appointed. The appellate
Court confirmed the finding as regards the heredi-
tary nature of the office but postponed the appoint-
ment of the Naib-mutawalli. Upon the death of the
Mutawalli his son filed a suit against the Durgah
Committee claiming a declaration that the office
of the Mutawalli was hereditary in his family and
that the committee were not competent to ques-
tion his status as a hereditary Mutawalli.

Held in the first place that in the first suit which
was one under the Religious Endowments Act, 1863,
the issue raised by the plaintiff was as to the com-
petence of the defendant to remain in office, an issue
to which it was irrelevant whether he had a heredi-
tary right and although the question of heredi-
tary right was brought into issue at the instance of
the mutawalli and decided in his favour it was
only incidental to, and not the substance of the
suit, particularly when it was doubtful whether
such an issue could have been raised. [P 8 C 1]

Held in the second place, that the plaintiffs in
the first suit were not the Durgah Committee nor
the persons who purported to sue on behalf of the Com-
mittee and it was by no means clear that on such
an issue they were entitled to speak for the Com-
mittee. They were two persons who were the Presi-
dent and a member of the Committee. It may be that
upon the issue whether the defendant should be re-
moved from his office for the reasons alleged by the
plaintiffs, the judgment in the first suit would
support the plea of the persons interested to obtain his
removal. But upon the question of hereditary right
the plea could not be supported. Leaving out the
Muslim community, it was the Durgah Committee
who were peculiarly interested in this question and
it could not be supposed that they or their suc-
cessors

1947, K/1 & 2

TRUE
S. A. J. A.



2 Privy Council ASRAR AHMED V, DURGAH COMMITTEE, AJMER (Lord Simonds) A. I. R.

cessors were to be bound by a decision in proceedings to which they were not parties. [P 8 C 1]

Civil P. C.—(44) Chitaley, S. 11, Notes 13 and 42.
J. Millard Tucker, R. K. Handoor and Khaleel

Ahmed—for Appellant.

Sir Thomas Strangman and Charles Bagran—for Respondent.

Lord Simonds.—This appeal concerns a question of great importance to sections of the Muslim community in India and has been anxiously considered by their Lordships. In the year 1941 the appellant, Syed Asrar Ahmed, instituted a suit in the Court of the District Judge, Ajmer-Merwara, against the respondents, the Durgah Committee Ajmer, whose status will be explained, claiming a declaration that the office of Mutawalli of the Durgah Khawaja Sahib Ajmer was hereditary in his family and that the respondents were not competent to question his status as a hereditary Mutawalli in succession to the last holder of that office. The District Judge on 31-7-1942, made a decree in his favour but upon appeal to the Court of the Judicial Commissioner, Ajmer-Merwara, this decree was on 28-2-1944, reversed. Hence this appeal.

[2] The background of historical fact can be conveniently taken from the careful judgment of the Judicial Commissioner. From this it appears that the Durgah Khawaja Moinuddin Chisti is universally admitted to be one of the most famous, if not the most famous Mahomedan shrine in India. The foundation is not only very ancient, but the shrine is also of considerable historical interest owing to its close association with several of the famous Moghul Emperors. The Saint Moinuddin Chisti died in the year 1283 A. D. He was born in Persia in 1148 and migrated later with his father to Nishapur near Meshad where Omar Khayyam is buried. He went to Ajmer about the end of the 12th century and died there at the age of 90. His family remained in Ajmer, with a short interval during which they were buried, until in 1567 the tomb was rebuilt and re-endowed by the Emperor Akbar the Great who reigned from 1556-1605. The Emperor Akbar in connection with the shrine is dated 1567 and throughout their history the Moghuls were closely connected with it, the Emperor Jehangir (1605-1627) once spending three consecutive years at Ajmer. The endowment consists of a considerable number of villages, the income of which is set apart in order to defray the expenses of the various objects of the foundation. Aurangzeb, the last

of the great Moghul Emperors, died in 1707, and thereafter there was a slow but steady break up of their Empire. Only 12 years after his death the Rajputs began their incursions into Moghul territory and in the year 1719 the Rathors, the head of which family now rules in Jodhpur, seized Ajmer and held it till 1721. In that year the Moghuls again asserted their rights; they recaptured the city and remained there until 1748. Then once more the Rajputs took Ajmer and held it till 1756 when the Maratha Scindias of Gwalior came on the scene and, capturing Ajmer, remained as rulers until 1787. In that year the Rajput Rathors again seized the city and remained there till 1791 when they were once more ejected by the Scindias, who in their turn ruled until in 1818 Ajmer was ceded to the British Government.

[3] Through this stormy history of the state it is now necessary to trace the history of the shrine. It is not disputed that for many years from 1567 onwards (that is from the Farman of Akbar the Great) with certain intervals the hereditary descendant of the Saint, variously called the Sajadanashin or later Dewan, combined in his own person the two leading offices of the shrine, that of Sajadanashin or spiritual head and Mutawalli or secular head and manager. These alternative expressions are used to convey as nearly as possible the meaning of the original words. Nor is it disputed that in the reign of the Emperor Shah Jehan (1627-1658) the post of Mutawalli was separated from that of Sajadanashin and had become a Government appointment, whereas the Sajadanashin remained and continued to be a hereditary descendant of the Saint. This is illustrated by a Farman of Shah Jehan in 1629 which ordered that "Daroga Baighour Khan," i. e., "the Mutawalli appointed by laying down that "Daroga Balgorkhana i. e., Mutawalli of the Durgah or anyone who is appointed by the State" should sit on the left of the Sajadanashin. It may be noted that Daroga Balgorkhana was a Hindu. It has not been alleged by the appellant that up to this time the office of Mutawalli had become hereditary in his family or indeed that any of his ancestors had held that office.

But he claims that thereafter in course of time by virtue of certain Farmans and Sanads, if not also by custom, the office



in now only nts ory end our, hat his; ere took the as input ined more turn the state of the years man is the lously ewan, ading jashin ecentar trative a that rovern- adana- a there-

reign 58) the albour ned by t of the also in Farman Mahfils orkhana one who it on the e noted hindu. It ant that walli had r indeed hat office,

couse of nans and the o

became hereditary in his family. Their Lordships have failed to find any justification for the suggestion that the office can have become hereditary by custom. It is upon the Farnams and Sanads that the appellant must rely.

[4] It is necessary by way of preface to an examination of these documents to remember that for more than 150 years the question which their Lordships have now to decide has been the subject of dispute in India. The first of the documents relied on by the appellant purports to be a Farman of the Emperor Mohammad Shah who reigned from 1719 to 1748 A. D. The Farman appears to have been issued on a date corresponding to 1759 in the Christian era, a fact suspicious in itself, and by it the office of Mutawalli of the "two tombs of Hazrat," situated in Ajmer, was entrusted to one, Sayed Mohammed Umar, who was thereinafter referred to as the permanent Mutawalli. Sayed Mohammed Umar is claimed by the appellant to be the elder brother of his great grandfather to the 5th degree. To the District Judge this Farman did not appear to be above suspicion and it was not accepted as authentic by the Judicial Commissioner. It seems to their Lordships sufficient to say that, whether or not it is a genuine document, it does not at all advance the appellant's claim that the office of Mutawalli is hereditary in his family. At the most it establishes that at a certain date the office was held by a particular member of his family. The second document relied on by the appellant is a Sanad of Daulat Rao Sindia which is ascribed to the year 1794. It recites that the Mutawalliship of the holy shrine was held by Mr Azimullah, grandson of Syed Mohammed Umar, "from

ancient times" and proceeds as follows:— "When in 91 1191 Hijri (it is believed that 1790 A. D. is meant) Shahji Sindha the late lamented paid a visit to Ajmer he removed the said Mir (Azimullah) from the management of the said affairs and appointed Habib Shah as the Mutawalli. Accordingly Habib Shah as an agent of the aforesaid carried out the duties of the Mutawalliship exclusively himself at Ajmer. Now in this year the said agent is changed and Mir Ajimullah is appointed Mutawalli as he has been holding since ancient time."

[5] It does not appear that this Sanad helps the appellant's case. Its real significance lies in the fact that it illustrates the claim of the ruling power for the time being in Ajmer to deal with the office of Mutawalli as might seem fit.

[6] It is upon the third document that the appellant chiefly relies. This is also a

Sanad of Daulat Rao Sindia and is ascribed to the year 1813 A.D. Their Lordships think it convenient at this stage to refer to certain steps taken by the learned Judicial Commissioner which are in their opinion to be deprecated. After the argument upon the appeal before him had been concluded, that learned Judge in order to satisfy himself as to the authenticity of this and other documents—a matter gravely in dispute between the parties—caused independent enquiries to be made from the Resident at Gwalior whether any trace of them was to be found in the archives at Gwalior and it was upon a negative answer to those enquiries, without giving the parties any opportunity of dealing with the matter, that he to some extent at least founded his decision that they were not authentic. Their Lordships must disregard any information so obtained and must examine the question upon the basis of the facts which were properly proved or admitted. Upon this basis they see no valid reason for rejecting the Sanad of 1813 to which they now refer. So much importance was attached to it by counsel for the appellant that certain parts of it may be set out. It opens thus:

"Mir Aziz Ali son of Mir Azimullah greetings from Danlat Rao Sindia. Be it known in 1214 A. H. [Sc. 1813 A. D.] that to the Mutwalliship of the Durgh Hazrat Khwaja Sahib in Ajmer Mir Azimullah and his ancestors have been appointed, therefore in view of this the office of the Mutawalli is now given to you, i.e., Mir Aziz Ali son of Mir Azimullah," and after prescribing his duties, ends thus: "The office of the Mutawalli which has been held by your ancestors in the past will not be held by you from father to son, generation to generation." [7] This Sanad was granted by the ruling House of Sindia to Aziz Ali. If that House had remained the sovereign power in Ajmer, if Aziz Ali was in fact the Mutawalli in 1813 and if he so remained until his death and the office then descended to his son, the appellant's case would be a powerful one. It is necessary however to see what in fact happened. In 1818, as already stated, Ajmer was ceded to the British by Sindia. From this it follows that the rights, which the inhabitants of that state enjoyed against its former rulers, availed them nothing against the British Government and could not be asserted in the Courts established by that Government except so far as they had been recognised by the new Sovereign Power. Recognition may be by legislation or by agreement express or implied. This well-established

*RECEIVED
JULY 20 1947
COURT OF APPEAL
AJMER*



rule of law, for which reference may be made to 42 I. A. 229¹ at p. 237 and 51 I. A. 357² at p. 360, appears to their Lordships to be peculiarly applicable to an office, to which material benefits appertain and which, so far as the records show, had consistently been regarded as within the disposition of the Sovereign Power. Their Lordships think that this aspect of the matter has perhaps not received sufficient attention in the Courts of India. The first question then is whether after the cession of 1818 the hereditary right of the appellant's family to the office of Mutawalli was recognised by the British Government. Counsel for the appellant could point to no instrument or act which amounted to an express recognition of such a right. Is it then to be implied from the conduct or mode of dealing with the matter by the British Government? The contrary seems to be established beyond all possible doubt.

[8] In 1818 as in 1946 and through all the intervening years this question was a burning one, and it immediately demanded the attention of the British authorities, who investigated the claim to office which was at once asserted by Azimullah. It is a fact strange enough and never explained that, the grant having been made in 1818 to Aziz Ali, yet in 1818 Azimullah his father, claimed the office. In support of his claim he made certain statements. The facts are here somewhat obscure but it seems that proceedings of a judicial nature were instituted, the result of which was that the British Superintendent made an order that "the office of the Mutawalli of the Durgah is held as service and not by hereditary right and this being the case the right of his appointment and removal vests in the Hakim (Government Officer)". Whether this is regarded as a judicial or executive act, it is wholly inconsistent with the recognition of hereditary right. But Azimullah was for the time being allowed to remain in office though his position in relation to his son Aziz Ali, to whom the grant of 1818 had been made, remains uncertain.

[9] In 1827 a second event took place which has a direct bearing on the fundamental point of recognition. In that year the Emperor Akbar Shah II issued a Shugga

or royal letter, in which he recited that the appointment and dismissal of the Manager had "been done by us", that the management had been bad and that "Aziz Ali Mutwalli who was appointed to that office by us" had misappropriated most of the money. He then directed the removal of Aziz Ali and the appointment of Mirza Mohammed Timur Shah (the Emperor's grandson) as Mutawalli with Diwan Mehdî Ali Khan as his Naib or Deputy. Upon receipt of this Shugga, the British Superintendent at Ajmer, Mr. Henry Middleton, issued an order in which he stated that "in matters of the Durgah like these Government servants have not been authorised or appointed to interfere and it was apparent that removal from and appointment to this office has always been done by His Majesty. Therefore it is necessary and binding that the order of His Majesty in this respect should be given effect to".

Aziz Ali was therefore ordered to relinquish his office and the Emperor was so informed. It is to be observed that this action by the British representative by no means derogated from the principle to which reference has been made but accorded with the policy of interfering as little as possible with matters of religion, and the administration of religious institutions.

[10] Aziz Ali being aggrieved by the order of Mr. Middleton appealed to the Commissioner, Colonel Cavendish, who directed that if he had a grievance he should file a suit. This he did in the Court of Mr. William Moore, the Assistant Commissioner of Ajmer, claiming against Mehdî Ali Khan (the Naib Mutwalli to Timur Shah) the recovery of his office. Consistently with the views expressed by their Lordships the suit could only have one end. Mr. Moore having fully reviewed the facts including the Sanad of 1818, the authority of which he did not challenge, concluded by saying, "Since however in this case an order of His Majesty supported by the letter of the Resident Mr. Metcalfe addressed to Mr. Henry Middleton has been received dismissing the plaintiff and appointing the defendant as Naib Mutwalli and Prince Mirza Timur Shah as Mutwalli and whereas on the basis of these letters Mr. Henry Middleton has actually removed the Mutawalli from this office, therefore, it is impossible for this Court to hold or do otherwise".

[11] It is true that the British Government were in this matter content to give effect to the order of the Emperor who has been described as the puppet King at Delhi, but it cannot assist the appellant that they

¹ (15) 2 A. I. R. 1915 P. C. 59; 39 Bom 625; 42 I.A. 229 : 30 I. C. 308 (P. C.), Secy. of State v. Dr. Rajbai.
² 11 A. I. R. 1924 P. C. 216; 48 Bom 613; 51 I.A. 557 : 82 I. C. 779 (P.C.), Vajesingji Joravar-singh v. Secy. of State.

Then Dur
Your
diligent
Ali F

TRUE *George Simonds*

cited that
1 of the
that the
that "Aziz
to that
d most of
removal
of Mirza
Emperor's
an Mehdi
ty. Upon
British
Middle-
he stated
like these
en autho-
1 it was
appoint-
jen done
to relin-
necessary
Majesty
flect to".

to
was so
that this
ve by no
inciple to
titutions.
as little

ish, who
vance he
the Court
ant Com-
st Mehdi
o Timur
Consis-

by their
have one
iewed the
1813, the
l to the
1 by the
1 to the
as little
gion, and
titutions.

1 by the
ish, who
vance he
the Court
ant Com-
st Mehdi
o Timur
Consis-

er of His
, Resident
Middleton
intiff and
awali and
walli and
Ir. Henry
Metawalli
ole for this

Govern-
; to give
who has
at Delhi,
that they

did so instead of acting wholly upon their own initiative. It appears to their Lordships that the events so far related should finally have disposed of the claim of the appellant or his predecessors to any hereditary right to the office of Mutawalli. But the question was not allowed to rest and it is necessary briefly to continue the history. In 1837 Aziz Ali died. In the meantime Mirza Timur Shah was the nominal Mutawalli from 1827 until 1834, when it appears, though the position is not clear, that his tenure of office was terminated by order of the British Government. From 1834 to 1838 there was no regular Mutawalli, the administration of the Durgah being carried on by the Government, a task burdensome to itself and at variance with its consistent policy. In 1838 therefore the Government appointed Najaf Hussain to be Mutawalli at a salary of Rs. 150 per month. Meanwhile Azimullah who had survived his son did not remain inactive and eventually in 1842 the then Commissioner, Colonel Sutherland, directed that he should be reinstated. This purely executive act was done by him in pursuance of a notification from the Governor of the N.W. Province that he considered that he (the Commissioner) had full powers to provide for the future management of the Durgah at Ajmer in any way he considered best consistent with the views of the Honourable Court contained in a certain dispatch. This referred to the reiterated declaration of policy to withdraw from interference with the religious ceremonies of the natives of India and to relinquish the revenue derived from their temples and other places of religious resort.

[12] Thus Azimullah was restored to his office and it was fatally easy for him to assume contrary to the fact, that his restoration was a recognition of hereditary right. He lived and remained in enjoyment of his office until 1848. On the day before his death he put in an application to the Commissioner that his grandson Mir Hafiz Ali should be appointed Mutawalli to act in consultation and agreement with his brother Mir Wazir Ali and immediately after his death the Commissioner appointed Mir Hafiz Ali in these terms:

"Now that Mir Azimullah Mutawalli has died therefore you are appointed as Mutawalli of the Durgah Khwaja Sahib in place of Mir Azimullah. You should perform your duties honestly and diligently in agreement with your brother Wazir Ali as has been agreed."

Here was either an assertion nor a

recognition of a right hereditary or other. Hafiz Ali held office until his death in 1878. Two incidents that happened during his term of office may be recalled. It seems that there had been some controversy between him as Mutawalli and the Sajadarashin in which he had been wanting in proper respect, and in an order of the Commissioner he is thus reprimanded:

b6

"The Mutawalli of the Durgah has claimed to be equal in status to the Diwan. This cannot be. It is always proper for the Mutawalli of Durgah to be respectful to the Diwan, because the Diwan is the head of the Khwaja Sahib while the Mutawalli of Durgah Khwaja Sahib is an employee of the Government and should pay respect to the Diwan."

Secondly there was passed in 1863 the Religious Endowments Act (Act XX of 1863) the purpose of which was to enable the Government in pursuance of its traditional policy to rid itself of responsibility for the management of religious endowments and at the same time make provision for proper administration in the future. Section 3 of the Act dealt with religious establishments to which the provisions of the Regulations specified in the preamble to the Act were applicable and the nomination of the trustee or any public officer or in which the nomination of such trustee or manager or superintendent should be subject to the confirmation of the Government or any public officer, and provided that in such case the Local Government should make special provision as thereafter provided. The provision referred to was contained in S. 7, which provided for the appointment of committees who should exercise the powers therein mentioned.

[13] It became necessary then to have an authoritative report upon the Durgah and the Sudder Board of Revenue was required to investigate and report. In March, 1866, that Board reported. They set out the history of the matter at some length and at paragraph 20 said :

"It appears to the Board that the case of the Durghah of Moinddin Chisti is precisely one of those to which this section [Sc. S. 3] applies, for even admitting that the office of Diwan or religious head is hereditary there seems no doubt that of Mutawalli or secular manager to this office did over that while the nomination to this office did formerly always appertain to the ruling power there is no private person who is now competent or entitled to make sufficient provision for the succession to the management, and therefore under S. 3 of the Act XX of 1863 it now becomes incumbent on the Local Government to supply

Copy - 50



other grant made before the cession of 1818. Upon their plea of res judicata it is still necessary to say something.

[20] Their Lordships would first say that in their opinion this plea cannot be rejected on the ground that the judgments of Mr. Lasalle in the 1880 suit or of the Commissioner on appeal in that suit were obtained by fraud or on the ground that Mr. Lasalle was not competent to try that suit. Upon the latter point the presumption that since he might have been given jurisdiction, he was in fact given it is overwhelming and on the former point the evidence falls far short of what is requisite. But it appears to their Lordships that on two other grounds the plea must be rejected. In the first place, as has already been pointed out, in that suit the issue raised by the plaintiffs was as to the competence of the defendant to remain in office, an issue to which it was irrelevant whether he had a hereditary right. For, whether he had or not, he could be removed. It is true that at his instance the question of hereditary right was brought into issue, and was indeed decided in his favour, but it was incidental to and not the substance of the suit, and, though their Lordships would willingly uphold the plea whenever the circumstances justify it, they cannot think that in that case the question was a direct and substantial issue, particularly when it was at least doubtful whether such an issue could have been raised under the Act of 1863 under the authority of which the suit was brought. In the second place the plaintiffs were not the Durgah Committee nor persons who purported to sue on behalf of the Committee and it is by no means clear that on such an issue they were entitled to speak for the Committee. They were two persons who were the president and a member of the Committee. It may be, though it is unnecessary to decide it, that upon the issue whether the defendant should be removed from his office for the reason alleged by the plaintiffs, the judgments of Mr. Lasalle and the Commissioner would support the plea of res judicata as between that defendant and all persons interested to obtain his removal. But upon the question of hereditary right it does not appear to their Lordships that the plea can be supported. Leaving out the Muslim community, it was the Durgah Committee who were peculiarly interested in the question and it cannot be supposed that they or their successors are to be

bound by a decision in proceedings to which they were not parties. Upon these grounds the final plea of res judicata must be rejected.

[21] In his long and careful argument for the appellants counsel finally relied on the Act of 1860, urging that the provisions were inconsistent with any other view than that that the office of Mutawalli was hereditary and that they were a statutory recognition of the correctness of Mr. Lasalle's judgment. Their Lordships cannot accept this argument. If there was liberty to speculate upon such a matter, it might be supposed that the report made under the Act of 1863 had not been forgotten and that the assumption was made by the Legislature that the right of appointment lay with the old Committee. But, however this may be, it is not in their Lordships' view possible to extract from the language of the Act any recognition of the hereditary right of the appellant or his family to the office of Mutawalli. For these reasons which their Lordships in view of the importance of the case have thought fit to discuss at some length, though they have not referred to every incident which they have considered they will humbly advise His Majesty that this appeal should be dismissed with costs.

N.S./D.H. *Appeal dismissed?*
Solicitor for Plaintiff — Douglas Grant & Co.
Solicitor for Defendant — Gregory Howorth & Co.

[Case No. 2.]

(From Allahabad)

24th July 1946

LORD SIMONDS, MR. M. R. JAYAKAR
AND SIR JOHN BREWSTER MONT
MR. DAN KIER—Appellant v. MT. SARLA

Devi—Respondent.

Privy Council Appeal No. 40 of 1945; Allahabad Appeal No. 22 of 1942.
(a) Transfer of Property Act (1882), S. 100—

Maintenance charge—Construction—Partition between Hindu father N and his sons—Partition award allotting property to N subject to charge for his wife's maintenance — If wife ceased to live with N charge for maintenance to be at Rs. 75 a month — Award held created valid charge from date of award—Charge held not conditional on wife living apart from N. An award partitioned the joint family property between N the father of the joint Hindu family and his sons, and made a provision for the maintenance of S the wife of N. The relevant portion of the award was as follows:

"We allot the property mentioned in List A to N, which shall remain in his possession subject to a charge for the maintenance of S and if she ever falls out with N and they cease to live together, the charge for maintenance thereon will

CO^T
TRUE
SOLARIS



Ex.- (6) Proceeding of the meeting of the Dargah Committee
Ajmer dated 11 & 12th March 1944. Page No. 17 & 18.

D A T E D 11 and 12th March 1944

4. Peerzadgans Sahib are the Sajjadashins issues are of different kind and Sajjadashins as issues (Descendants) of Khwaja Sahib Rehmatullah alaih has been given as final decision not only by the Committee in its report in 1940-1941, but also as many offices remained from the Committee, all have agreed this reality. So the power which has remained on Government records, the Committee which has been in by the orders of continuing Governments the Committee cannot be changed the Customs and Traditions by the opposition of a particular group.

In 1937 the Judgment which was given and in which Khuddam Sahebans also is party to the case Minhasul-Qaum (as Community) Sajjadashin Sahib should be from the descendants of Hazrat Khwaja Sahib Rehmatullah alaih. In the recent Judgment of the case Tauiyat (Mutwalli) dated 23.2.1944, the Judicial Commissioner Ajmer Marwara has given sole right of Sajjadashin to Descendants of Khwaja Sahib. In these circumstances this correct and recognised position cannot be changed in any kind of arguments

Sd. Mirza Abdul Qader Beegg.

25. 2. 1944.

87

EX-(9) ADMINISTRATION REPORT OF THE DARGAH HAZRAT KHWAJA SAHEB
AJMER FOR THE YEAR 1960-61.

"The matter had gone to the Privy Council in Syed Altaf Hussain and Others vs. Dewan Syed Aley Rasul Ali Khan and others. Dealing with the question of the offerings and the rights of the respective parties thereto, the Privy Council observed that it was conceded by the parties before the court of Appeal that a distinction must be drawn inter alia between these articles, such as Qaber-Poshes, which are presented for the use of the Dargah and the other offerings which are made at the Dargah, and it added that while the offerings belonging to the latter category may be divisible between the Dewan and the Khadims but those made for the specific use of the Dargah are the property of the Dargah. In appreciating the effect of this observation it must be remembered that the controversy between the parties at that stage was not as to whether offerings made otherwise than in the form of specific articles earmarked to the Dargah would belong to the Dargah or not. Even in respect of the articles specifically given to the Dargah for specific purposes, the Khadims made a claim and that was rejected."

(b) Khadims only entitled to perquisites as servants of the Shrine.

"The background of the dispute can not be overlooked in judging the effect of the decision itself and

88

EX-9 ADMINISTRATION REPORT OF THE DARGAH HAZRAT KHWAJA SAHEB
AJMER FOR THE YEAR 1960-61.(Contd.).....(2)

observation made in the course of the judgment. Even so, it is significant that the Privy Council specifically observed that "it appears that the offerings which are not intended for the use of the Dargah are made at various places of the buildings attached to the Shrine. In other words, it would appear that the offerings which were intended for the use of the Dargah were treated as constituting a class of offerings apart from other offerings which were divisible between the Khadims and Sajjadashin and that clearly is consistent with the views we have taken in regard to the effect of the findings recorded by the Judicial Commissioner in appeal. The Privy Council found that the Khadims who work as the servants of the Shrine were no doubt entitled to the offerings as already indicated, but they can make no claim in regard to the offerings which are intended for the use of the Dargah."

.....

87

EX-10 ADMINISTRATION REPORT OF THE DARGA HAZARAT KHWAJA SAHIB
AJMER FOR THE YEAR 1957-58.
#####

The control, management and seating arrangement of the Sama Khana in conformity with old traditions and regulations made by Emperor Shah Jahan is another important problem. The present Maharajas have to appearance of a 'Cheap Show' and they are not in accordance with the past traditions of the Chishtia Order which lays down certain rigid principles about it, for instance those of 'Zamman' Makaan' and 'Ikhwan'. The routine of conducting Mahaafils, as it exists now, has neither a spiritual atmosphere nor it has dignity of the standard type.

Another objectionable feature is the reciting of 'Ghazals' and other cheap songs by the Qawwals which are not upto the standard for the such Sufi Mahaafils. The Qawwals are paid sometimes by Faked Suffis handsomely for reciting their own 'Ghazals' in order to gain cheap publicity and clientage, so the present day Mahaafils arrangements need a drastic change. The 'Gadi' occupied by the Sajjadashin has a sanctity and there are instances when persons occupy it in advance and the deserving Mashaikhs are left to occupy the back seats. I tried to remedy some of the prevailing abuses but there is enough room for improvement. I propose that the Dargah Committee may frame rules in regard to the proper conduct of Mahaafils. In fact, the Mehfil Khana now-a-days is the happy hunting ground for the advertisement of self-styled Pirs. It is essential to get rid of such persons in order to restore the old dignity.

مُقْدَّسَةِ تَوْلِيَّتِ رَبِّ الْجَمِيعِ حَسَّانِ اِبْرَاهِيمَ رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهَا

فُصْلِمَ

جو

مسٹر آر۔ ڈبلیو۔ اچ۔ ڈلوس

جو ڈشل کشنز اجمیر میر وارہ نے

تاریخ ۲۳ فروری ۱۹۷۴ء میقاًمِ اجمیر در فرمائیا

معنی تعارف

مرزا عبد القادر بیگ حسان ایام لے ایں ایں بی ایکٹ

وائس پریسٹ ڈنڈ رگاہ کمیٹی اجمیر

محواحمد نے کلیسی پریس ترپولیگیت میں طبع کراکٹ شروع کیا۔

(نایاب بر قبریس دہلی)

تعارف

دسمبر ۱۹۲۷ء میں میر شاہ احمد صاحب متولی کے انتقال کے بعد ہوں ہم کے فرزند سید اسرار احمد صاحب نے کار و بار و دفتر تولیت پر جبراً بھڑکنے کی کوشش کی جس کا مقابلہ کیا گیا۔ لیکن بعد میں ڈاکٹر سر خلیل الدین احمد صاحب مسٹر نعمان، آنھوں میں میں امام زمیران درگاہ کیٹی اچھیر مخالف ب مجلس قانون ساز مرکزی کی مداخلت اور استدعا اور تعیل حکم کے باپ میں سید اسرار احمد صاحب کے اطمینان دلانے پر خان بہادر مولیٰ عبدالواحد خاں صاحب نے جو اس وقت درگاہ کیٹی اچھیر کے والیں پر پیشہ نئے، سید اسرار احمد صاحب کو تا تھیفہ کیٹی عارضی طور پر متولی کے فرائض انجام دینے کی اجازت دیدی۔

ماہ پر ۱۹۲۸ء میں کیٹی کا جلسہ ہوا، لیکن کیٹی کے سامنے تصفیہ کیتے کافی مواد موجود نہ ہونے کے باعث یہ سلسلہ نہ ہو رکا، اسلئے والیں پر پیشہ صاحب کو اس معاملہ کے متعلق تمام دستاویزات فراہم کرنے کا کام تفویض کیا گیا، اور ان دستاویزات کا مجموعہ تیام زمیران کی خدمت میں ارسال کرنے کی بُداشت کی گئی کیٹی کی اس تجویز کی خاطر خواہ تعیل کی گئی لیکن سید اسرار احمد صاحب نے کیٹی کے فیصلہ کا انتظار نہ کیا اور اس عہد و پیمان کے خلاف جو عارضی طور پر خدمات تولیت انجام دینے کی اجازت حاصل کرتے وقت کیا تھا کیٹی کے خلاف عدالت دیوانی میں نالش دائر کردی جس میں عدالت سے استدعا کی گئی کہ عہدہ تولیت ان کے حق میں سوروثی قرار دیا جائے اور کیٹی کو اس باب میں بے اختیار قرار دیکر مداخلت سے منصور و باز رکھا جائے۔

دہلی کے ایک صاحب مز معظم شکوہ نے بھی ایک دیوانی دعویٰ کیٹی اور سید اسرار احمد صاحب کے خلاف دائر کیا۔ جس میں انہوں نے ظاہر کیا کہ متولی

کا ہدہ معدودیت نہیں ہے اور کمیٹی کو متولی کے تقریکا حق ہے، لیکن چونکہ میں اکبراعظم اور شاہ بھماں کی اولاد ہوں جو وقف درگاہ کے واقعہ ہیں اسے کمیٹی اس عہدہ پر تقریر کے لئے انتخاب کے وقت مجھے دوسروں پر ترجیح دے۔ عدالت ڈسٹرکٹ نج بہادر اجمیر نے سید اسرار احمد صاحب کے حق میں ذگری در کی اور مرزا معظم شکوہ صاحب کا دعویٰ خالص کیا۔

ابتدائی عدالت کے اس فیصلہ کے خلاف کمیٹی اور مرزا معظم شکوہ صاحب نے عدالت جو ڈیشل مشتر صاحب بہادر اجمیر میرواڑہ میں اپیلس وائر کیں۔

۱۹۳۴ء میں درگاہ ایکت پاس کرتے وقت مرکزی مجلس نمائندگان نے بھی عہدہ تولیت کی نوعیت کے مسئلہ کو عدالت دیوانی کے فیصلہ پر تجوہ دیا تھا۔ چنانچہ اب عدالت جو ڈیشل مشتر صاحب نے اپنے فیصلہ جات میں قرار دیا ہے۔ کہ

”عہدہ تولیت درگاہ شریف موروثی نہیں ہے۔ اور درگاہ کمیٹی کو اختیار ہے کہ جس کو چاہے متولی مقرر کرے۔“

ذیل میں جو ڈیشل مشتر صاحب بہادر اجمیر میرواڑہ کے ہر دو فیصلہ جات کا ترجمہ عام اسلام کے لئے شائع کیا جاتا ہے۔

مرزا عبد القادر سیگ۔

ایم اے۔ ایل۔ ایل۔ بی۔ ایڈوکیٹ

والس پریسٹڈ درگاہ کمیٹی اجمیر
۱۹۷۲ء فروری ۲۶

بعدالت خاب صابودھل مشتر صاحب بہادر اجمیر میرواڑہ
دیوانی کی پہلی اپیل، نمبر ۶۸ ۱۹۳۲ء
درگاہ کمیٹی اجمیر مدعا علیہ پیلانٹ بنام سید اسرار احمد ولد سید نثار احمد صاحب
متولی مدعا رسپانڈنٹ اجمیر
دکاء، سید مرتضیٰ القادر بیگ ایڈوکیٹ دکاء، سید مسٹر والغورڈ بریسٹر لیکنو
والس پریسٹڈ درگاہ کمیٹی اجمیر ۲ ڈاکٹر کیلاش ناٹہہ کاٹھو ال آباد
(باغامت)
۱ مسٹر جوندلال ووت چودہ بھی
۲ مسٹر چنی لال الگوالی
۳ مسٹر دیاشکر بیدار گو
۴ مسٹر طاپ چند چاہڑا

عنوان مقدمہ
اپیل زیر آئور ام قاعدہ اضافہ دیوانی و دفعہ ۶۷ خلاف فیصلہ ذگری مورخ
۳ جولائی ۱۹۳۲ء

مصدرہ عدالت ڈسٹرکٹ نج اجمیر مقدمہ دیوانی رائے ۱۹۳۲ء

تجویز عدالت

تمہرہ ۱ یہ اپیل فاضل عدالت ڈسٹرکٹ نج کے فیصلہ کے خلاف دائر کیا گیا ہے۔ مدھی نے نالش دائر کی تھی کہ اس کو درگاہ خواجہ صاحب اجمیر کا موروثی متولی قرار دیا جائے۔ فاضل عدالت ابتدائی نے اس کی استدعا کے مطابق ذگری استقرار یہ صادر کر دی چنانچہ درگاہ کمیٹی نے جو درگاہ خواجہ صاحب ایکت ۱۹۳۶ء کے ماتحت قائم ہوئی ہے اور اس مقدمہ میں مدعا علیہ تھی اس نے یہ اپیل اس فیصلہ کے خلاف دائر کیا ہے۔

درگاہ شریف کی اہمیت | ۲۱) درگاہ خواجہ صاحب اجمیر جس کو بعض اوقات درگاہ

خواجہ معین الدین چشتی بھی کہتے ہیں عام طور پر ہندوستان کی اسلامی زیارت گاہوں میں تسب سے زیادہ مشہور ہیں تو سب سے زیادہ مشہور زیارت گاہوں میں خود شمار ہوتی ہے یہ ادارہ بہت قدیم ہی نہیں بلکہ تاریخی اعتبار سے بھی بڑی اہمیت رکھتا ہے جس کی ایک وجہ یہ ہے کہ کئی مشہور مغل شہنشاہوں کا اس سے گہرا تعلق رہا ہے۔ خواجہ صاحب کی تاریخ (۳۳) خواجہ معین الدین چشتی کا انتقال ۱۲۳۳ھ میں ہوا اپنی بزرگوارت ۱۲۴۶ھ میں ملک ایران میں ہوئی بعد میں آپ اپنے ولد بزرگوار کے ساتھ مشہد کے قریب نیشاپور تشریف لائے جو عمر خیام کا مدفن ہے پار ہوئی صدی عیسوی کے اختام کے قریب آپ اجیر تشریف لائے اور ہمیں نوٹے میں گل ہمیں آپ کا وصال ہوا۔ خواجہ صاحب کی اولاد ایک محض مرمت کے علاوہ جس کے دوران میں وہ خارج البلدر ہی اجیر ہی میں مقیم رہی۔

سلطان مغلیہ کا درگاہ سے گہرا تعلق ۱۵۶۶میں شہنشاہ اکبر اعظم نے مزار تشریف کی از سرتو تعمیر کرائی اور مواضعات وقت کے اس سلسلہ اور وقف درگاہ تشریف کی ابتداء کا پہلا قرآن جو شہنشاہ اکبر نے درگاہ غریف کے حنی میں عطا گیا اس کی تاریخ سلطنت ۱۵۶۶ء (۱۵۶۹ھ) ہے۔ مغلوں کا اپنی پوری تاریخ میں اس آستانے سے بہت گہرا تعلق رہا یہیں کہ اد بر ظاہر کیا جا چکا ہے تا ایک غوشہ شہنشاہ اجیر نے مسلسل تین سال تک اجیر میں قیام کیا۔ وقت درگاہ تشریف متعدد مواضعات پر مشتمل ہے اور اس کی تاریخی اسی وقت کے مختلف مقاصد پر صرف ہوتی ہے۔

خواجہ صاحب کی اولاد ہی صدیوں تک یہ امر متزا عفی نہیں ہے کہ ۱۵۶۶ء میں اور سجادہ اور متولی ہوتی رہی اس کے بعد کئی سال تک بجز سلطنت ۱۵۷۵ء سے سلطنت کی بدلت کے خواجہ صاحب کی اولاد میں ہے جس فرد کو سجادہ نشین اور بعد میں دیوان صاحب کے لقب سے موسوم کیا گی اس کی ذات درگاہ تشریف کے بڑے عہدوں یعنی سجادہ کی اور تولیت دونوں کی حالت اذر چاہیے رہی۔

سجادہ کی تفرقی و نوعیت (۲۴) سجادگی اور تولیت کے عہدوں کی تفرقی صحیح طور پر کب ہوتی یہ کوئی زیادہ اہم بات نہیں ہے

جیکہ اس امر میں اختلاف نہیں کہ شہنشاہ شاہ جہاں کے عبد حکیمت (۱۶۲۱ء تا ۱۶۵۸ء) میں عہدہ تولیت سرکاری ملازمت قرار پا چکا تھا اور سجادہ نشینی خاص خواجہ صاحب کی اولاد میں نسل ابعاد نسل بطور میراث مخصوص تسلیم کرنی تھی اور آج تک بھی اسی نفع پر سجادہ نشینی اولاد خواجہ صاحب میں وراثتاً قائم ہے۔ اس واقعہ کی تائید شاہ جہاں بادشاہ کے ایک فرمان زیب رقم یافتہ ۱۶۲۹ء (۱۰۳۹ھ) سے بھی ہوتی ہے جس میں صاف طور پر سرکار مکے مقرر کردہ متولی کے لئے بعض بوقوع پر مجالس میں سجادہ نشین اولاد خواجہ صاحب کے دالیں جانب نشست نظر کی گئی ہے اور بعض اوقات یا میں جانب۔

اجیر پر مختلف حکمران نہ لون کا طوفانی دور اسے لئے ضروری معلوم ہوتا ہے کہ مغلوں اور ان کے بعد کے زمان میں جو حادثت اجیر پر ہی پیش آئے انکا ایک مختصر تاریخی خاک بھی بیان کر دیا جائے۔ شاہ جہاں کو ۱۶۵۸ء میں معزول کیا گی اور اورنگ زیب کا انتقال ۱۶۶۶ء میں ہوا اس کے بعد آہستہ آہستہ سلطنت مغلیہ میں زوال آنے لگا۔ اور نگ زیب کو سلطان مغلیہ کا آخری بڑا بادشاہ کہا جا سکتا ہے یہ سلطان اجیر کو ہمیشہ اپنی شاہی جاگیر سمجھتے ہے اور چنانکہ معلوم ہوتا ہے یہاں کے وسیع قطعات ان کی شکار گاہوں کے لئے مخصوص ہے۔ ان سلطانین کے زمان میں اس علاقہ کے بیشتر حصے میں بھنے جنگلات تھے اور نگ زیب کی وفات کے بارہ سال بعد سے راجپوتوں نے مغلوں کے مقوضات پر دست تعدادی دراز کرنا شروع کر دیا۔ اور ۱۶۷۹ء میں رانہوروں نے جن کے خدا نام سرگردہ اسوقت جو دھپور میں حکمران ہے اجیر پر قبضہ کر لیا اور ۱۶۸۱ء تک اجیر ہی اپنی کا قبضہ رہا۔ ۱۶۷۶ء میں دہلی کے مغل بادشاہ نے اپنے حق کا لفاذ کی اور اجیر کو اچھوتوں سے چین کر ۱۶۷۸ء تک اپنے ہی قبضہ میں رکھا اس کے بعد پھر راجپوتوں نے اجیر پر قبضہ کر لیا جو ۱۶۷۸ء تک قائم رہا۔ ۱۶۷۵ء میں مرہٹے نوادر ہوئے اور رنہاری اس کی ذات درگاہ تشریف کے بڑے عہدوں یعنی سجادہ کی اور تولیت دونوں کی حالت اذر چاہیے رہی۔

انہوں نے لمحے ۱۶۷۷ء میں اجیر پر دوبارہ قبضہ کیا اور ۱۶۷۹ء تک قابض ہے۔ بالآخر ۱۶۷۹ء میں نہیں (مرہٹوں) نے انہیں پھر سید خل کر دیا اسکے بعد اجیر پر مہٹوں کی

حکومت رہی بھاٹک کر جائی شاہزادے میں والی گوایار نے اجیر بڑا نوی حکومت کے حوالہ کر دی

(۷) یہ قیاس کر لینا آسان ہے کہ ۱۹۴۸ء سے ۱۹۴۸ء تک کامنہ اجیر کیلئے ایک طوفانی دور گزرا ہے اور ظاہر ہے کہ اس دور میں درگاہ شریعت کا نظم و نشیق کوئی آسان کام نہ تھا ایک طرف اجیر مختلف اقوام کے لیشروں کی آمادگاہ بنایا ہوا تھا اور دوسری جانب خاندان مغلیہ کی آخری بادشاہ تبر و سیاست میں کافی دستگاہ نہ رکھتے تھے۔

عدالت ہذا میں فریقین کے دکاءنے کن ہور پر بحث کی ۸) پانچ روپ زنک جو بحث کے روپ و تین باتیں زیر بحث لائی گئیں۔

۱۱۳) کیا و اس پریسیدنٹ درگاہ کیٹی عدالت میں اپیل پیش کرنیکا مجاز تھا؟
۱۱۴) کیا کورٹ فیس جو اس مقدمہ میں ادا کی گئی ہے وہ کافی ہے ۶ کافی ہے ۶
۱۱۵) تیسرا بات جو اصل شیفخ سے تعلق رکھتی ہے عہدہ توکیت کی موروثی کی تعلیم کے متعلق ہے۔

والیں پریسیدنٹ درگاہ کیٹی کو اپیل دائر کرنیکا حق حاصل ہے امرداد کی بابت میراجوب ایک ۱۹۴۶ء کی رو سے کیٹی کو ارجاع و انذفاع نالثات کا حق واختیار حاصل ہے زیر عزیز پریسیدنٹ حیدر آباد (دکن) میں پستے ہیں ہمار درگاہ شریعت علی الحرم ایک سب کیٹی کے ذریعہ انجام پاتے ہیں جس کی تشکیل درگاہ ایکٹ کے ماتحت ہوئی ہے بلایہ اس قسم کے ضروری مقدمات میں والیں پریسیدنٹ اپیل پیش کرنے میں قانونی حق بجا بنت ہیں۔ علاوہ ازیں مسل پر ایک خط تاریخی ۸ اگست ۱۹۴۷ء موجود ہے جس میں پریسیدنٹ نے بھی اس باب میں والیں پریسیدنٹ کے اقدام کی توثیق کی ہے۔

۱۱۶) کورٹ فیس صحیح اور کافی ہے ۹) امردویم یعنی کورٹ فیس کے متعلق لوکل گزنت کے نام نوش جاری کیا گی چونکہ مستقل سرکاری وکیل خود ایک مسلمان اور درگاہ کیٹی کے عہر تھے اس نے خاص طور پر اس کام کے لئے ایک دوسری سرکاری وکیل مقرر کیا گیا یعنی شاہزادے اسکے متعلق میراث کیلئے لیکن یہ کورٹ فیس ایکٹ سے واضح ہے کہ جہاں مغلیہ کی استقرار حق محفوظ ہو وہاں دسماں روپیہ کورٹ فیس کافی ہے بحث

صرف اس بات پر بھوئی کہ آیا دفعہ ۲۴ م قانون دادرسی کی رو سے یہ ضروری ہے یا نہیں کہ مدعا جو استقرار حق کا طلبگار ہے وہ یہ دادرسی بھی طلب کرے کہ وہ جاگیر جو عصر دراز سے عہدہ توکیت کے ساتھ والبستہ ہے اس پر بھی اسے قبضہ دلایا جائے۔ اکثر مقدمات میں استقرار نالثات کے لئے کورٹ فیس کے اصول مقرر کرنے کی کوشش کی گئی ہے لیکن اب تک کوئی آیا اصول دریافت نہ ہو سکا جو تمام جنبیات پر حادی ہو یہاں اخراج ہوتے ہے کہ یہ معاملہ یہ اسکی نوعیت ہی کے مطابق عورت کیا جائے۔ موجودہ مقدمہ میں کافی بحث بنا خر کے بعد طے کی گئی کہ یہ مقدمہ مغلیہ استقرار حق کے لئے کیا گیا ہے اگر یہ استقرار حق کی نالٹ منظور ہو گئی تو جائیداد جو اس عہدہ سے والبستہ ہے خود بخود مدعا کے قبضہ میں جلی جائے گی لہذا مدعا کیلئے یہ ضروری نہیں کہ وہ زیر دفعہ ۲۴ مذکورہ بالا بھی یہی دادرسی طلب کرے چنانچہ طے کی جاتا ہے کہ عزمی دو یہی اور اپیل پر جو کورٹ فیس ادا کی گئی ہے وہ صحیح اور کافی ہے۔

کسی عہدہ کے وراثاۓ اصل ہونیکا مفہوم کیا ہے؟ ۱۰) جائزک اس اپیل کی توکیت کا

یہ طے کر لینا ضروری ہے کہ وراثاۓ کسی عہدے کے حاصل ہونیکا مفہوم کیا ہے کسی عہدہ کو موروثی ثابت کرنے کیلئے یہ کافی نہیں ہے کہ کئی سال تک اس عہدہ پر کسی خاندان یہی کے افراد کا فائز ہونا ثابت کیا جائے بلکہ ضرورت اس بات کی ہے کہ اگر اس عہدہ کو کسی شخص مجاز نے کسی خاندان میں مخصوص رکھا ہو تو یہ ثابت کیا جائے کہ اس عہدہ پر رواجاً حقیقت کی بنابر اسی خاندان کے افراد میں سے نہاً بعد نسلی باپ کے بعد بیٹا فائز ہوتا رہا ہے اور اگر کوئی بیٹا نہیں ہے تو اس عہدہ پر حقیقت کی بنابر صنعتی کا قریب ترین صلبی رشتہ دار قابلص رہا ہے عام طور پر ہندوستان میں یہ قانونی نظریہ مسلم ہو جکائے کہ جہاں اثبات لحاظ سے مقدر زیر بحث میں میراث توکیت کے دعویٰ کی معموقیت پر اہتمام کم بحث کیگئی ہے۔ شاہزادے مغلیہ کا حسن تدبیر یہی نکاہ ہے کہ شاہزادے مغلیہ نے عہدہ توکیت کے موردنے کے اندیشہ میں سیجادی اور توکیت دلوں عہدوں میں تجزیق کردی اور متولی یعنی درگاہ شریعت کے امور دیناوی انجام دینے والے کو سرکاری ملازم قرار دیا، شاہزادے صاحب تدبیر حکماں تھے

اور اس میں شکنہ نہیں کر اہنوں نے جس اصلاح کی بنیاد پر اہنوں نے شروع کی میں ان مشکلات کا امدازہ کر لیا تھا جو اس قسم کے دعویوں کے ایک شخص میں جمع ہو جائے سکے اور خیر کے ادارہ کے انتظام میں پیش آ سکتی ہیں، ایسے فرمان بھی موجود ہیں جن سے معلوم ہوتا ہے کہ شاہانِ مغلیہ درگاہ شریف کے تمام مذہبی انتظامات کا مرکز صاحبِ مزار کی اولاد اور سور و شی جانشین یعنی سجادہ نشین کو قرار دینا چاہتے تھے، اور موافق اصنافات موافق درگاہ شریف کی آمدی کا انتظام اپنادیے افسر کے ہاتھوں میں دینا چاہتے تھے جسپر خود اہنہیں مکمل قایوم حاصل ہو۔

شیخ حین کی معزولی کی وجہ سیاسی تھی | (۱۱) نومبر ۱۸۵۶ء سے تا ۱۸۵۷ء تک خود شیخ حین سجادہ نشین کو بھی شہنشاہ اکبر نے معزول رکھا ابوالفضل اور دوسرے تھوڑے مورثین نے اس معزولی کے مختلف وجوہ بیان کئے ہیں۔ لیکن آج یہ حقیقت عام طور پر مسلم ہے کہ اس معزولی کی بنیاد مغض ایک آمرانہ و حاکما پر رقبہ تھی اور بادشاہ کی نظر میں سور و شی جانشین سجادہ نشین کا حرام عمل خود کی ای کے مظاہرہ کے مراد تھا، میراث تولیت کی معمولیت کے باب میں اس سے زیادہ کہنے کی ضرورت نہیں معلوم ہوتی یہ اس فیصلہ کے آخری حصہ سے ظاہر ہو گا کہ صاحبِ اقتدار سہیوں نے یہ مشہدہ تولیت کے مورد تھے کی تردید کی ہے۔

موجودہ متولی کے ثبوت میراث پر ایک نظر | (۱۲) مسیحہ متولی نے اپنے خاندان کے ہونا بیان کیا ہے وہ لقینی طور پر ثابت نہیں ہے، ہر دو فریقین کے مژدیک مسلم ہے کہ ایک شخص مسیح عظیم اللہ جو اٹھا رہیں صدی عیسوی کے اختام کے قریب متولی ہوا، مدعا کے خاندان کا سب سے پہلا متولی تھا۔

۱۸۵۷ء کا معرکۃ الارامقدہ | اس عظیم اللہ اور اس کے اجداد کے حالات کے متعلق سب سے اہم دستاویزی شہادت ایک نیوانی مقدمہ، جو ۱۸۵۷ء میں اجیر پر انگریزوں کے قبضہ کے ایک ما بعد انگریزی سپر مٹنڈنٹ کی عدالت میں دائر ہوا اس مقدمہ کے تمام اصلی کاغذات ہم تک پہنچ گئے ہیں اور موجودہ مقدمہ کی مسل کا جزو ہیں اس مسل میں جس قدر فارسی دستاویزات ہیں ان سب پر مشرقاً پر ایلڈر کے پوسے یا مخفف

و سخت موجوں میں مشرقاً پر ایلڈر ۱۸۵۷ء سے ۱۸۵۸ء تک اجیر میں سپر مٹنڈنٹ کے عہد پر ممتاز تھے اس میں فراشک کی گنجائش ہیں کہ اس مقدمہ ۱۸۵۸ء کے کل کاغذات مسند ہیں، یہ کاغذات صحیح جگہ سے برآمد کر کے پیش کئے گئے ہیں اور اس کے سبق فارسی زبان میں ہیں جو اسوقت بطور سرکاری زبان کے رائج تھیں۔ ان دستاویزات پر عزور کرتے وقت یہ بارہ کہنا چاہتے کہ اجیر میں ایک عرصہ تک بد امنی کا دور دورہ رہ چکا تھا اور انگریزوں کو اجیر پر قبضہ کئے ہوئے تھے جسپر خود ایک دوہی ماہ گذتے تھے، اسے اس زمانہ کی قاتلوں کا رزو ایسا بھی ہے مگر اسی قسم کی ہوئی تھیں، پھر بھی مسل میں بیان دعویٰ اور جوابِ عویٰ موجود ہے اور مشرقاً پر ایلڈر سپر مٹنڈنٹ نے ان پر دو دستاویزات کے مطابق کے بعد اپنا حکم قلمبند کیا، اور اس مقدمہ کے متعلق سجادہ نشین درگاہ شریف کا بیان طلب کیا، سجادہ نشین نے جو بیان ایصال کیا وہ تعمید کے لئے عظیم اللہ کو یہاں جو مدعا کے مسئلہ اجداد میں سے ہے اور اس تمام رویداد کی میں کے بعد ایک دوسرا حکم قلمبند کیا گیا۔

(۱۳) معلوم ہوتا ہے کہ اس مقدمہ کے دوسری میں مرضی مسند دستاویز نہیں

پی۔ عتاً جو مودی بر سر المخط میں لکھی گئی ہے، وہ بھی مشرقاً پر ایلڈر (MR: WILDER) کے روپ پر پیش کی گئی تھی جس کی ابک کسی کو خوبی نہ تھی۔ اس دستاویز پر جو شفاف سا کاغذ چیپاں ہے اس میں سے اس دستاویز پر مشرقاً پر ایلڈر کے محصر و سخت اور لفظ سپر مٹنڈنڈ صاف نظر آتے ہیں۔ یہ امر بھی قابلِ لحاظ ہے کہ مشرقاً پر ایلڈر نے اس دستاویز سے واقفیت اور اس کے مطابق کے بعد بھی یہی قرار دیا ہے کہ درگاہ شریف کا متولی موروثی نہیں ہے میں دستاویز ایک مسند ہے جو دو لوت راؤ مسندھیا کی عطا کردہ بیان

کی جاتی ہے اور اسکی تاریخ ۱۲۵۷ء میں مطابق ۱۸۵۷ء ہے۔ اس دستاویز کی رو سے میر عزیز علی ولد میر عظیم اللہ کو درگاہ شریف کی تولیت فسلا جدیں لبنا جدید بین قفویین کی گئی ہے لیکن اس مسند کے خلاف بہت کچھ کہا جا سکتا ہے۔

اوٹن تو اس مسند کے اجراء کا گواہ اس کے دفاتر سے پرمسند کیوں قابل اعتبار نہیں؟ کوئی پتہ بھی نہ پہل سکا۔ دوسرے مدت دراز تک اس دستاویز پر عذر آمد نہ ہوا اور میر عزیز علی ۱۸۵۷ء تک عدید تولیت یہ فائز نہ ہو۔

علاوه ازیں ایک دربات قابل غور ہے جس کی اتنکی کوئی وضاحت نہ کی جاسکی اور وہ یہ ہے کہ اگر میر عزیز علی ۱۸۲۶ء میں درگاہ شریف کا جائز متوالی تھا لقیناً اس کو یہ عہدہ پانے باپ کی زندگی میں لا جیکر یہ بھی سلم ہے کہ اس کے بعد بھی عظیم اللہ ۱۸۳۲ء سے ۱۸۳۸ء تک متولی رہا۔ فرید برا آن ۱۸۳۴ء سے ۱۸۴۲ء تک مولوی بخت حیں جس کا مدعا کے خاتم

سے کوئی واسطہ بھی نہیں تھا عہدہ تولیت پر مکمل طور سے خانہ دہا، تیسرے جہانگیر سند کے الفاظ کا تعلق ہے یہ سند پر ایک فرانسیسی مروجہ الفاظ میں ہے اور اسیں خود میر عزیز علی کو منع طلب کیا گیا ہے جو اس زمانہ کے حکماء کا معمول و طریقہ تھا۔

۲ فہرست مولیان کی رو بھی عہدہ تولیت موروثی نہیں | (۱۳) مظہر ۱۸۱۸ء میں سجادہ

کا عہدہ موروثی نہیں ہے اور مولیوں کی ایک فہرست بھی ارسال کی تھی جسیں مولیوں صدی عیسوی تک کے مولیوں کے نام بھی وسیع ہیں لیکن جو نام اس نے (عظیم اللہ نے) بتائے ہیں ان میں سے اس فہرست میں صرف ایک نام محمد حیات بیا پا جاتا ہے میر عظیم اللہ کے باپ میر عطاء اللہ اور ایک اور بزرگ محمد عمر کا نام اس فہرست میں قطعی نہیں ہے ایک خلاف قیاس معلوم ہوتا ہے کہ اس وقت سجادہ نشین مسٹرو ایلڈر کے روبرو عمداً ایک غلط فہرست پیش کرتے، عظیم اللہ نے بھی اس فہرست کو جھوٹا نہیں بتایا ہے۔

۳ پانچ ہندو عہدہ تولیت پر فائزہ چکے ہیں | (۱۵) سجادہ نشین کی پیشکردہ فہرست

ہونا بہت مشتبہ قرار پاتا ہے خود سجادہ نشینان درگاہ شریف کے کنیبار مدت دراز تک عہدہ تولیت پر فائز ہونیکے علاوہ کم از کم پانچ ہندو بھی اس عہدہ پر قابض ہے چکے ہیں۔

۴ دعویٰ میراث کے خلاف ۱۸۱۸ء کا فیصلہ بردا اور زنی ہے | موروثی بو عیت کا فقینہ مقدمہ

۱۸۱۸ء میں براہ راست زیر بحث تھا ایک شخص نسیم مردانغلی کی اولاد نے عظیم اللہ سے عہدہ تولیت کی آمدنی کا نصف حصہ طلب کیا تھا اور اس مطالبہ کی بنیاد ایک اقرار نامہ تھا جو عظیم اللہ اور مردانغلی کے درمیان تحریر ہوا تھا اور جبکی رو سے تولیت کی نصفت آمدی مردانغلی کو دیگئی تھی مردان ایش علی کی اولاد نے اپنے حصہ کے مطالبہ کی بنیاد عہدہ تولیت

کے موروثی یونیکو قرار دیا تھا اگر عہدہ کو روشنی میں بھی حصہ کا حق بھی نہ پہنچ سکتا تھا اسی نقطہ نظر سے ۱۸۱۹ء کا مقدمہ میراث تولیت کے دعویٰ کے خلاف بردا اور زن کوکھتا ہے۔

۵ دولت راؤ سندھیا کی دوسری سند بھی بے وقت اور مشتبہ ہے | (۱۶) درستادیا

علوم ہوتا ہے کہ ۱۸۱۵ء میں بھی ابیر میں ایک دعویٰ پیش ہوا تھا جس کا فیصلہ ۱۸۱۸ء میں ہوا اس مقدمہ میں ایک مرہٹی فرمان کے فارسی ترجمہ کی نقل پیش ہوئی تھی جو ۱۹۹۵ء میں طابق ۱۸۱۷ء میں دولت راؤ سندھیا کی طرف سے عظیم اللہ کے نام حاضر ہے ہونا تھا۔ گیا تھا یہ درستادیا بھی شامل مسلسل ہے اور اس پر داشت۔ اسے قشان لگایا گیا ہے اس درستادیز کا انگریزی ترجمہ پیپر بک کے صفحہ ۱۹۹۵ پر ہے اور میں نے اسے بغور رہا ہے میں اس ترجمہ سے مطمئن ہیں ہوا اور میں اسے فارسی زبان کے فاضلوں کی ہے اس ترجمہ سے تمام درستادیز کا مکمل مطالعہ کیا اول تو یہ درستادیز مصلح کے کسی ترجمہ کی ایک نقل ہے۔ درستادیز نزدیک اس کا من بھری نہیں بلکہ مسٹر سن ہے اور کامن عربی میں لکھا ہوا ہے اور یہ بات مشہور ہے کہ مسٹروں کے زمانہ میں عربی میں جو سن لکھا جاتا تھا وہ سُر سُر ہوتا تھا اسلئے اس درستادیز کی تاریخ ۱۸۱۶ء ہے تیرسے اس درستادیز میں جس شخص کا نام ہے وہ شاہ جی نہیں بھائی سندھیا ہے اور شاہ جی یا بھائی جی میں سے کسی ایک نام کا کوئی تخفیف بھی گوایا کی گئی پر حکمراں نہیں ہوا۔ علاوہ ازیں دولت راؤ سندھیا ۱۸۱۶ء تک تخت نشین ہی نہیں ہوا لہذا درستادیز میں جو عطا کر دوں اور لکھا ہے وہ خواہ سن بھری مانا جائے یا مسٹر دولت راؤ سندھیا اس تاریخ تک گدی نہیں ہیں ہوا۔ ابیر نزدیک یہ واضح ہے کہ یہ درستادیز بالکل بے وقت ہی نہیں بلکہ بہت مشتبہ ہے۔

۶ تیسری سند بھی مشتبہ ہے | ایک تیرافرمان پا سند بھی پیش ہوئی جس کا ترجمہ پیپر بک کے صفحہ ۲۰۰۰ پر ہے اس فرمان کی اصل بظاہر کبھی کہیں پیش ہیں ہوئی اور نہ اس وقت درستادیا ہو سکتی ہے، اس ترجمہ کی تاریخ وسیع بھی وہی ہے جو اس اصل درستادیز کا ہے جو مسٹرو ایلڈر و مسٹر مور کے روبرو پیش ہوئی تھی اس میں بھی میر عزیز علی کو منع طلب کیا گیا ہے۔

اپنے بھی اظہار عذر آمد نہیں ہوا اور نہ (صیا کر پہلے بیان کیا جا چکا ہے) ۱۸۲۶ء تک میر عزیز علی عہدہ تولیت پر فائز ہوئے، نیز اس درستادیز کا گوایا کامن گوایا رکن کے دفاتر میں کوئی پتہ نہیں سکا۔

کر خلیل بادشاہ کا یعنی اس اصول پر مبنی ہو جسکی ابتدا و شہنشاہ اکبر کے فرمان سے ہوئی۔
 (۲۰) ۱۸۲۸ء تک صورت حال یہ قرار پاتی ہے کہ مردی نے جن مرضی اور فارسی دستاویزات پر تک
 کیلے ہے وہ ناقابل اطمینان اور میری رائے میں ابتداء میراث کیلئے قسطنطینی ناکافی ہیں ۱۸۲۸ء اور ۱۸۲۹ء
 کے فیصلہ جات بھی مختلف راستوں سے اسی تتجددگی را ہناکی کرتے ہیں
 سال کا فیصلہ صریح فریب (۲۱) اہمیت کے اعتبار سے جن دستاویزات پر مدعا نے تک کیا،
 سے حاصل کیا گیا ہے اس میں مترنسل کا ایک فیصلہ بھی داخل ہے جو ۲۱ دسمبر ۱۸۲۸ء
 کو صادر ہوا اس فیصلہ میں عہدہ تولیت موروثی قرار دیا گیا ہے اس فیصلہ کو پڑھنے سے واضح ہو گیا کہ
 اس مقدمہ کی ابتداء ہی سے ۱۸۲۸ء کا ده فیصلہ جس کا یہی اور ذکر گیا جا چکا ہے مل مقدمہ سے نکال
 لیا گیا تھا اور مدرس سال کو اس کا علم تھا بعد میں یہ دستاویز صحیح چکر سے برآمد ہوئی اسکے آسٹھے ظاہر ہے
 کہ یہ فیصلہ از راہ فریب میں سے علیحدہ کر دیا گیا ان حالات میں یہ نامکن ہے کہ سال کے فیصلہ کو نافع
 تینمیں کیا جائے اس حقیقت کے باوجود کریم فیصلہ صریح فریب سے حاصل کیا گیا ہے، اور اصول
 ریسیجو ڈیلیٹیا کے خلاف ہے یہ بھی ظاہر ہے کہ اس قسم کا فیصلہ موجودہ مقدمہ میں چند اس مذکور ہیں
 سچما جاسکتا ہے فیصلہ مسلم شہادت پر نہیں بلکہ نجی کی ذاتی رائے یہ مبنی ہے جیسا کہ اس فیصلے کی
 امندرجہ ذیل عبارت سے ظاہر ہے۔

وہ میری سمجھیں نہیں آتا کہ سیکرٹری صدر بورڈر یونیورسٹی نے خط ۱۸۲۸ء
 کے پیسر ٹکرات ۲۱ میں یہ کیوں لکھا ہے کہ عہدہ تولیت کے نئے موروثی ہوتے ہیں
 شک و شبہ کی گنجائش نہیں ہے یہ

سال کے اس فیصلہ کے خلاف جو اپل دائر کی گئی اس کا فیصلہ بھی ابھی وجہہ کی بنابری سے وقعت ہے۔
 مذکورہ بالا جگہ عدالت نے بغیر (۲۲) میں سرسری طور پر یہ بھی ظاہر کر دیا چاہتا ہوں کہ ملن
 غور کے فیصلے صادر کئے ہیں ہر دو فیصلوں جات سے مقدمہ کے اصل و اتفاقات سے نادو ای
 بھی ظاہر ہے، کیونکہ ان دونوں فیصلوں کو پڑھا جائے تو معلوم ہوتا ہے کہ دونوں نج اس خلاف ابھی
 میں مبتلا ہیں کروہ عزیز علی کے متعلق اپنے فیصلے میں بحث کر رہے ہیں، اور حقیقت یہ ہے کہ ان کے
 زیر غور عظیم اشد ہے، معلوم ہوتا ہے کہ دونوں جھوٹ میں سے کسی نہیں، اس مقدمہ کی دستاویزی
 شہادت کو عنزت سے پڑھنے کی زحمت گوا رہا، مذکور
 عہدہ تولیت کے موروثی ہوئے پر (۲۳) ۱۸۲۸ء اور ۱۸۲۹ء کے درمیان تولیت کے متعلق تائی
 کرنیں اوس کا ہم تم باش حکم

عہدہ تولیت کو موروثی بنانے کیلئے ان تمام اسناد پر نظر ٹوکنے کے بعد اس حقیقت سے انکار نہیں
 جعلناکی دستاویز اپنائی گئی ہیں۔

سچما جاسکتا کہ تمام دستاویزات بہت ہی مشبہ ہیں ان دستاویزاں کی عمارت سے جو کچھ ظاہر ہے اسی پر یہی تیخ اخذ میں جاسکتا ہے کہ دستاویزات مدعی کے خالدان میں ہمہ تولیت کو موروثی بنانے کیلئے جعلی بنائی گئی ہیں۔ ان تینوں دستاویزات میں عزیز علی کو باہم کی موجودگی میں کسی مخاطب کیا گیا۔ اگر کسی شخص کو موروثی متولی مقرر کیا جاتا تو یقیناً وہ وہ شخص ہوتا جو عہدہ تولیت پر قابض تھا۔ ممکن ہے یہ کہا جائے کہ لیے کا پاپ کے بعد متولی ہونا قریب پایا تھا لیکن اس کا بھی ان تینوں دستاویزات میں سے کسی ایک میں بھی ذرہ بھر انتشار نہیں ہے۔

(۱۸) اس جگہ یہ فاہر کردیا مناسب معلوم ہوتا کہ اصلی دستاویزات کے الجور ملاحظہ کے بعد ان دستاویزات کا ترجمہ ناقابل اطمینان معلوم ہوا جس کے باعث اس مقدمہ میں بڑی بیحدگاری پیدا ہوئیں اور طالعت کا باعث نہیں۔ مودودی تبيان کی دستاویز کا بذات خود مطالعہ کرنے کے بعد میں اس نتیجہ پر پہنچ ہوں کہ اس دستاویز کو فرمید تو صفحہ یکٹے گورنمنٹ بھی کے سرکاری مترجم کے پاس بیجا فروری ہے۔ اجیر کے دلوگ جو اس زبان سے واقعہ تھے اس جملہ میں پڑھنا ہنس جاتا ہے تھے۔ اسکے بعد جب فارسی دستاویز مورثہ ۱۹۵ کو میں نے خود پڑھا تو اس میں بھی شاہ جی سندھیا کے نام کی غلطی معلوم ہوئی دولت راؤ سندھیا کا پیش رو ماڈ ہوئی تھا فارسی زبان میں بلاشبہ لفظ بھاجی لکھا ہے نہ شہ و ہجی ہے نہ ادھو جو بھی ہے جا پنچھا اس انکشافت کے بعد میری دستاویز باکل بے و قعہ قراہیں ہے۔

(۱۹) دسری دستاویزات جن کی پچھا بھیت آئیں معلوم ہوئی ان کو نظر انداز کرنے کے بعد مسٹر مور کا فیصلہ کہ عہدہ تولیت موروثی نہیں تھے تاریخی اعتبار اور اہمیت کے لحاظ سے دسری انہیں مور کے فیصلہ ۱۸۲۸ء کا ہے یہ فیصلہ بھی غارسی نہیں ہے اور اس میں مسٹر مور نے بھی عہدہ تولیت کے موروثی ہونے کی تزوید کی ہے، مسٹر مور کے فیصلے کے باوجود جس کا مسٹر مور کے فیصلہ میں کوئی حوالہ نہیں ہے مسٹر مور کی رائے یہ ہے کہ عہدہ ابتداء میں موروثی تھا لیکن ائمی یہ رائے مقدمہ سے کوئی تعلق نہیں رکھتی اور اس کی شہادت بہتر نہیں ہے اس لئے یہ رائے قابل وقوع ہے اس فیصلہ میں یہ صفات لکھا ہے کہ عہدہ موروثی نہیں ہے کیونکہ حال میں عہدہ تولیت پر بادشاہ دہلی نے اپنے لڑکے یہ تولیت کو مقرر کر دیا تھا ممکن ہے

کی تائیخ پر نظرڈالی جائے تو معلوم ہو گا کہ انتظامی احکام میں بھی مختلف طریقے سے بھی فصلہ کیا جکا ہے کہ کل ایلوس، کل صدر لینڈ اور دوسرے حکام کی آراء میں اختلاف ہے لیکن جانشک دیکھنے میں آیا ہے شہادت پر جو حکم منسی ہے وہ کل ایلوس کا حکم ہے، جو ۱۹۸۳ء میں لکھا گیا ہے، اور جس مذا القات میں فرار ہوا گیا ہے کہ یہ عہدہ موروثی نہیں ہے، کل ایلوس کے اس فیصلے کی تائید صدر بورڈ کے حکم نمبر ۱۶۲۶ ۱۹۸۲ء سے بھی ہوتی ہے جس کا اصل مسودہ خود اسی افسر کے ہاتھ کا لکھا ہوا ہے جسکی پریقدت ہے۔ میرے نزدیک پر دستاویز بہت زیادہ قابل وقعت ہے اور اسکے مضمون سے فہرست ہے کہ اس کے برابر کرنے میں بڑی اختیارات سے کام لیا گیا ہے، اصل دستاویز کا مضمون جکا مقدمے سے تعلق ہے پہ ہے۔

و تابی الذکر (یعنی متولی) کا بھی یہ دعویٰ ہے کہ وہ عہدہ تولیت پر موروثی حق کی بنیاد پر فائز ہے، لیکن اس کا یہ دعویٰ پایہ ثبوت کو نہیں پہونچا ہے..... میں اس کے نشانے میں حاکم وقت نے جسے چاہا متولی مقرر کیا اور جسے چاہا اس عہدے سے مسحول کر دیا، انگریزی حکومت کے ایڈیٹی وریں، انگریزی حکومت کی جانب سے درگاہ تعریف کے مقاد کی تگرانی اور حفاظت کے لئے ایک این کا تقریب عمل میں آتا تھا..... (فیصلہ ۱۹۸۸ء) اس مقدمے میں بادشاہ دہلی کی کارروائی پر جو اعتراض کیا گیا وہ مخفی اس بنیاد پر تھا کہ اس سے برطانوی حکومت کے اقتدار میں داخلہ سمجھا گئی تھا اس حقیقت پر تشریحی کوئی شہرہ نہیں کیا گیا کہ ایک متولی کو بڑون کر کے دوسرا متولی مقرر کرنے کا حق حاکم وقت کو حاصل ہے۔

(۲۴) ہذا ان تمام دستاویزات پر نظرڈالنے کے بعد میں مرف اس نتیجہ پر پہنچا ہوں کہ ۱۹۸۸ء کے فیصلے کے علاوہ جو فریضے شامل کیا گیا ہمیشہ صحیح رائے یہی رہی ہے کہ متولی کا عہدہ موروثی نہیں ہے۔ روانج کے لحاظ سے بھی مدعا کے خاندان میں تسلی نہیں (۲۵)، جبکہ اصل وقت میں تکمیل کے کوئی تصریح کا اہتمام خاطر خواہ نہ کیا گیا ہو۔ تو اس عہدے کو موروثی ثابت کرنے کے لئے مذوری ہے کہ میراث کو قریب اور سلس ثابت کیا جائے اس میں تازع عہدہ نہیں ہے کہ اپناری صدی اور اس کے بعد عہدہ تولیت پر مدعا کے خاندان کے لوگ کوئی مرتبہ فائز ہوئے، اسلامیہ روانج کو قریب کہا جاسکتا ہے لیکن اس کا سلس ہونا ثابت نہیں ہے۔

(۲۵) اس مقدمے کی مصل میں متولیوں کی دو فہرستیں شامل ہیں۔

۱۵) ایک وہ فہرست ہے جو ۱۹۸۱ء میں سجادہ نشین نے فراہم کی جس کی صحت پر غظیم اللہ نے بھی کوئی اعتراض نہیں کیا۔ ۲) دوسرے وہ فہرست ہے جو ۱۹۸۱ء سے اب تک کے متولیوں کی مرتب کر کے فریق نے پیش کی ہے ان دونوں فہرستوں کو سامنے رکھ رکھ مطالعہ کیا جائے تو فوراً یہ نتیجہ نکلتا ہے کہ روانج سلس نہیں ہے۔ کوئی مرتبہ ایسا ہوا ہے کہ اس عہدے پر غیر موروثی متولی فائز ہوئے ہیں اور انتہا واقع پر جنہیں مدعا کے خاندان کے لوگ بھی شامل ہیں متولی کا تقرر حاکم وقت نے کیا ہے باریسا ایسے لوگ اس عہدے پر فائز ہوئے ہیں جن کا مدعا کے خاندان سے کوئی تعلق نہیں۔

ہذا

میں فاضل ڈسٹرکٹ نجج کے فیصلے سے اتفاق نہیں کر سکتا اور مدعی کا
دعویٰ میں خرچہ خالج کرتا ہوں فقط

دستخط

آر۔ ڈبلیو۔ ایچ۔ ڈبلیو

۱۹۸۲ء / فوری سکونت
جو دشیں کمشنز اجمیر و اڑا

أَنْجَلِيَّةِ الْمُكَفَّلِيَّةِ مُهَاجِرٌ مُهَاجِرٌ مُهَاجِرٌ

کشیده است در میان اینچه و بیکان سلطان امیر غریب فی ارضی شنیده

که پسر خانه نهادشیخ الشائع دیدن عیالات این چنان صاحب سپاهی و رئیس
وزارت از اولین مکالمه اش است و در نظر خانه از این اتفاق شد و در ۲۳ مهر

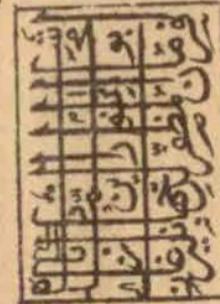
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

معنی بابه ناچار

سُلَيْمَانٌ
بِنْ مُحَمَّدٍ
بِنْ عَلِيٍّ
بِنْ أَبِي طَالِبٍ

الحمد لله رب العالمين

مکتبہ ملک



تاریخ
مکران

امیر

(بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝)

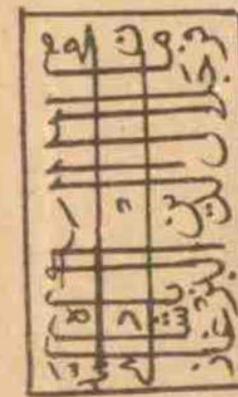
میں لکھا ہے کہ دیوان یا اولاد کا کچھ ذکر پتہ تھا میں بھی۔ ہرگاہ کو اس شدید انگریز ساختہ ہوا
بیہاد بانجی اعظم اولاد کا اکٹھا جام جا بے کنکر بڑستہ میں پھر اسکے کیا منی ہیں کہ اس موقع پر فقط
دیوان صاحب کا رقم فرمایا ہے اور شمرت غاظہ تندب بٹھا کر جھپا یا ہے۔ اسی طور اور ہے کہ عین
سالانہ نکروپرس کیت کر کر کوئی کھو ریا ہے کہ جاہ الحنفی و ذہق اپنا طالع الباطل کا ن ذہق میں
اس قلمی المختار عامتہ لولا داعم پورس آپ نے شریف سے استناد ہے۔ خدا ہائے کہ یا الحکم کرنے والے پیدا نکش
میں بھروسہ بدل المیق ضررت بیالریش میں بھروسہ بخواہیں والوں والوں انشتہ الحکم اور
اس کی زیر پر کے ٹھنڈا کا ٹھنڈا ہو رہے ہیں۔ حق تعالیٰ عالمہ شکر بن کو تو فیض تو بہار امانت کی فتویٰ فرمائے
لئے نظر عیات مذکورہ کیک اور محرک اور پر بالعلوم شریف الامکا رہونے شکر صاحب بیدار دل
 واضح ہ کہ اور دوسرے مختیارات بے رعایت اور کشتہ نذالت اور مطہر کتب قدر پریش بہنس
اللعلوح وغیرہ جو کذا نادہ خاصہ صاحبان ضررت بھیریں بکثیرت موجود ہے اور انہا نہانہا الائما
کو شہود و متداول ہر شہر و پیاس ہے ہرگز خاب الحکم کا بیکن کسی عکس میں بھی افرینہ میں فرمایا کریں

(لیکنہ صفحہ ۱۰) از انصاف شجاعت اس سیاست میں غافت علیہ میدانہم۔ لمنا صدقہ لازمان عالیشان مرمت عدنان از رکن
الملحق اصلان شرزا صلی اللہ علیہ و آله و سلیمان غفت کارا بنت نصیرہ سنتانیں بحسب قبیت نہ رضا حقیقی الاوزاع ضرر کیتم عذر نہیں
پڑت ظلیلقطا بکریزاس الکیم بیان الصیغین فرش الاسلام ہمیں ایمین الدین لیلیں بیشی فدریمہ زریز پڑھنے
و بادیت فضل تائب کہا تے کتابتیہ ثار قرقدہ الشائع الحکم بریش میں کنہرہ دوہما بمقام اخراج نہیں
بلکہ ایک قیام ماقام نہ صلح و میون ان زرکشی اللاد و قیون امی نہزاد۔ ہمیا کر حکم رکم و دلیلیں عظیم
فریاد و تھیان بہات مہانی صیہرہ لائق بخشت ہنا و داشتی کی کل قدم و شریعت دلستہ درت قدمی غنیل علادیمہ شنیدہ ان فی
دانہ خدا مہمنو ناق سارے علی و قلعہ نہ فرضیش شریزہ احتی خود نہیں اپنے شرکا طلاق و زرا خرم باشد و میں اس قدر
صافیہ از اصلاح و حوصلہ پیدا کیں الیہ بیرون نہیں دیا۔
بسیل مختار الدوامۃ الہمۃ الہمۃ سنتانیہ جہاں الکی مدارساً اور اوقاتی دارالعلوم کیمیں فرزینہ و مہرہ اون پھانس ایل
ٹینکانہ پیشو قدمی بادا پر ایمنی الیاد است و حسکہ شیخ مذکورہ بسیف پیغمبر کارانہ و پھر حصہ عربی دشمنی فرم و بعد باش

بیشترین ملکیتہ میہا کر لارزو و ملکیتہ المعرفت دلندند صندھ شاہ ستر تائیج مسجد مہریتی شہزادیان سنتانیہ بھی)

کوئی نہ زیستیاں دیکھ کی اپنے راجح اثاثاں را گز نہ کا پھر نہ کئے تھے مُ۔ شاید کسی ایسا نظر کی جائے
جس میں کچھ بارہ بستہ رقمی مسئلے ہوں ہماہیت ٹھگوں پر نظر لایا کہ اولاد بی ول میں بی وتاب
کیا۔ کبڑا شاہ کو نازراً پیش کرنا بخوبی ہے کہ اگر بی ول میں بی وتاب
کو لفظ و عصمنی طرف پڑھا اور مسئلے ہونے کو پہچا۔ گرتیل مشوکہ دروغ نظر بنا شکر
میں بات صفحہ اور انسکرپٹ کے صافہ رنگ صاحب کی زبان قلم سے بھی ہے ساختہ محل گئے وہی
کیا ہے کہ آجے میں جس میں کو دیکھ کا مسئلے کر کے بھیجا۔ کجا مسئلے دیکھ کیا وارونہ گز نہ ترین
اسی بیان اور حملے، اور افرعن اسی عرب ساپتہ پر جو لفظ صاحب کو بال حل پورہ رہا، قوله اور یہ بھی
ذابت کو کچھ میں پوچھ کر تھے کہ میں فوج صاحب کی فرقی یعنی بیٹی کی اولاد سے مولیٰ پیغمبر
نہیں تھا کہ پری یعنی لشکر کی اولاد سے بُول پس کی اولاد ہونے کا دعوے تو مال میں کیا گیا۔ مُ
اوقل بخلاف اُسی عدو کے پھنک رکنا ظائف فرماتھا کہ اسی کی تاکہ لفظوں سے لکھوں گئے
لے اس کی سیزدھی کے لئے فزان کبڑا شاہ کی نقل بی ما شیر کی ہائی بے کرو پہنچنے دیکھ دشیب کے بڑی
حملات میں پھر وغیرہ اور جانہ باختیاہ کئے تھے ॥ موصیل العین

ابوالفتح مجتبی شاہ غاز



وکلے حکومت مہمان نہاد خلیفہ رہا۔ میڈھ قطب الاطلاق سعین المیت شیخ قدس سرور پیر بیرون
مروف صانعہ نکرد ملکی پیشان کرد جو انتقام و تحریک لفظ الاظا بسمی اللہ اَنْ اَسْتَ بِخَمْرِ رِزْمِ اِمْلَاتِ خود رہا
یا شاق فن میماں گردانی باشد جو زمودیم کو بیلیم تھی۔... سست خود را راضی جو رجہ و مبتک بکہ بدن فضیلت میں
کمالات لکھتا بنتیہ الشاعر نظام خواہیں بیرون آن غلب الاظا بے باقی مدد و فن نکند۔... باہر میں کم عالی نہودہ بقدر
غم فرانی... شیخ زین العابدین ملا وہ کوئی

بیتله حاشیله صفحه هم
آنقدر تقطیر فرمایند و نمایه

نیشن تھیل فرمان دعیہ

کوہ کوہ پنکڑو اور ناگار کر کر ہے وہ کسی اصطکاریات اقبال کا تزال پھندیت سے اسہر ہوا پینچ راستے
 مال نکل دیڑھوس ہامپائی ہٹا سے بچا یا متمام کے ذریعہ زیارت روپی مسون مقدس خضری غیر
 خواجہان بنگدا رخاب ہمیں الیتی پی خجڑی رختہ امداد پیہ کی پڑیتے۔ اور پندرہ مرتبہ مال پکر کو گیا اور
 ایک مرتبہ نوکے دینکے کریما پیاس لہر بھر کے شکار کریما میں پنهانہ شوار ایک حصہ اور ایک سیاہ
 گوش اور ستر قربیں کھاؤ اپنیں لگوں بنی بارہ منکے اور نوپے ہرن اور تیس سو ہنی جہاں اور تین
 ہلیس رہنالیں شکار کئے میں۔ مقام پر ہر ایسی ساتھ ہام ہے۔ و قولہ عزیزہ ابوبکر شریف فیں
 پہنچے تو راجشہن سنگہ پہرا جہنم کے سے پانسہ سو اسکے ہم کتاب آیا تھا۔ اصل طبعی سے رکھا اور کے
 ہم رائی تصرف ہو کے فقط پانسو سو بڑا پیشانی ہماری میں رہے اسے کھڑو یہ صلح کی کچھہ اونچی
 میں جا کر لکر بیس لارہ پر گھیرے ہم کو رانگا ہوئے ہو ہو پوریں تے اقوال این پانچوں بڑوں
 میں سوچے ایک جالی رازخی سحری کے وگہ شریف کے تعلق انکھی بات نہیں ہر اونچا صحن
 کا ران فرات میں کہیں نہ کہیں بڑا شاید اسی اخوی کی بولت اُسی شری سحری کو خاکہم جملے
 الگ کرو یا ہمکلا کیوں نہ کہ جا سے اُس ہلالی سحری کیا دارکے اپ لقرنی کیلہ فراز بھاک کے کرو قائم
 اور لرسا ہمہ ہمکا قرطائی اس قیس بیق بیان نکھل صلب کی ہمکھی کو کہاں پہنچے مدنہ پنڈ کے
 واحد نیا سے خادم صاحبان نہ کہیں کیونکہ ایک وہ سحری فقط ایک الکھوہ سزا دیہ کیلئے
 بعد اسکے انہار بھبھا اس لکھا کر نکھل صلب بیپریں رہتے ہیں گھریوت اسما تبریز نگہداہی
 میں نہ فرمائی کر نیل تالا اور تالا اور جوہ پور کاظم من رسا لشکرہ وہنہستہ پھر نوجہی پیش
 مصحح کون رہ تسلیک جب خضری مکلفے کے ہے مالا کنیل تالا بجا کے میل میل تال کے اور تال
 مال ساری کیجائے مشہور نام اس اسکے او جوہ پور بجا ہجودہ پور کے سو یا ناقنی نائے خداہم
 سے تکمیل ہو گی تو مفہوم ۱۶۰۷ء میں تیرپوری چادوی الال کو مکمل جلال وال لکرت اپنے شریف میں پیدا

جی تھوڑی عیناں تعلیٰ آئندہ
 مل جو سنگلے ای پیور میں
 کی مرفہ ان کی تیجیں جمع
 تھیں نہ فوجات وہ
 بیان تباہ سبتوں سبیل اور
 فتنی لکھ کا دزن
 (۱۸۳۱ء) تھیں جمع
 تھیں نہ فوجات وہ

بہی تما اُسی زمانہ میں بپھن خادم صاحبیش ازدواج و شرارت کے جھوٹی نالش تصرف زندگانی کی
شہست اُنکے پیش کی یورپی فرزندی کا بھی انکار کر دیا جیسا کہ اجنبی مشکل ازدواجی اُنکی اولادے اور عموماً اولاد

سے برسنگا میں پیوں وہ کہاں پیٹھیوں میں اور اپنے یادوں میں 4

Haffaz (persons who learn the Quran by rote), Sardir wa-ward (travellers coming in and going out) Sayer Wajah Khairat wa Mubbarat (all other good and pious purposes) so that it may be productive of excellent and beneficial results.

'The Great Hakims, Amins, Mutassdis and Diwan, who carefully carry on their duties to Government, Jagirdars, and Keroris present and future shord regard this Farman as perpetual and unchangeable. They should not demand a fresh Farman or Parwana every years and should not violate or infringe the terms of the Farman. Dated 2nd Zilhaj 1046 Hijri in the 10th year of the reign.

10

Showing names of the villages granted by Emperor Shah Jahan.

1. Nabab.
2. Parbatpura.
3. Chandsein.
4. Khwajapura.
5. Kayar.
6. Masina.
7. Birwai.
8. Korai.
9. Kairis.
10. Begampura.
11. Tilora alias Tiwani.
12. Hokran.
13. Kania.
14. Raila alias Ramoh.
15. Kotree.
16. Arnas.
17. Dholia Khurd.

20

30

Ex. D. 24.

Translation of copy of Sanad regarding order of sitting at the Thursday Mahfils etc., bearing the seal of Jalal Mohammed Mutawalli and Mohd. Mustafa Musharrif.

The order of His Majesty has been received to the effect that the persons of noble descent and honour of Ajmer shall sit in the Mahfils of the Urs, Qul and Thursday at the shrines of Hazrat Qutbul Aftab Khwaja Moinuddin Chisti in order given below. According to His Majesty's order therefore, the Sanad relating to the seat at the Mahfil is given to them so that each of them and his descendants in perpetuity may act and occupy their respective seats accordingly.

Sajjadanashin grandson of Hazrat Qutbul Aftab.

To the RIGHT of the Sajjada.

1. Sheikh Abdul Malik grandson (Nabira) of Hazrat Sultan Ibrahim Adham.
2. Thereafter Sheikh Shahab and his brothers.

40

46

3. Sayed Zahid descendant of Hazrat Mahbub Subhani.
 4. Maulana Sher Mohd. grandson of Hazrat Bada Farid.
 5. Hafiz Md. Ali Khatib.
 6. Hafiz Ismail.
 7. Hafiz Razkulla.
 8. Hafiz Mohd. Ashik.
 9. Hafiz Abdul Nabi.
 Thereafter all the Molud Khwanan.
 Shah Mohd. and others.

Thereafter Hafiz Taj Mohammad.
 Thereafter Ishaq.
 Thereafter Jamal Khan.
 Thereafter Dan.
 Thereafter Yaqub.
 Thereafter Abdul Rahim.

To the Left of the Sajjada.

Daroga Balgorkhana i.e. Mutawalli of the Dargah or any one who is appointed by the state.

Thereafter Musharrif of the Government.
 Thereafter Abdul Mali grandson of Modud Chisti.
 Thereafter Maulana Jamal Mohammad.

Thereafter Qazi Sultan grandson of Hamiduddin Nagori.

Thereafter Shah Sirajuddin.
 Thereafter Sayed Jiwani.
 Thereafter Mohammad Baqir.
 Thereafter Mohammad Abid.
 After Inayat.

Thereafter Sharif.
 Thereafter all the Molud Khanan. Sherullah and others.

Thereafter Dost Mohammed.
 Thereafter Barkhurdar.
 Thereafter Subhan Farid Qawal
 Thereafter Alla Deen Miskin.
 Thereafter Dana-Giyan-Qawalan.

After the Jama prayers at the time of the Fatiha inside the holy dome and also on the Id days and that of the Quil, the Mutawalli and other persons named above who were on the left side of the Sajjadanashin would sit to the right hand side, Sheikh Abdul Malik and other persons named above who were on the right hand side would sit on the left hand side of the Sajjadanashin.

Dated the 11th Ramzan- Ul-Mubarik 1078 Hijri.

LC *18/8/40*
 True Translation,
 Kameshwar Prasad.
 Translator,
 District Judge's Court,
 Ajmer-Merwara, AJMER.

EXHIBIT D. T.

Firman of Village Dilwara.
Mark in Tughra
in red colour.

GOD IS GREAT.

Seal.

Whereas in accordance with the high Firman bearing mark of
dness, the village Dilwara, one of the concerned villages of the
weli of Ajmer District has been ordained for the maintenance of
Sheikh Alimuddin, nephew of Khwaja Husain and the grandson of
asylum of Divine forgiving, ranked like Rizwan (supervisor of
aven), courtier of the divine court and he breathed his last, and
w-a-days, the fact was reported to His Majesty, (therefore) the
uler obeyed by all, and as high as the sky (esteemed) has the honour
being issued that the above-mentioned village in accordance with
e previous practice with the condition of (his) possession should be
olly and solely entrusted as the maintenance of the centre of
otion, Shaikh Alimuddin etc., male or female descendants as put
own in the contents, so that utilising its revenue from harvest to
arvest and year to year in his own necessities he may engage
himself in prayers for the eternity of this everlasting kingdom.

All of the officials of the division and rulers of the administrat-
ons, responsible persons of the (state) affairs Jagirdars Kirories of
ne present and future, should make an effort in observing the sacred
nd high edict and consider the village concerned with the aforesaid
shaikh. They should take it free protected from all defects of
changes and transfer, and know (the village) free rent and free from
all sorts of duties and causes.

If (the Shaikh) has other possessions in some other districts,
they should not be taken into account. From the descendant of the
Shaikh one who is in the service (he) in this village should not
be considered as a partner of the said Shaikh.

All the headmen, responsible persons, agriculturists and subjects,
living in that village (shall hold themselves responsible) for carrying
out the order every year and harvest except the Chitha, all the civil
rights shall be observed for them. None shall transgress the rule.
5th Zil-Hijja 16th Era of the auspicious accession. 1052 Hijri.

Notes of the Memorandum of day (illegal) month of Ramzan-
ul-Mubarik 16th auspicious year after the accession. 12th of the
month of Ilahi, and 1052 of Hijri. An entry in the note-book of the
shelter of nobility and gentlemanliness, controller of guidance and
noble ancestry, recipient of unlimited kindness and cynosure of the
conspicuous favours of His Majesty and honourable Sardar (officer)
Syed Jalal, and a note in the events of Vaqia Nawisi of the humble
servant of the court Moinuddin Ahmad, associated with the name of

Exhibit D. T.

Translation of Firman
regarding Village Dilwara
issued in favour of Dilwan
Moinuddin,
1633 A. D.

10

20

30

40

Exhibit D. T.

Translation of Firman
regarding Village Dilwara
issued in favour of Diwan
Jumardin,
1633 A. D.
Contd.

the centre of Holiness Shaikh Allauddin etc, the descendant of Shaikh Alimuddin nephew of Khwaja Hussain, and grandson of Qut-bul-Aqtab (Khwaja Sahib) was brought to the notice of His Majesty in the month of Rajab, 16th year of the enthronement, that Dilwara, a village from the Pargana of the Haweli of Ajmer in accordance with the high Firmen written on 27th, month of Shar yoor, Mah Elahi 10th year, was given as maintenance to Shaikh Alimuddin and he breathed his last. (Consequently) the order obeyed by whole world as bright as the sun and as high as the sky, issued (to the following effect) that the above-mentioned village wholly and soley should be assigned, as before for maintenance in the possession of Shaikh Allauddin and his male and female descendants.

The world controlling and sunlike shining order also issued that (from among) the descendants of the said (late) Shaikh if some one be in the service, he would not be partner of the said Shaikh as far as the said village is concerned. The memorandum was written in accordance with the verification.

The note in the hand writing of shelter of the noble birth and gentlemanliness, Umdatul-Mulk, Madar-ul-Muham is that it should be entered in the event. The note in the handwriting of the asylum of nobleness and gentleness, honourable Syed Jalal is that it should be entered in the record.

A marginal note in the hand-writing of the recorder tallies with the event. A note in the hand-writing of the asylum of nobleness and goodness Mukhtarudolah Khakani Umdatul Mulk, Madar-ul Muham is that it should be brought to the notice of His Majesty again.

The note in the handwriting of prosperity, benefactor. Sadullah Khan is this that it was reported again to His Majesty on 24th month of Ramzan 16th year of the Augustus accession.

A note in the handwriting of the shelter of good-origin and goodness, the glorified and dignified leader of the high officials, essence of the respectable nobles, manager of the state affairs, and its revenue, traveller of the path of sate and prosperity, treasurer of the royal secrets knower of the mind of His Majesty, Madar-ul-Muham, Umdatul-Mulk, Islam Khan is that the high Firmen should be written.

One village intact.
Tallies with the event or record.

On the 2nd Rajab The copy of the Daftari of the village c/o Noor Mohammed high. The firmen was written in accordance with the memorandum of event.

40

Details of the Roznamcha on 10th Ramzan 60 years corresponding to the 24th, 16 Era c/o Noor Mohammed; Filed.

1637 A.D. 1552 Hijri.

Dates Dates

Translated by M. Hamidullah Khan.

Dates

اُسیں اسیہ نام سے ابیر کا نہ کھنڈ دلے وہ شی کہ جہاں کھنڈ ہیں کہ ٹری دیک کا پرہنچنے اور پھوٹی دیک
جہاں کی نہ بولوں تھی، حالانکہ واقعہ اس کے خلاف ہے پاہنچا رہا وہیں کا شکم پیر کر کرنا۔ اس بات کی دلیل ہے کہ
دیک بہاگی بڑی دیک تھی۔ پہلی مرتبہ باہشاہ نے جب کھاپا اپنا پہنچ کر رہ جانوروں کا گوشہ اسیں
دوایا تھا۔ سبک پر علاش کر کے کھانا کھینچنا۔ اور پھر پہنچ کا لذت سے گئی کی تائید ہوتی ہے کہ حضرت خواہ بڑا
مرنج کا ہوتا تھا اور اب ایک بودھ سے بھاکھا پائیں گے، جس کی وجہ بظاہر سی سمجھیں اسی سے کہ حضرت خواہ بڑا
سے غصہ دار حصہ والے بہت سے ہندو بھائی بھی بطور بزرگ اس کھانے کو بچا پائے تھے لیکن گوشہ اسے
کی وجہ سے بعض لوگ اسکو انتہا نہیں کر سکتے تھے اس پر پڑھ کھانے کا روانج پڑتا۔
اسی طرح اب سے کم انکم ڈڑھ دو صدی پہلے تک درگاہ شریف کی ان دیوالیں کھانا پائیں کیم
بولا کرتا تھا۔ اور ظاہر ہے کہ اکبر اور تھاںگیر موبوڑی بیں نوں پیکروں شاہی طالع اس دیک کے کھانے کی
غصہ کا کام ہے اپنام سے انجام دیتے ہوں گے۔ بعد میں جیسے جیسے باہشاہت کمزور ہوئی گئی۔ اس انتظام کے
انجام میں بھی فرقہ آنکھیں، اور جب یہ طریقہ راجح ہوا کہ دیک پوانتے والے زائر کا کمیں کھانے کی غصہ کا انتظام
کرنے تو اور زیادہ اپنے پیدا ہو گئیں، پیاں ناک کے اس پیشہ کاری انتظام قسم کو نوٹکر بارہا کھانہ اوثیا گیا
غصہ نے یہ بات بھی حضرت خواہ اعظم کے بالی اشارتے پر محمل کری، اور دیکھنے والوں کو اسکی ریاست
کا نظر قائم سے زیادہ بھلا معلوم ہوا۔ تو دیک بوئے کا موجودہ طریقہ راجح ہو گیا۔ جن بزرگ متعلقاتیں ہوتے
کوشت ای دیک پے کے وقت گھر بیٹھتے تیرک کا کھانا بھاپا تھا۔ اُن کا حقنی باقی رہا۔ لیکن اب پہنچ کا
کھانا ہوا کر نے کے لئے اُن کو بھی ایسے اشخاص کی ضرورت ہوئی جو اسی طرح بوٹکر اپنا حقنی حاصل کر لیں
شروع بالا سے نہ کی بشارت کی دوسرا سطھیں چھپا ہوئے کہ دوسری قیمت از اتم کے خیال سے دُنام ستر کی
پیمانی پڑھے گئی ہیں، ایک بھاپا شاہ کا نام ہے دوسرا وہ شیخ تھا کہ یہ بھاپا شاہ عالمگیر کے پیٹ
شاہ عالم بھاپا داشا اول کے چار بیویوں میں سے ایک بیٹھا نام ہے جس کو کوٹ شریش کے بعدی نہ نکلنے
کی بادشاہت نہیں میں اور مدیان جنگ میں دم توڑ دینا پڑا۔ لیکن بھاپا شاہ کے پیٹ روشن اشکوہ سید پارہ
نے خفت پر چھاپا۔ اور بادشاہ ہونے کے بعد رؤشان اشتر نے ابوالغثیر ناصر الدین محمد شاہ اپنا نام اور قب
بجھا کرنا۔ اور مسلم کی سال بادشاہت کرنے کے بعد اپنی بھی موت سے محیثت باہم شاہ انتقال کیا۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

تَائِشَسْ

بِحَلَانِ پِرِ بِلُوْيِ کَا نِسْلِ الْأَذْنَفِكِرِينَ سِرِ جَارِجَرِكَنَ سِرِ شَادِيِ الْأَلَلَ

جُو. ۳ / سِعْدَرَسْ ۲۳۹ اَعْكَوْ

مُذْوَرَاتِ دَرَگَاهِ حَضْرَتِ خَواجَهِ صَاحِبِ حَمْرَةِ الْمَدِيْنَةِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

کِرَاج

عہدہ تولیت درگاہ خواجہ صاحب رحمۃ اللہ علیہ پر

ایک تاریخی

فیصلہ

جو پریوی کانسل نے ۲۹ جولائی کو سنایا

جس میں بھی مسوی ہو رہی تھیں

فضل ججان پریوی کانسل نے طے کیا ہے کہ عہدہ تولیت کسی خاندان
یا فرد کیلئے موروثی نہیں ہے اور اسکے تقریباً حق درگاہ مکتبی کو حاصل ہے
کام کو دیدیا تھا تقریباً اس یوں تک سجادہ نشین اور خدام کے درمیان تقسیم
مع تحدیف

مولیٰ محمد خلیل خاں عوری ایم۔ ایس۔ سی۔ ایل۔ ایل۔ بی۔ ایل۔ کیٹ کو نسل درگاہ دروات کے متعلق کوئی تباہ عہدہ ہوا ۱۹۲۲ء میں دیوان شرف الدین کا انتقال
وگیا اور ان کے جاثشین دیوان سید آل رسول علیخان مقرر ہوئے جنہوں نے
لہیک کو تسلیم کرنے سے انکا رکردا جو نذورات میں سجادہ نشین کے عہدہ کے متعلق

جودیکھنے سے تعلق رکتا ہے قیمت اگری اور اردو فی کاپی اور
صحت مکایہ ہے:- حافظ غلام محمد لوہانی دو احانہ درگاہ بازار اجمیر شریعت
وجودہ مقدیمازی کی نوبت آئی۔

فیصلہ

اس مقدمہ میں متازعہ فیہ ان نذورات کی تقسیم ہے جو اجیر میں خواجہ
حنین الدین حشمتی کے مزار پر زائرین پیش کرتے ہیں۔

مزار مذکور درگاہ خواجہ صاحب اجیر کے نام سے موسم مسلمانوں کی ایک نیزت
بارتگاہ ہے اور زائرین جو نذورات درگاہ میں پیش کرتے ہیں انکے متعلق اکثر
سجادہ نشین (جکو دیوان صاحب بھی کہتے ہیں) اور خدام کے مابین متازعہ رہتا
ہے سجادہ نشین خواجہ صاحب کی اولاد ہے اور خدام خواجہ صاحب کے ابتدائی
لہیوں کی اولاد ہے ہیں۔

ستمبر ۱۹۱۳ء میں موجودہ سجادہ نشین کے پیشوادی دیوان شرف الدین نے تدوڑ
کیا تھا تقریباً حق درگاہ مکتبی کو حاصل ہے

اجیر و سینیر والی چیز میں میونسل کمیٹی اجمیر
شائع ہو گیا ہے

جھگڑا در اصل سجادہ نشین اور خادم مولیٰ کے دریان ہے لیکن درگاہ مکتبی بھی
ندورات میں حصہ دار ہے اس مکتبی میں وہ لوگ ہیں جو قانون اوقاف نہ ہی نہ
۱۸۴۳ء کی رو سے درگاہ کی جائیداد کے متعلق مدرسی کے فرائض انجام دینے کی وجہ
مقرر کئے گئے ہیں اہتمامی عدالت نے یہ فرقہ مقدم کے حقوق کا تصفیہ کیا لیکن آپل کے روی و نام فرقیت نے یہ اعلیٰ ترمیم کر دیا تھا کہ قبرلوش دیگرہ الیٰ اشتیا، میں
کے فیصلہ کے خلاف اپل میں جو ڈالشیل کمشنا چمیر پروازہ نے اس عدالت کے فیصلہ
میں بعض امور کے متعلق ترمیم کی جسپر آئیہ سمجحت کی جائیگی سجادہ نشین اور خدا
اور خدام کے مابین تقسیم ہو سکتی ہیں لیکن وہ اشتیاء جو خاص طور پر درگاہ کے استعمال
کی ہے جو ان کا اصل ان امور پر عزز کرنے کے بعد سمجحت میں انکے سامنے پیش کی
گئے ہیں اس نتیجہ پر پہنچ ہیں کہ صرف ایک معمولی بات کے علاوہ عدالت ماتحت ایسے
معطی نے اپر خدام کو تاوان یعنی حفاظت کی اجرت ادا کر دی ہے لیکن اس بیان کی تائید
کے فیصلہ پر کوئی اعتراض کامیاب نہیں ہو رکتا۔

امور متنازعہ کی اہمیت کا بحاظ رکھتے ہوئے جو ان کا اصل مناسب سمجھتے ہیں
ان امور پر نظر فرار سمجحت کی جائے۔

ندورات میں سجادہ نشین کے حصہ کے وسائل جھگڑا کی صحت و جواز کے متعلق عدالت
اپل نے عدالت اہتمامی کے فیصلہ سے اتفاق کیا اور فرار دیا ہے کہ خدام کا یہ عویٰ باشی
نامعقول اور تناقضی قبول ہے لہذا قبرلوش اور سونے چاندی کے برتن والات جو درگاہ
کے استعمال کی ہے پیش کئے جائیں وہ درگاہ شریف کی جانب سے درگاہ مکتبی کو اپنی تحریک
پاہندی اسکے بعد سجادہ نشین پر لازم ہیں ہے اس فرار داد کی تردید میں خادم مولیٰ کے فال

ابتدء ورات میں جو خالص درگاہ شریف کی ملکیت نہیں ہے دیوان اور خدام کے حقوق کا سوال یاتی رہتا ہے دیوان کا دعویٰ یہ ہے کہ جس قدر تدوارات درگاہ شریف میں پیش ہوتی ہیں ان سبک حقدار میں ہوں خدام کا ان میں کوئی حق نہیں ہے، انکا دخوی شاہجہان بادشاہ کے فرمان مورث ۲۶۷ و پرمنی ہے لیکن اس فرمان کی ام مشتبہ ہے اور دلوں ماتحت عالمیز نے بالاتفاق پر قرار دیا ہے کہ اس فرمان پر عذر آمد نہیں ہوا اور سابقہ دیوان و خدام کے مابین تدوارات کی تقسیم کا جو طریقہ رائج رہا وہ یہی اس فرمان کی تشریفات کے خلاف ہے جو ان کا نسل کی رائے یہی راس واقع کے متعلق عدالت کے متفقہ تفصیل سے احراف کی کوئی معقول وجہ نہیں پائی جاتی اسلئے دیوان کا دعویٰ جسکی رو سے خدام کو تدوارات میں حصہ پانے سے محروم کرنا مقصود ہے خاص کیا جاتا ہے دیوان نے اپنی اپیل میں صرف یہی ایک بات کہی ہے لہذا انکی اپیل ناکام قرار دی جاتی ہے۔

معلوم ہوتا ہے کہ جو تدوارات خالص طور پر درگاہ کے استعمال کیلئے پیش نہیں کی جاتی وہ عمارات متعلقہ مزار شریف کے مختلف مقامات پر دیجاتی ہیں لیکن عام قیمتی تدوارات اصل عمارت لیجنی لیبند شریف کے اندر پیش کی جاتی ہیں جس میں حضرت خواجہ صاحب کا مزار ہے خدام کا کہتا یہ ہے کہ دیوان کو صرف ان تدوارات میں حصہ لینے کا حق ہے جو مزار کے پامیں یعنی تخت پر پیش کی جائیں اور ان تدوارات میں جو مزار پر کسی دوسرا پرکشش کی چالیں دیوان کا کوئی حق نہیں ہے عدالت اپیل نے یہ

فرار دیا ہے کہ اس امتیاز کی تائید میں کوئی شہادت نہیں ہے اور یہ یہی قابل لحاظ ہے کہ خدام نے اپنے بیان تحریری میں اس امتیاز کا کوئی ذکر نہیں کیا ہے لہذا اس تنقیح پر عدالت اپیل کے فیصلہ کو بحال رکھا جاتا ہے۔

بعض دیگر کم قیمت تدوارات ایسی یہی میں جو دستور کے مطابق خالص خدام کی ملکیت سمجھی جاتی ہے خواہ گبند شریف کے اندر دیجائیں یا باہر فاضل جو دشیل کشتر نے یہ قرار دیا ہے کہ اس قسم میں تابہ کے سکتے، کوڑیاں اور سکون کے علاوہ چاندی سوئے کی وہ اشیاء جن کی قیمت آٹھ آنے سے کم ہو نہیں موقعاً جھوٹا گھٹیا سوتی پردا افضل ہے، خدام کی بحث یہ ہے کہ دو آن اور اس سے کم حیثیت کے سکے خواہ تابہ کے ہوں یا چاندی نکلیں یا اور کسی دہات کے خالص ان کا حق ہیں ظاہر ہے کہ خدام کو جوز و مذکور کے غرفہ نگار میں وہ کم قیمت سکے جو زائرین ایس ان کی خدمت کے صلے میں دیتے تھے ایسیں اپنے کام میں یعنی کی اجازت نہیں اور اس کی پہی کوئی معقول وجہ نہیں ہے کہ سجادہ نشین جس کو ایک اہم اور باوقار حیثیت حاصل ہے وہ ان کم قیمت سکون میں حصہ طلب کرے جو زائرین خدام کو زائرین کی خدمت کے صلے میں بطور العام دیتے ہیں اس باب میں تابہ اور دوسرا دہات کے سکون میں امتیاز کی یہی کوئی شہادت موجود نہیں ہے وہ حقيقة یہ یہی مشہر ہے کہ عدالت اپیل کے نجح کا درادہ یہی اس قسم کے امتیاز کا تھا یا نہیں۔ جو ان کا نسل کا خیال یہ ہے کہ تمام سکے جن کی قیمت دو آن سے زیادہ نہ ہو

وہ خواہ تا نہ کے میون پاکی اور دہات کے خدام کا حق میں صرف اس خدمت کے خدام کا اپنی نہتوں بے باقی تام امور کے متعلق عدالت اپنی فضروں بھال رکھا چاہا ہے۔

جان کا نسل یہ امر الہی و اٹھ کر دنیا ہا ہستے میں کہہ رکا ہے کہ جبکی حرب کا فخر نہیں اپل میں ذکر ہے اس کا منصب یہ ہے کہ دلگاہ کی حاشیہ سے دلگاہ کی ملک و جاراد پر قابض و مستحروف ہے اس کو دلگاہ کے خلاف کوئی علاجہ خوت نہیں ہے۔

تیجہ ہے کہ دلوان کا اپل تو خاص کیا جائے اور خدام کا اپل صرف اس حصہ کی منظیر کیا جائے جس کا اور پڑکرے اس اندر کو ملحوظ رکھنے ہوتے کو خدام کو جو کام ہوتے ہے وہ محض ایک خفت بات یہ ہوتی ہے اور باقی تمام لحاظے وہ بھی ناکام ہی ہے ہیں جیاں کا نسل کی راستے ہے کہ اس جو کام خوب کامیابی ہوتی ہے وہ بھی ناکام ہی ہے ہیں جیاں کا نسل اپنا رستہ و ملک میں کی خدافت میں پیش کرنے ہیں۔

GAZETTEER OF AJMER-MERWARA.

1873.

CHAPTER I.

GENERAL DESCRIPTION.*

AJMER-MERWARA is a district of British India surrounded by the Native States in Rajputana. Ajmer is bounded on the north by Kishangarh and Marwar, on the south

by Merwara and Mewar, on the east by Kishangarh and Jeypoor, and on the west by Marwar. It lies between north latitude $26^{\circ} 41' 0''$ and $25^{\circ} 41' 0''$, and east longitude $75^{\circ} 27' 0''$ and $74^{\circ} 17' 0''$, and contains, according to the revenue survey of 1847, an area of 2,058.28 square miles. Its population, according to the census of 1872, is 246,798 souls.

The tract called Merwara is bounded on the north by Marwar and Ajmer, on the south by Mewar, on the east by Ajmer and Mewar, and on the west by Marwar. It lies between north latitude $26^{\circ} 11' 0''$ and $25^{\circ} 23' 30''$ and east longitude $73^{\circ} 47' 30''$ and $74^{\circ} 30' 0''$, and contains a population of 69,234, with an area, according to the revenue survey, of 602.23 square miles. The united district contains an area of 2,630.61 square miles, with a population of 316,032, or 119 to the square mile.

The basis of this Gazetteer is the report on the settlement of Ajmer-Merwara for 1874, much of which has been bodily transferred to the Gazetteer. Other sources whence information has been derived are Colonel Hall's sketch of Merwara, 1834; Colonel Dixon's sketch of Merwara, 1848, and Colonel Dixon's report on the settlement of Ajmer-Merwara, 1850. The principal authority for the chapter on history is Colonel Tod's *Rajasthán*. Colonel Briggs' *Terishta*, and Sir H. Elliott's *Mesalman Historians* have also been consulted. Mr. W. W. Culbeth, Executive Engineer, furnished a note on the stone products of the district; and Mr. Moir, Assistant Conservator, one on the forests. Chapters IX and X have been compiled from the Commissioner's administration report for 1872. Captain Loch, Officiating Commandant, wrote a note on the Merwara Battalion; and Dr. Murray, Civil Surgeon, has supplied that part of Chapter XII which relates to the medical aspect of the district.

* The statistics of the census of 1872 cannot be accepted as final, and a fresh census will be taken in 1875. The area also probably requires correction, and cannot be given with certainty till the result of the Topographical Survey now in progress is known. The Revenue Survey of 1847-48 was very hurriedly done, and in Merwara only one out of seven parungs was surveyed in the ordinary way: six were laid down trigonometrically. The recent settlement survey did not extend to the istimrā estates, and the hills in Merwara were laid down with the plane table. Hence the statistics of the total area cannot be implicitly accepted. By this survey the area of the khalsa portion of Ajmer is 561 square miles, of the jagir villages 235 square miles, of Merwara 677 square miles; while the area of the istimrā villages, according to the Revenue Survey, is 1,280 square miles. The total area is thus 2,753 square miles instead of 2,661, and the correct area is probably intermediate between the two.

they came in sight of the Khwaja remained rooted to the spot, and though they tried to ejaculate *Rám Rám*, could only articulate *Rahim Rahém*. In vain did the idolators, led by the great sorcerer Ajipál, and the *déota* Shadídeo, renew their attacks. They were defeated on every occasion, and finally begged forgiveness of the Khwaja, and invited him to come and take up his abode in the town. He consequently chose the site of the present dargúh. Shadídeo and Ajipál became Muslims, but the Raja refused to be persuaded in spite of the miracles, and it was owing to a dream in Khorásán, in which he saw the Khwaja calling to him to come over to India and help him, that Sháháb-ud-din was induced to march into Hidustan and complete the ruin of the infidel king.

The Khwaja was twice married, and his eldest lineal descendant, called the Dewanji, is the spiritual head of the shrine. All descendants of the Khwaja enjoy great consideration throughout India. The Nizám of Haidaráfád, they say, will not sit in their presence, and the Málárajs of Jaipur, Gwalior and Jodhpur place them on a seat with themselves.

The dargáh is built on the southern side of the city adjoining the city wall which runs at the foot of the Taragarh hill. The residence of the dewan is to the east of the shrine, and west of it is a quarter of the city appropriated to the khadims or servitors of the dargúh. The first object on entering at the main gate is the *Namáh-Khana*, containing two huge drums which were presented by Akbar after the capture of Chitor, and just beyond this is a high arched gateway very tastelessly decorated with flaring colors and with stairs to the top. Here is treasured a gong, also portion of the spoils of Chitor, which is beaten 64 times in the 24 hours. To the right of this arch is a spacious courtyard where the *Mahfl* is held, and further on a large mosque built by Akbar, now partially in ruins. Proceeding onwards to the holier part of the shrine, called the *Bhittár-kā-ástáma*, the visitor sees on the right a white marble mosque built by Shahjehan, still as perfect and fresh as on the day it was finished. On the left is the tomb of the saint with the tombs of his two wives on the north side, and the tombs of his daughter, Háfiż Jamál, and of Chimni Begum, said to have been a daughter of Shahjehan, on the south. The tomb of the Khwaja is a square-domed building, with two entrances, one closed by a pair of sandalwood doors, part of the spoils of Chitor, and the other spanned by a silver arch presented by Siwai Jai Singh of Jaipur.

From the first to the sixth day of the month of Rajab in each year a holy festival called *Urs Mela* is held at the dargáh. The festival lasts six days, for it is uncertain on what day the saint died. The proceedings consist for the most part of recitations of Persian poetry of the Sufi school, at an assembly called the *Mahfl*. These recitations are kept up till 3 o'clock in the morning, by which time many pilgrims are in the ecstatic devotional state technically known as *Hádat*. One peculiar custom of this festival may be mentioned. There are two large chaldrons inside the dargáh enclosure, one twice the size of the other, which are known as the great and little "deg." Pilgrims to the shrine according to their ability or generosity propose to offer a deg. The smallest amount which can be given for the large deg is 80 maunds of rice, 28 maunds of ghi, 35 of sugar, and 15 of almonds and raisins, besides saffron and other spices, and the minimum cost is Rs. 1,000. The larger the proportion of spices, sugar, and fruit, the greater is the glory of the donor. Thirty-two years ago the Nazir Ilmás of Jodhpur offered a deg which cost Rs. 2,500, and its sweet savour is still redolent in the precincts of the dargáh. The

Ex. D. 28.

Translation of copy of the Farman of the Emperor Mohammad Farrukhsayyer relating to the grant of 'Dantra' and 'Budhwara' villages contained in the Book containing Imperial Farmans maintained in the Collector's Court, Ajmer District. Copy granted on application of Mirza Abdul Qadir Beg Advocate through Niyazuddin and Abdul Aziz Khan Moharrirs, on orders by the Collector, Ajmer-Merwara.

True comparing

(Sd.) Amir Khan, 23-12-1940,

District Record Keeper,

10

Ajmer.

Certified to be a true copy,

(Sd.) Nand Kishore, 25-12-1940,

Reader,

Collector's Court,

Ajmer-Merwara.

Khwaja Moinuddin Chishti.

(Seal).

The present and future Accountants of the Purgana Haveli, Ajmer the 3rd year of the Jalus (Coronation) Moza Budhwara etc., two villages of the said Purgana yielding an income of 5,23,000 Dami which is equal to Rs. 3,984/- has been dedicated in addition to former grants, for the expenses of the Holy Durgah of Hazrat Qutbul Aqtab (the great saint) May Peace of God be on him. It is enjoined that the village so dedicated shall be considered as a Waqf, according to the august Farman for the expenses of the aforesaid tomb, with effect from the beginning of the season of the current Kharif, and a fresh Sanad will not be required every year.

Written this day 1st of the month of Ramzanul Mubarak, 4th year of Jalus Hazrat Qutbul Aqtab.

In accordance with the August Farman dated the 10th Shrawal 3rd year of the Jalus in the auspicious time, the august Farman deserving of obedience, was delivered that Moza Budhwara etc., pertaining to Pergana Haveli Ajmer yielding an income of Rs. 5 lakhs 63 thousands Dami corresponding to 3,964 Rupees, may be set part for the purpose of the expenditure of the holy shrine, in addition to former grants of the village allotted thereto. It is required that the Officers and their Sub-ordinates the controllers of Revenue Accounts, and Jagir and the present and future Revenue Collectors may leave the aforesaid village for the expence of the aforesaid shrine should regard the entire income exempt from the revenue and other state charges and may not demand a fresh Sanad in this respect every year.

Endorsement dated Thursday the 21st month of Ramzan-ul Mubarak in the 2nd year of the 'Jaius-i-Moalla' corresponding to 1125 Hijri or 21 Mehermah.

In the camp of Motamind Daulatul Ulia, Motamidus Sultanatul Ulia Umida-e-Umar-i-Rafail Shan, Zubdar-i-Khawanin, Buland Makan,

Ex. D. 28.
Copy of the Farman
of the Emperor Mohd.
Farrukhsayyer.

Dated 15th of one month of Ramzan 6 Jalus copy reached the office
of Sadar Diwan, entered in Awaja placed on record.

True Translation,

(Sd) Kameshwar Prasad,

Translator,
District Judge's Court,
Ajmer-Merwara, Ajmer.

R.K.
Ex. D. 12.

Ex. D. 12.
Translation of the ins-
cription on the arch of
the silver door of Durgah
Khwaja Sahib.

Translation of the inscription on the arch of the silver door of the tomb of Durgah Khwaja Sahib with the report of the clerk of Court, Mr. Raj Narain.

In obedience to the Court's order, I went to the holy shrine "Asthana" in the Durgah Khwaja Sahib Ajmer at 5 p.m. today the 8th April 1942. The inscription on the arch of the silver door of the tomb was read in the presence of Maulvi Abdul Rashid for the plaintiff and Mirza Abdul Qadir Beg for the defendant— The inscription runs as follows:— (Translation of the Persian).

Repairs and alterations made on the 28th Jamad-ul-Sani 24th Jalus 20
Mohammed-Shahi, under the supervision of Mohammed Hayat Naib
Nizamat in accordance with the orders of Maharaja-Dhiraj, Savai Jai Singh.

The repairs and alterations to the Silver-Katehras of Hazrat Khwaja Moinuddin Chishti were made on the 26th Jamdi-ul-Sani 24th Jalus corresponding to the Hijri year 1156 during the reign of Mohammed Shah Gazi Emperor in the Mutawalliship of Haji Manzoor Ali Khan. Weight 42,661 tolas.

(Sd.) Raj Narain,
Clerk of the Court, 8-4-1942. 30
(Sd.) M. A. Q. Beg.
True translator,
(Sd.) Kameshwar Prasad,
Translator,
District Judge's Court,
Ajmer-Merwara, Ajmer.

(Sd.) A. Bashid.

Ex. P. 10(A).
Translation of copy of the Sanad contained in the file of C. S. No. 59 of 1880 decided on the 21st September 1881. Goshwara No. 1 1886. In the case of Sheikh Mohammed Ali President Versus. Mir Amir Ali Mutwalli Durgah Khwaja Sahib. In the Civil Court at Ajmer. Copy granted on application by Syed Tassaduq Hussain.

Certified to be a true copy.
(Sd.) Ram Narain,
Record Keeper,

Civil Record Room, Ajmer.
Committee Plaintiff Versus
Mir Amir Ali Mutwalli Dargah Defendant.

Ex. P. 10(A).
Copy of the Sanad
contained in the file of
C. S. No. 59 of 1880.
40

EXHIBITS.

Civil Suit No. 1 of 1942.

Ex. D. 27.
Farman issued by
Emperor Jalaluddin
Mohd. Akbar.

Translation of copy of Farman issued by Emperor Jalaluddin Mohd. Akbar contained in the Book of Imperial Farmans maintained in the Collector's court, Ajmer-Merwara. Copy granted on application dated 2-1-1941 by Mirza Abdul Qadir Beg Advocate through Niyazuddin and Abdul Aziz Khan Moharrir and Munshi Sadiq Ali of Ajmer by orders of the Collector, Ajmer-Merwara.

True Comparing.

(Sd.) Amir Khan,
District Record-Keeper, Ajmer.
Certified to be a true copy,
(Sd.) Nand Kishore. 6-1-1941.

Collector's Court, Ajmer-Merwara.

In as much as the Dargah Khwaja Sabih Moin-uddin Hasan Chisti is the most revered and blessed of all shrines serving as a pole star to guide its devotees to Heaven, it is a source of equity and truth demonstrating the prosperity of the realm, and forming anucleus for electing holy men and the best of people; this Firman as a proof of the true discharge of duty and faith grants Rs. 5,000/- in cash, and a cess of seven takas on every maund of salt sold and 4000 maunds of salt and 500 Bighas of land in villages in Ajmer, Chitor, and Ranthambore sarkars, as an endowment for the distribution of cooked food to the poor.

This grant will have effect from the ensuing Kharif crop. The Mutawalli and mutasaddis of the Dargah should receive the cash and the revenue of the land and villages for each crop every year, and should honestly and uprightly spend the same for the above named object. The great Judges, Diwans, Officers and clerks of the Indian Empire, and especially the Keroris, the Executive Officers and Amils of the said authorities should, as directed by the Farmans pay the cash and deliver the land and Mahal and the villages to the Mutawalli of the shrine and should by no means interfere.

They should consider the above as exempt from all cesses and other deductions, and should avoid encroaching upon the said endowment either in writing or by action. They should look upon the grant as perpetual and not liable to any transfer or alteration. The mutasaddis and Mutawallis, Rayats and cultivators of these villages should consider themselves under the control of the Mutasaddis of the shrine for the purposes of Revenue administration and Civil right. They should want no further Farman or Parwana on the subject.

Dated 23rd Ramzan 982 Hijri.

DIRECTIONS.

The Keroris of the endowed mahals and villages are ordered to prepare the Jamabandi of the Kharif and Rabi, crops, and make over the same to the shrine and furnish a detailed list of the endowment property to the Imperial office,

Alhamdulillah

Dewan Syed Zainul Haq

In the Privy Council.

Appeal No. 36 of 1945

ON APPEAL FROM THE COURT OF THE JUDICIAL
COMMISSIONER, AJMER-MERWARA, AJMER.

[Large handwritten signature in Urdu script]

BETWEEN

Syed Asrar Ahmed son of Mir Nisar Ahmed, Mutwalli, Durgah Kh
Sahib, Ajmer.

(Plaintiff) APPELLANT

AND

The Durgah Committee Ajmer, through the President.

(Defendant) RESPONDENT

Decided on 29th July 1946

A.I.R. 1947 P.C. 1

RECORD OF PROCEEDINGS.



[Large handwritten signature in Urdu script]

the Mutawalli with Diwan Mehdi Ali Khan as his Naib, therefore it is intimated to our loyal servants that he should call to him the said Diwan (who is in every way competent to manage Dargah Sharif and being the Sajjadanashin all the Khadims and the public are satisfied with his ways) and communicate this order to him and establish the possession and right of appropriation or interference of the Said Diwan over all the villages and affairs of the Dargah relating to the office of the Mutawalli, and always give him assistance. Aziz Ali Mutawalli should be made to explain the accounts of the income and Tauliyat to the said Diwan. This order should be deemed urgent and acted upon so as to be the cause of our pleasure and a sign of the extreme loyalty and submission of the said servant.

True Translation,

(Sd.) Kameshwar Prasad,
Translator,
District Judge's Court,
Ajmer-Merwara, Ajmer.

Exhibit D. 36 and D. 37.

Translation of copy of Directions by Emperor Akbar contained in the file No. 120(II) Regarding dispute between Diwan Mehdi Ali Khan and Aziz Ali Mutawalli. Copy granted on application by Maulvi Abdul Qadir Beg Advocate by order of the Collector District Ajmer.

True compuraring,

(Sd.) Amir Khan,
District Record Keeper, Ajmer.
Certified to be a true copy,
(Sd.) Nand Kishore,
Head Clerk,
Collector's Court,
Ajmer-Merwara.

Directions according to the applications of Mehdi Ali Khan bearing

the seal and signature of His Majesty addressed to Mr. Coolbrooke.

1. The management of all the affairs of the Dargah Sharif shall in accordance with ancient usage and royal sanads, be in the hands of the Sajjada Nashin. And all village property of the Khadims of the Dargah Sharif which has come to His Majesty's possession on account of Dami death and migration shall also be managed by the Sajjada Nashin. The collection and assessment of the rozina and the rozinadars holding land in the Dargah villages shall also be regulated by the Sajjada Nashin. The collection and assessment of the rozina and the Dargah and Khadims shall be done by the Sajjada Nashin villages of the Dargah or His Majesty. No body else has ever interfered in these affairs and none shall do so in future. Whosoever obstructs or fails in the discharge of duty in the Dargah shall be liable to removal from service and expulsion from the Dargah by the Sajjada Nashin who shall also have the power to stop or abolish the share, Milk or rozina of the said defaulties servant.

*Ex. D. 36 & D. 37
Copy of Directions by
Emperor Akbar.*

30

40



*TRUE COPY
J. M. Mohan
NOTARY AJMER INDIA*

2. The accounts of all income and expenditure, collection and assessment of villages and of all property in the Kothas (which belong to His Majesty) shall be rendered by the dismissed Mutawalli to the Sajjada Nashin as due against him shall be recovered from his moveable and immoveable property and shall be handed over to the Sajjada Nashin. And care shall be taken that in future no body interferes with or commits breach of trust in respect of the property in the Kothas in the Dargah Sharif which belong either to His Majesty or the Sajjada Nashin and with which no body has any right to interfere.

10

3. The village Dantra is appointed for the maintenance of the Mutawalli. Whosoever is Mutawalli shall enjoy this village in lieu of his maintenance. It is not the personal property of the Mutawalli and shall not be mortgaged. If the mortgagee has any claim he should recover from the Haveli or other personal property of the Mutawalli. The dismissed Mutawalli is not entitled to this village which should be handed over to the Sajjada Nashin on behalf of Timur Shah who has been appointed Mutawalli. The Sajjada Nashin should submit receipt of taking over this village. Should the dismissed Mutawalli show the Sanad of the Marathas it would not be relied upon as His Majesty has not granted any Firman in this behalf and also because the Mutawalli had obtained by fraud from the Marathas and by spending a large sum of money and was embezzling the income of the Dargah Sharif and committing breach of trust in respect thereof. He should not be given any credence. And as for some villages which the dismissed Mutawalli has given to some persons in permanent contract with a view to devour the income and fulfil his own object should be recovered from the contractors and whatever income thereof is found to be embezzled by the Mutawalli should be made good to the Sajjada Nashin and the said villages should be united to the Dargah and no body can take a contract permanent or otherwise except under the seal of the Sajjada Nashin because this right vests either in the Sajjada Nashin or His Majesty. According to Shariyat also the Sajjada Nashin has been conferred hereditary rights and powers by His Majesty since ancient times in respect of all matters property, Kothas, appointment and dismissal of servants Khudums and Shagird peshas, appointment and collection, granting and stopping rozina etc which he shall still continue to possess.

20

30

40

4. The papers relating to the income and expenditure should be carefully perused and understood. Whatever the daily expenses of the Dargah be found to be in accordance with ancient usage and whatever may be appropriate and whatever darmahadaras and rozinadars may be found to exist according to ancient usage or royal sanad should be continued according to the decision of the Sajjada Nashin. And whatever new appointments and improper expenditure has been incurred should be abolished and the paper be handed over to the Sajjada Nashin. As a safe-guard against such repetition no change or reinstatement in future shall be made except under the sanad of His Majesty or Mirza Tamur Shah.



TRUE COPY
SECRETARY OF STATE FOR INDIA

5. The amount of Foj kharch with which the Mutawalli had illegally encumbered the Dargah and which is still being payed out of the income of the Dargah is merely abolished [and shall not be recovered either from the income of the Dargah or the person of the Sajjada Nashin].

6. The Nizam of Ajmer should always help the Sajjada Nashin and the ahalkars of Mirza Timur Shah Mutawalli. He should always supervise the collection of cesses according to old custom and should see that the amin and Tehsildar appointed by His Majesty discharge their duties properly.

10

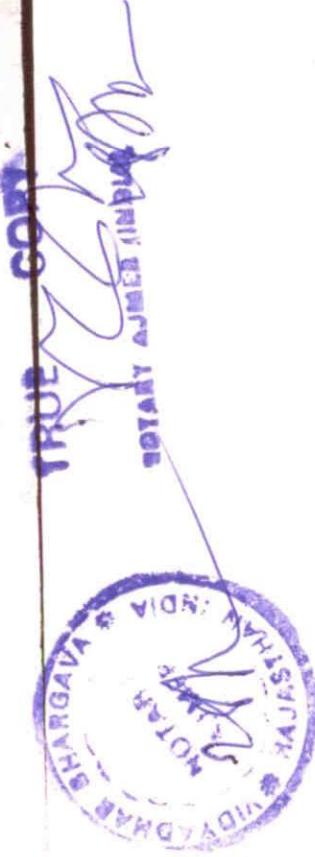
Translation of Exhibit 37.

Ex. 37.
Copy of shugga of
His Majesty.

Copy of Shugga of His Majesty.

Whereas it has often been brought to the notice of His Majesty that the management of the Dargah Hazarat Khwaja Sahib is exceedingly bad and the cause of this mis-management is Aziz Ali Mutawalli and other members of the establishment employed in collection of revenue all of whom are dishonest and have introduced new matters involving expenditure according to their own discretion and created scope for various sorts of embezzlement. Therefore it is the practise of His Majesty to appoint a new Mutawalli whenever mismanagement or breach of trust takes place. Therefore and in accordance with this practise, we have removed Aziz Ali Mutawalli who was found to be dishonest from the management of the Dargah Sharif which is the seat of our preceptors and our ancestors and with a view to improve matters we have appointed Mirza Timur Shah as Mutawalli and Syed Mehdi Ali Khan as Naib Mutawalli in accordance with ancient usage and the Firman of previous Emperors particularly of His Majesty (Jahangir) who rests in Paradise. And it is our desire that since due to the treachery and evil nature of the dismissed Mutawalli (who was addicted to bribes), the affairs of the Dargah were not managed properly, the management and decision of cases, should now be put right which is essential. Therefore this letter signed by us with a shugga contained herein is now sent to the fidvi khas (loyal servant) i.e. Resident Delhi, and it is directed that the original or copy of the directions be forwarded to the Resident of Ajmer along with this covering letter in which it should be laid down. Every direction should be faithfully carried out and the papers should be kept inside the kotha as usual and brought out only for the inspection of the Sajjada Nashin and our servant Molvi Mohammed Khan who is being sent should be employed as Amin and Tehsildar and arrangement should be made according to what the said Amin and Diwan Mehdi Ali Khan should show. He (the Superintendent Ajmer) should always supervise and help them and after every thing has been done to the satisfaction of the Sajjada Nashin His Majesty should be informed of it and let there be no slackness in this respect.

True Translation,
(Sd.) Kameshwar Prasad,
Translator,
District Judge's Court,
Ajmer-Merwara, Ajmer.



درگاہ میں متولی کے تقریک حق درگاہ کمیٹی کو حاصل ہے۔

بعدالت جوڈلیش کمشنر صاحب بہادر اجیر میر و لڑاہ اجیر
بمقدرہ مسول ایں ۱۹۲۳ء

مز اعظم شکوہ سکن دہلی مدعا اپیلیٹ نینام ۱۱ درگاہ کمیٹی بذریعہ ریڈیٹ اجیر بزرخ
بذریعہ مشر خلیل خان عورتی ایڈ و کیٹ

مسٹر گانل ڈوسی ایڈ و کیٹ ۱ دیں سید اسرار احمد ولد میر شار احمد متولی درگاہ خواہ

عنوان مقدمہ صاحب بذریعہ اکٹریلائشن ہبہ کا جو مدعایہ پار پیارہ
اپیل نزیر و فرم ۹۶ و آر گر ۱۴ قاعدہ مصائب و بیانی خلاف فحصہ ڈگری عدالت ڈسٹرکٹ نجح خا
مورخ ۳ جولائی ۱۹۲۳ء مقدمہ ہبہ کا جو مدعایہ پار پیارہ

عدالت کافی فحصہ

یہ اپیل فاضل ڈسٹرکٹ نجح کے فیصلہ کے خلاف پیش ہوا۔ مدعا اکبر اعظم کی اولاد ہوئی کا
دعا بیدار ہے اور عہدہ توکیت درگاہ شریف کا اپنے سور وقی حق کی بناء پر طلبگار ہے۔ اس سلسلہ
میں فیصلہ اپیل درگاہ کمیٹی نام سید اسرار احمد پڑھ لیسا کافی ہو گا۔ مدعا کا دعا ہی پے بنی ہے
اکبر کے زمانہ میں اس درگاہ کا متولی سرکاری ملازم تھا۔ اگر مدعا کا یہ دعوا کروہ تھشتہ اکبر
کی اولاد ہے صحیح بھی تابت ہو جاتے تب بھی دہ اس سے کوئی فائدہ ہنس اٹھا سکتا کوئی
ماس عمدہ پر تقریح کوت و قت کے ہاتھ میں رہا ہے جیسا کہ فیصلہ مذکورہ بالا میں واضح کیا گیا
ہے۔ اس وقت درگاہ شریف کے معاملات میں تقریر متولی کا یہ اختیار درگاہ کمیٹی کو
حاصل ہے اسکے اب اس فیصلہ کی اساعت کے بعد درگاہ کمیٹی تھا مرے
جس کو چاہے اس عمدہ پر مأمور کرے۔ لہذا یہ اپیل مع خرچ خارج کیا جاتا ہے۔
(دستخط)

آر۔ ڈبلیو۔ آئیچ۔ ڈبلیو۔ اس

جوڈلیش کمشنر اجیر میر و لڑاہ

۱۹۲۳ء
فروری

عبدۃ تولیت درگاہ خواجہ صابر حسن اللہ علیہ پیر

پریوی کال

کا

فصلہ

جسمیں

فضل جوان پر یوی کال نے طے کیا ہے کہ عہدہ توکیت کسی خاندان
یا فرد کے لئے سور وقی نہیں ہے اور اس کے تقریک حق درگاہ کمیٹی کو حاصل ہے

مع تعارف

مولوی محمد خلیل خان عورتی۔ ایم ایس سی۔ ایل ایل بی ایڈ و کیٹ
کومنل درگاہ کمیٹی اجیر میر و لڑاہ اس بیڑی میں میونل کمیٹی اجیر

ناشر۔ (سیٹھ) نور محمد درگاہ بازار اجیر

مطبوعہ جمال پریس دہلی

تعارف

پر پویی کا نسل کے اس فیصلہ نے جو اس کتاب کی شکل میں شائع کیا جاتا ہے درگاہ شریعت کے تاریخی دور میں ابک سماں القابی دو رکاذ و روازہ کوولد یا شہزاد وستان کی سب سے بڑی مقدس اسلامی سیاست گاہ درگاہ حضرت قطب القطاب خواجہ جان سلطان نہیں زادہ معین الدین حسن حشمتی رحمۃ اللہ علیہ اجمیر کی اصلاح کے راستہ میں سے ایک بہت بڑی محنت دور کر دی ہے۔ اس فیصلہ پر جن تباہ کا ہدیث کے لئے خاتمہ ہو گیا ہے دہ ڈیپرمنٹ سوال سے ہبایت شد و مدد کے ساتھ جاری تھا اور اس نے مسلمانان اجمیر و ہند کے حد پر بیان کر کھا تھا۔ اس نزول کے بعد ایک منظر کا کچھ امدازہ اس سے بھی ہو سکتا ہے کہ جب اصلاح درگاہ شریعت کا سب سے پہلا اور ابتدائی "اندام" درگاہ خواجہ صاحب اجمیر مل "تیر ۱۹۳۷ء میں غیر کے لئے کافی آف اسٹیٹ میں پیش ہوا تو اس کی تصوری دیکھ بھی پیسویں صدی کے واسطے انہیں کے قدم بھی ڈال گئے گے۔

چنانچہ آنریل سٹریجن امام نے اس بل پر تقریر کرتے ہوئے کافی آف اسٹیٹ میں ۲۰ نومبر ۱۹۳۹ء کو یہ ارشاد فرمایا۔

"چار سے پاس بہت سے رسائے اور کاغذات بیچے گئے ہیں جن میں درگاہ شریعت کی بد نفعی کے قصے لکھے ہیں اور بعض ان لوگوں کے حقوق و مفاد سے انکار کیا گیا ہے جو ان حقوق و مفاد کے مدعا ہیں۔ میں یہ ہنسی کہتا کہ واقعی ان لوگوں کو یہ حقوق حاصل ہیں میرا کہنا صرف یہ ہے کہ یہ لوگ ان حقوق کے مدعا ہیں اور ان حقوق کا فیصلہ قانونی طریقہ برقرار نہیں عدالتیں میں پہنچا ہے۔ محالس قانون ساز جن کی حیثیت ایک انتظامی (EXECUTIVE)

قسم کی ہے ان حقوق کے فیصلہ کرنے نامozوں ہیں۔

میرا یہ خیال اس نبایا ہے کہ چار سے سامنے جو شہادت پیش کی گئی اس کی جانچ انگریزی عدل و انصاف کی روایات کے مطابق نہ جمع قدح کے ذریعے

نامثل جوان پر بڑی کافل نے متولی اپلائٹ کی پیش کردہ وستارہ بیلت و شہادت کی پڑے گورنمنٹ
کے جانب کی پڑے اور اس کے بعد وہ اس تجھے پہنچے ہیں کہ ان وستارہ بیلت و اتفاقات سے اپلائٹ
نے اپنے حق میں جنتیجو اخذ کیا ہے وہ مسلمہ تابعی و اتفاقات شہرہ آفاق قانونی اصول اور عقل و تمیز

کو صاف پڑایتے کے صریح خلاف ہے۔

یہ مقدمہ پلک کے نقطہ خیال سے نہایت اہم تھا۔ درگاہ کمیٹی کی جانب سے شروع سے آخر تک
اس کی پروردی کا سائز کمیٹی کے دلأس پریٹ میڈیم جیرے پر قابل اثب و کیٹ مرا عالمہ بیگ ایم۔ اے
ایل ایل بی کے سر ہے جنہوں نے نصف اس قضیہ کو بغیر خوبی کا میانی کے ساتھ انجام دیکھا
تھا جیسا۔ بلکہ اس مقدمہ پر درگاہ کمیٹی کا پرکشہ صرف ہوتا وہ بھی بجا لیا۔ اور اس مقدس کام کا کوئی معاوضہ
یا پونی قانونی خدمات کا کوئی صلحہ نہ لیا۔

مرزا صاحب کے جانبے دلے جاتے ہیں کہ مرزا صاحب کو اس اخلاص اور عقیدہ تمنہ کی گئی
ہے اپنے مقام، آرام و آسائش کو کس حد تک قربان کرنا پڑا۔ احمد رضا ہنوں نے ہر سب اشارہ کس
ذرا خدی اور ہندہ پیشانی سے کیا۔ مرزا صاحب ہی کی ذات تھی جس نے درگاہ میں کما وہ مسودہ تیار
کیا جس کو اپنی بیل راجح فضفخر علی خان صاحب نے کافل آن اسیت میں پہنچ کیا اور پھر مرزا صاحب
ہی اس بیل کو پانی میں بل کے مجرک کے وسٹ راست ثابت ہوئے۔

آن بیل راجح فضفخر علی خان صاحب نے خود اپنی تقریر مورخ ۱۶۔ اکتوبر ۱۹۳۷ء میں کافل
آن اسیت میں فرمایا کہ:-

”دین اس طبقی امداد اور ان عظیم الشان خدمات کا اعتراف کرتا ہوں جو اس
بیل کے سلسلہ میں اجیر کے ایک بہانیت و منہ اثب و کیٹ اور اجنبیتہ مسلم لگیگ
کے پریٹ میٹ مرزا عبدالقدیر بیگ نے انجام دی ہیں۔“

ان کی امداد کے بغیر غالباً میں اس بیل کو اس شکل میں پیش نہ کر سکتا جس شکل میں
یہ بیل پاس ہو رہا ہے۔ اجیر اور وہاں کے حالات کے متعلق تمام حالات سے
انہی نے مجھے آگاہ کیا ہے۔“

سر محمد نعیم بپ مر جوں دیغفور محبر مرکزی اسمبلی نے اپنی تقریر مورخ ۱۵۔ اکتوبر ۱۹۳۷ء میں فرمایا کہ۔

کی گئی ہے اور نہ فریق شامی کو اس کیخلاف اپنے دلائل پیش کرنے کا موقع دیا
گیا ہے۔ ان وجہ کی نیا پر الگ سیری رائے مانی جاتی اور ہمارے پاس وقت
کافی ہوتا تو میں اس بات پر بہت اصرار کرتا کہ ان سخت مشکلات کی موجودگی
میں اس قانون پر اس بھگہ غور ہی نہ کیا جائے۔“

میراث کے معنی مولیپیں کے ووہ میں درگاہ شریف کے معاملات میں بد نظمی کا جو دورہ رہا کہ
کچھ اندازہ ۱۹۳۷ء کے ایک فوجداری مقدمہ کے فیصلہ میں پہنچتا ہے جس میں مانع متوالی رسمیجی اسی ناگہ
بھی ملزمان میں شامل تھے۔ اس فیصلہ میں مشرائی۔ بی ہاول ڈسٹرکٹ محکمہ بریٹ اجنبی
درگاہ شریف کی بد نظمی پر حسب ذیل لفاظ میں تبصرہ کیا ہے۔

”میں پوچھے بغیر نہیں رہ سکتا کہ اس مقدمہ میں درگاہ شریف کے نظم و نتیکا ایک
عجیب و غریب منظر ہے سامنے پیش ہوا ہے۔ پورگاہ تمام ہندوستان دیا
مسلمانوں کی مقدوس ترین زیارت گاہ ہونے کے باعث کم از کم اتنی صفر مسخن
ہے کہ اپنے خدام کی بے لگام و معتبر دستے تو کسی حد تک محفوظ رہے۔ لیکن اس
کامیجھ حدود جوست اور کاروباری طریقے کام انجام دینے میں بے اہمی
غافل ہے اور اس کی دیانتداری بھی شہر سے بالآخر ہیں ہے۔ اور

اس کے ماتحتوں کا ایک لاچی گروہ ہے کہ جو چاہتا ہے من مانی کارروائی کر بھیتا ہو
اگر وہ پریٹ پستی جس کے نام سے یہ درگاہ موجود ہے اب بھی دنیاوی معاملات
کا جائزہ نہ سکتی ہو تو اپنے ان کارکنوں کی اخلاقی لپتی اور نا اہلیت پر مدد
در صیغہ میں ہو۔“

اب جبکہ قانونی عدالت نے بھی یہ قرار دیدیا ہے کہ درگاہ ایک ۱۹۳۷ء میں ترمیم ایکٹ نمبر
۱۹۳۸ء کی رو سے جو کمیٹی قائم ہوئی ہے اس کو متولی کے عزل و لصب کا اختیار ہے اور عہدہ تولیت
پر اسٹریٹ فائز ہوئے کا دھوئی خابج پوچکا ہے تو ہم امید کرتے ہیں کہ اب یہ کمیٹی عہدہ داران
و ملازمین کے انجام میں داشتمانی سے کام لے گی اور اب بلاپس و پیش وہ تمام ضروری اصلاحات
نامذکوری جائیں گی جن کا مطالبہ ملک کے روشن خیال طبقہ کی رائے عامہ کی جانب سے کیا جاتا ہے۔

"اس موقع پر میں شہزادیر کے ایک انتہائی وومند سلان مرزا عبدالغادر بیگ ایم۔ اے۔ ایل۔ بی۔ کا شکریہ ادا کرتا ہوں جو ایم۔ اے۔ او۔ کام جع علیگڑھ کے پرانے طالب علم ہیں اور جنہوں نے اس بل کے لئے مواد فراہم کرنے میں اپنی عمر عزیز کے کئی سال صرف کئے اپنی نے بل کا مسودہ تیار کر کے راجح قنفر علی خات صاحب کے حوالگیں جو انہوں نے کافی آف اسٹیٹ سے پاس کرایا۔ مرزا جام۔ نے اس مسلمد میں جو کچھ کیا ہے اس پر سلان ان ہند کو ان کا بہت ہی شکوہ ہنا چاہئے"

اب بھی یہ مرزا صاحب ہیں جن کی امداد کا پر یوی کا نسل میں درگاہ کیمی کی جانب سے بحث کریں دکارے اختران کیا ہے کہ:-

"مرزا صاحب نے اس مقدمہ کے متعلق چونکات لکھکر ہمارے پاس نیجے دہنایت واضح جامع اور مفید تھے اور جن جن معاملات پر پر یوی کا نسل میں بحث ہوئی وہ سب مرزا صاحب کے مرسلہ نوٹ میں موجود تھے"

لہذا میں اس مقدمہ کی کامیابی پر درگاہ کیمی، مرزا صاحب اور ان تمام حضرات کی خدمت میں ہدیہ سبدار کیا و پیش کرتا ہوں جو اس حشرت مہ فیضان رو حانی آستانہ عالیہ حضرت سلطان انہند نور انسر مرقدہ کی انتظامی اصلاح کے ذریعہ مسلم کی نیفت اصلاح و ترقی کے آرزو مند ہیں۔

محمد حلیل خاں غوری

ایم۔ ایس۔ سی۔ ایل۔ ایل۔ بی۔ ایڈ کیٹ
کوںل درگاہ کیمی اجیر، سینیڈائلس جن میونسل کیمی اجیر
اجیر۔ ۲۵۔ اگست ۱۹۷۶ء

تمہارے | رکھتا ہے اسے ہم نے اسپر عزد کرنے میں بڑی فکر سے کام لیا ہے۔
ایپیلانٹ سید اسرار احمد نے ۱۹۷۱ء میں ریپاہنچ درگاہ کیمی اجیر کے خلاف عدالت میں سرکش نجاح اجیر میر و راہ میں نالش دائر کر کے استدعا کی کیہ قرار دیا جاتے کہ متولی درگاہ خواہ ماحب کا عہدہ میرے خاندان کا محدود تھی تھے اور ریپاہنچ کیمی اس کی مجاز ہیں ہے کہ وہ میرے پیش رفے کے بعد عہدہ تو لیت پر میری جاشنی اور موروثی حریت سے انکار کر سکتے۔
(درگاہ کیمی اجیر کی حریت کی توجیہ آئینہ کی جادے گی)۔ مذکور نجاح نے ۱۳ جولائی ۱۹۷۹ء کو بحق مدعا و مگری صادر کیا یعنی اس و مگری کے خلاف عدالت جوڈیشل کمشنر اجیر میر و راہ میں ایل کی ۲۳ فروری ۱۹۷۹ء کو یہ و مگری منسوخ کردی کی اسلام ہے رہی و ایل زیر غور پیش کی گئی۔

بالتاریخ ۱۷۹۱ء میں سندھیا (مرہٹوں) نے اپنی پھرستیل
کر دیا اس کے بعد اجیر پرمہٹوں کی حکومت رسی پہاٹک کر جانی ۱۸۱۹ء میں والی گواہیار نے
اجیر کو بڑا لونی حکومت کے حوالے کر دیا اب یہ محلوم کرنا بھی مزدرا ہے کہ اس طوفانی تاریخی دور میں درگاہ
شروعت کی تاریخ گیا رہی۔

یہ امر متواتر غیرہیں ہے کہ ۱۷۵۴ء میں اور اس کے بعد تک (مکھڑے عرصہ کے علاوہ) خواجہ صاحب
کی اولاد میں سے جس فرد کو سجادہ نشین اور بعد میں دلوان صاحب کے لقب سے موسوم کیا گی اسکی ذات
درگاہ شریعت کے بڑے عہدوں لیتی سجادہ نشین یا روحانی پیشوں، اور متولی لینی منظم امور دینی وی دلوں کی
روائیات حاصل اور جا بیج رہی یہ دونوں مظلومات (روحانی پیشوں اور منظم امور دینی) سے اصل الحاظ سجادہ
نشین اور متولی (کام ہموم ادا ہوتا ہے) اس امر میں بھی اختلاف ہیں کہ شہنشاہ شاہجہان کے عہد حکومت
۱۷۲۷ء تاریخی تھی اور اجیر کو اسی عہدہ تویت عہدہ سجادی سے جدا کر دیا گیا تھا، عہدہ تویت ہر کجا کا
لائزت قرار پاچکا تھا اور سجادہ نشینی خاص خواجہ صاحب کی اولاد میں نسل اجدید نسلی طور میراث مخصوص تسلیم
کرنی گئی تھی اور آجتنک بھی اسی بیج پر سجادہ نشینی اولاد خواجہ صاحب ہیں و راتنا قائم ہے۔
اس واقعی کی اشیائی شرح شاہجہان بادشاہ کے فرمان مورث ۱۷۲۹ء سے ہی ہوتی ہے جس میں حکم
دیا گیا ہے کہ "داروغہ بلغور خانہ" یعنی متولی جو سکار کی جانب سے منقرپ ہو وہ مخالف میں سجادہ نشین کے
باپیں جانب بیٹھے اسی طرح ۱۷۶۱ء میں مخالف میں نزیریں نشست کے سقلم شاہنشاہ اور ننگ زیب نے
جو فرمان عبارتی کیا اوس میں بھی یہی لکھا ہے کہ "داروغہ بلغور خانہ" یعنی متولی درگاہ جو سکار کی جانب سے
منقرپ ہو سجادہ نشین کے باپیں جانب بیٹھے یہ امر بھی قابل خاطر ہے کہ اس "داروغہ بلغور خانہ" کی آسانی
پر مدد و بھی فائز رہے ہیں۔ اپنی ایڈیشن نے اس زمانہ اور دہت میں عہدہ تویت اپنے خاندان میں مدد و فائدے
کا دعویٰ کیا ہے اور نہ اس نے یہ گاہ کہ اس کے خاندان کا کوئی فرد اس عرصہ میں متولی کے عہدہ پر ناقص
رہا اس کا دعویٰ یہ ہے کہ اس دہت کے بعد رفتہ رفتہ رواجا ہیں تو کم از کم بعض فرماں دیساں کی
بنابری عہدہ اُس کے خاندان میں موروثی پر گیا۔

عہدہ تویت واجہا موروثی ہیں مکمل کا مندرج بالا مذکور تکمیل کرنے کے بعد یہ کہنا کہ عہدہ تویت مکمل
نئی جانب ہیں کہا جا سکتا، اس لئے اب مدعا ثبوت مہراث کے لئے صرف اسناد و فرماں ہی بحث کر لیں۔

تاریخی اپن منظر اس مقدمہ کا تاریخی اپن منظر اسی کے ساتھ جو ڈیشل بکش صاحب کے فیصلہ کے الفہر
درگاہ خواجہ صاحب اجیر جس کو بعض اوقات درگاہ خواجہ معین الدین حشمتی ہے کہتے ہیں عام طور پر بہذرتان
گی اسلامی زیارتگاہوں میں سب سے زیادہ مشہور نہیں تو سب سے زیادہ مشہور زیارتگاہوں میں
عروف شمارہ ہوتی ہے یہ اداہہ بیت قدیم ہی ہیں بلکہ تاریخی اعتیاد سے ہی بڑی اہمیت رکھتا ہے جس کی
ایک وجہ یہ ہے کہ کوئی مشہور مغل شہنشاہ ہوں کا اس درگاہ سے گھر العلق رہتے۔

۱۷۳۳ء خواجہ معین الدین حشمتی کا دمال ۱۷۳۴ء میں ہوا آپ کی ولادت ۱۷۳۴ء میں تاکہ بیان میں
ہوئی بعد میں آپ اپنے والد بزرگوار کے ساقہ مشہد کے قریب نیشاپور تشریف لائے جو عمر خیام کا مدفن
ہے بارہوں صدی عیسوی کے اعتمام کے قریب آپ اجیر تشریف لائے اور یہیں نوٹے پر پس
کی عمر میں آپ کا دمال ہوا، خواجہ صاحب کی اولاد ایک مختصرہت کے علاوہ جس کے دوران میں وہ
ظالیج البلدر ہی اجیر ہی میں مقیم رہی ۱۷۵۶ء میں شہنشاہ اکبر عظیم نے مزار تشریف کی از مرلو
تعمیر کرائی اور مواعنات و وقت کے اکبر عظیم کا دور حکومت ۱۷۵۶ء سے ۱۷۶۵ء تک رہا۔
یہ وقت متعدد مواعنات و وقت کے مختلف مدت پر صرف کی جاتی ہے ہر ٹیکے
ٹیکے سلطانیں مختلف میں سے آخری ٹیکے سلطان اور ننگ زین کا انقلاب ۱۷۶۱ء میں ہوا اس کے
لچھا ہستہ آہستہ سلطنت مختلف میں رواں آنے لگا اور اس کے نکٹے نکٹے ہونے لگے۔
اس سلسلہ کا یہ لافران چو شہنشاہ اکبر نے درگاہ شریعت کے حق میں عطا کیا اسکی تاریخ ۱۷۵۶ء
ہے مغلوں کا اپنی بوری تاریخ میں اس آستانہ سے بہت گھر العلق رہا جیسا کہ اپنے طاہر کی بجا چکھا ایک
دنوں شہنشاہ چھانگر نے مسلیں تین سال تک اجیر میں قیام کیا۔

ادرنگ زیب کی وفات کے باہر سال بعد سے راججوں نے مغلوں کے مقیومات پر وسیع
عمری دراز کرنا شروع کر دیا اور ۱۷۷۱ء میں راہبوروں نے جن کے خاندان کا سرگردہ اسوقت جو دہلی
میں مکمل ہے اجیر تقدیر کر دیا۔ ۱۷۷۱ء میں دہلی کے مغل بادشاہ نے اپنے حق کا بھرفاڑی کیا اور اجیر کو
راججوں سے ہیں کر ۱۷۷۳ء تک اپنے بھی قبضہ میں رکھا اس کے بعد پھر راججوں نے اجیر تقدیر
کر دیا جو ۱۷۷۵ء تک قائم رہا ۱۷۷۶ء میں ہر ٹیکے مودا ہوئے اور سندھیا والی گواہی اور مرضی نے اجیر
پر قبضہ کر دیا اور ۱۷۷۷ء تک اپنے بھی حکمرانی کرتے ہے ۱۷۷۸ء میں راججوں نے اجیر پر دوبارہ
قبضہ کیا اور تین قبضہ ۱۷۷۹ء تک قائم رہا۔

وستا ویزیت متوالی پر پتھر اُن وستا ویزیت پر پتھر کرنے کے لئے بطور تہبید یہ یاد رکھنا ضروری ہے کہ جو سندہ ہمیں اس اپیل میں طے کرنا ہے اس کے متعلق مہدومنان میں ڈپر سوبس سے تازہ مدد برپا ہے۔

جیسا کہ جاتا ہے۔ اس حکمہ ہمارے نزدیک یہ ظاہر کرو دینا بھی باعث ہو گا کہ اس وستا ویزیت کے بعد میں جو ڈیشل کشنہ حاصل چو بعف کارروائی عمل میں لائے وہ ہماری رائے میں غیر مختن ہے۔ اپیل کی بحث ساعت کرنے کے بعد جو ڈیشل کشنہ اس سند اور دوسری اسناد کی چوڑیقین میں سخت تر از کا باعث ہیں تقدیق کے لئے ریزیڈنٹ گی الیار کے ذریعہ خوب آزاد از تحقیقات کرائی اور یہ دیفت کرایا کہ ان وستا ویزیت

کا کہ فی ریپورٹ و نشان ریاست گو الیار کے دفتر میں بھی لگ سکتا ہے یا نہیں۔ اور حجہ وہاں سے لفظ میں جواب ایسی تابیخ کو ہونا معلوم ہوتا ہے جس کی مطابقت ۱۹۵۷ء سے ۱۹۶۸ء تک رہا۔ اس فرمان کا اجراء آیا تو فریضیں کو اس معاملہ کی تحقیق کے تعلق کوئی موقعہ دئے بغیر انہوں نے ایک حصہ اسی اطلاع کی نیا پاپنے فیصلہ میں یہ قرار دیا کہ یہ وستا ویزیت معتبر نہیں ہیں یہ اس اطلاع کو جو اس طرفیت سے حاصل کی گئی بالکل نظر انداز کرتے ہیں۔

اور نفس سند پر شخص اپنی واقعات کی روشنی میں غور کرتے ہیں جو باقاعدہ طور پر ثابت یا تسلیم کئے گئے ہیں جانچے اسی وستا ویزیت ۱۹۶۸ء کی سند کو جس پر اب ہم غور کر رہے ہیں روکرے کی ہمیں کوئی معقول ماننا ہے۔ ہماری رائے میں اس کے متعلق یہی کہدیانا کافی ہے کہ اس فرمان کے اصلی یا جعلی پذیرنے سے قطع نظر۔ اس سے اپیلانت کے اس دعویٰ کو کوئی تقویت نہیں پہنچی کہ عہدہ تولیت یہرے خاندان کا مدد و تقاضہ ہے زیادہ اس سے یہ ثابت ہو سکتا ہے کہ کی وقت میں اپیلانت کے خاندان کا ہبھی ایک شخص اس عہدہ پر عائز تھا۔

۱۹۶۸ء کی سند کا اقتباس اس وستا ویزیت کی انتداران الفاظ سے ہوتی ہے: ”میر عزیز علی یوہ

فیلم الہ کو دولت راؤ سندھیا کے سلام کے بعد درسن ۱۹۶۸ء امدادیا
۱۹۶۸ء میں معلوم ہو کہ ہدہ تولیت درگاہ حضرت خواجہ صاحب اجیر پر میر عظیم اللہ اور اس کے بزرگوں کا تقریر پڑا ہے نابر ایں عہدہ تولیت اب تم عزیز علی ولد میر عظیم اللہ کو دیا جاتا ہے“ اس کے بعد فرائض تولیت کا ذکر ہے اور یہ سندہ آخرین ان الفاظ یہ تم ہوتی ہے: ”عہدہ تولیت کے انتظام سے میر عظیم افس کو علیحدہ کر دیا اور اس کی جگہ جیب شاہ کو متولی مقرر کیا۔ جانچے جیب شاہ کے کیفیت نے اجیر میں متولی کی خدمات انجام دیں۔ اب اس سال اس ایکٹ کو تبدیل کیا جاتا ہے اور عظیم اللہ ہی کو تو زمانہ قیم سے اس عہدہ پر دسراً تھامتی لی مقرر کیا جاتا ہے۔ ظاہر ہے کہ اس سند سے اپیلانت کے مقدمہ کو تو اگر دو، اصل ۱۹۶۸ء میں عزیز علی متولی کے عہدہ پر فائز ہو گیا ہوتا اور مرتے و مرتب کیا جاتا ہے اور اس کے بعد یہ عہدہ اس کے کو بلا پوتا تو اپیلانت کا مقدمہ بہت مضبوط ہو جاتا۔ لیکن دیکھنا یہ ہے کہ اصل ہوا کیا۔

۱۹۶۸ء کی سند اجیر موثر ہے پہلے بیان کیا جا چکا ہے کہ ۱۹۶۸ء میں سندھیا نے اجیر انگریزوں کے حوالہ کر دیا۔ جس کے معنی یہ ہیں کہ وہ حقوق جو بیان کے باشندوں کو اپنے سابن حکمرانوں کے خلاف حاصل تھے وہ اب ان کو حکومت پر طالبی کے خلاف حاصل نہ ہے

کہ جو سندہ ہمیں اس اپیل میں طے کرنا ہے اس کے متعلق مہدومنان میں ڈپر سوبس سے تازہ مدد برپا ہے۔

محمد شاہ کافرمان اپلی وستا ویزیت پر اپیلانت نے بھروسہ کیا ہے محمد شاہ با و شاہ کافرمان ہے جس کا دور حکومت ۱۹۶۸ء سے ۱۹۷۸ء تک رہا۔ اس فرمان کا اجراء ایسی تابیخ کو ہونا معلوم ہوتا ہے جس کی مطابقت ۱۹۵۷ء سے ۱۹۶۸ء سے ہوتی ہے۔ یہ واقعہ ہی خود کافی مشتبہ ہے اس فرمان کی رو سے عہدہ تولیت ”روضتین حضرت“ واقع اجیر ایک شخص سمی محمد عمر کے پیرو کیا گیا ہے جس کو اس فرمان میں متعلق متوالی لکھا گیا ہے۔

اپیلانت کا دعویٰ ہے کہ یہ محمد عمر پانچویں اپیلانت میں یہرے وادا کا بڑا بھائی تھا ڈشکٹ نجع کی رائے میں یہ فرمان شے سے بالاتر نہیں ہے۔ اور جو ڈیشل کشنہ نے بھی اس کو مستند نہیں ماننا ہے۔ ہماری رائے میں اس کے متعلق یہی کہدیانا کافی ہے کہ اس فرمان کے اصلی یا جعلی پذیرنے سے قطع نظر۔ اس سے اپیلانت کے اس دعویٰ کو کوئی تقویت نہیں پہنچی کہ عہدہ تولیت یہرے خاندان کا مدد و تقاضہ ہے زیادہ اس سے یہ ثابت ہو سکتا ہے کہ کی وقت میں اپیلانت کے خاندان کا ہبھی ایک شخص اس عہدہ پر عائز تھا۔

سند و لوت و سند حصار ۱۹۶۷ء دوسری وستا ویزیت پر اپیلانت نے بھروسہ کیا ہے دولت راؤ سندھیا کی ایک سند تاریخی ۱۹۶۷ء تھا اسی جاتی ہے اس سند میں لکھا ہے کہ درگاہ مشریع کی تولیت پر میر عظیم افس پر سید محمد عمر زمانہ قدیم سے فائز تھا ۱۹۶۷ء ہجری میں جس سے شے سندھ مرا صہے شاہ ہبھی سند ہیما آجھانی روتی افروز اجیر مشریع ہے تو انہوں نے درگاہ مشریع کے انتظام سے میر عظیم افس کو علیحدہ کر دیا اور اس کی جگہ جیب شاہ کو متولی مقرر کیا۔ جانچے جیب شاہ کے کیفیت نے اجیر میں متولی کی خدمات انجام دیں۔ اب اس سال اس ایکٹ کو تبدیل کیا جاتا ہے اور عظیم اللہ ہی کو تو زمانہ قیم سے اس عہدہ پر دسراً تھامتی لی مقرر کیا جاتا ہے۔ ظاہر ہے کہ اس سند سے اپیلانت کے مقدمہ کو تو اجیر کی حکومت وقت کو اختیار کر جس کو جب چاہے مٹھی مٹھر کرے۔

۱۹۶۸ء کی سند اجیر اپیلانت کا بھروسہ زیادہ تر ایک قیصری وستا ویزیت ہے۔ یہ وستا ویزیت بھی دولت راؤ سندھیا ہبھی کی سند ہے جس کا سن ۱۹۶۸ء

"درگاہ کے متولی کا عہدہ خدمت ہے دراثت نہیں ہے اس نئے متولی کے
عزل و نصب کا اختیار حاکم وقت کو حاصل ہے"

اب اس حکم کو خواہ جو دلیل سمجھا جائے یا انتظامی (EXECUTIVE) ہر حال میں یہ حکم عہدہ تولیت
کو موروثی تعلیم کر لینے کے قابلی منافی ہے"

اس وقت اگرچہ غظیم اللہ ہی کو عہدہ تولیت پر برقرار رہنے دیا گیا لیکن اپنے بیٹے عزیز علی کے مقابلہ میں
جیکو ۱۸۷۴ء میں سندھی تھی اس کی پوزیشن کیا تھی تو واضح نہ ہوا۔

بادشاہ دہلی کے حکم سے عزیز علی کا تقرر اور معزولی | شنبہ ۱۸۷۴ء میں دوسرا ایسا ہی واقعہ پیش آیا
جس سے اس بندوقی سفید بھی ولیت ہے اور جن پر نظر کا اختیار ریکارڈ پیش کردہ فریقین کی رو سے ہری
والی حکومت کو حاصل رہا ہے۔ ہمارا جیاں ہے کہ اس معاملہ کے اس پہلو پر ہندوستان کی حکومت کی
میں کافی توجہ نہیں کی گئی۔

"متولی کا عزل و لفسburg ہم کرتے چلے آ رہے ہیں درگاہ شریف کا انتظام خراب ہے
اور عزیز علی متولی نے جیکو اس عہدہ پر ہم نے ضمیر کی تھا بہت سارو پہیں میں
کیا ہے"

اس ارزام کی نیا پر بادشاہ دہلی نے عزیز علی کی معزولی اور عہدہ تولیت پر اپنے پوتے مرحوم محمد تمور شاہ کے
حکومت کے طرز عمل سے اس حق کو دلالت تعلیم کر لینا سمجھا جا سکتا ہے؟ ہماری رائے میں اس کے عکس
پر اجیر کے انگریزی سینئرنٹ سٹریٹری مڈلٹن نے ایک حکم جاری کیا۔ جس میں یہ لکھا ہے کہ:

"درگاہ شریف کے اس قسم کے معاملات میں ملازمین گورنمنٹ کو دخل دینے کا
نشانہ اختیار دیا گیا ہے اور نہ ان کو اس کام پر پامور کیا گیا ہے اور یہ حقیقت
 واضح ہے کہ اس عہدہ پر تقرر اور تنزل بادشاہی دہلی ہی کرتے رہے ہیں اس
لئے یہ لازم اور ضروری ہے بادشاہ کے اس حکم کی تعیین کی جائے"

اس نئے عزیز علی کو یہ عہدہ خالی کرنے کا حکم دیا اور بادشاہ دہلی کی خدمت میں اس تعییل کا دروازی کی طرف
جب شنبہ ۱۸۷۴ء میں سندھ عزیز علی کو می تو پہنچا اس کا باپ غظیم اللہ اس عہدہ کا دعویٰ دار
ہیں لیکن محلوم ایسا ہوتا ہے کہ دیوانی قسم کا دعویٰ دار کیا گیا تھا جس کا نتیجہ یہ ہے کہ انگریز سینئرنٹ
نے حسب ذیل حکم صادر کیا۔

اُور انگریزی عادالتوں میں یہ حقوق اس وقت تک تعلیم نہیں کرائے جا سکتے جنکی یہ ثابت کیا جائے کہ
نئی حکومت دلکش نہیں ہے بھی ان حقوق کو تعلیم کریا تھا۔ حقوق کو حکومت کی جانب سے.....
..... یا تو قانون وضع کر کے تعلیم کیا جا سکتا ہے یا کسی معایہ
کے ذریعہ مراحتہ یا دلالتہ یہ اصول جیسا کیا گیا ہے وہ ایک سلسہ تاریخی اصول ہے جس کے لئے ۲۳
تین اپنی صفحہ ۲۳۲ دسکرٹری آف اسٹیٹ فور ائمڈیا ان کا اصل نام یا ملکی سراج یا ملکی اور ۱۵۔ انہیں
اپنی صفحہ ۲۳۶ رو جس نگہ دی رہی اور سنگھ جی نام سکرٹری آف اسٹیٹ فور ائمڈیا ان کا اصل، کا حوالہ
کافی ہے۔ ہماری رائے میں اس اصول کا املاقل خاص طور پر ایسے عہدوں پر کیا جا سکتا ہے جن کے
سامنے مادی مفاد بھی والبہتر ہے اور جن پر نظر کا اختیار ریکارڈ پیش کردہ فریقین کی رو سے ہری
والی حکومت کو حاصل رہا ہے۔ ہمارا جیاں ہے کہ اس معاملہ کے اس پہلو پر ہندوستان کی حکومت کی
میں کافی توجہ نہیں کی گئی۔

انگریزی حکومت پر سندھی میں کی بلکہ اس خلاف عمل کا | متناسب سے پہلا سوال یہ ہے کہ اس حقیقت
کے عہدہ تولیت پر اپیلانٹ کے غاذان کا موروثی حق تعلیم کیا یا نہیں۔ اپیلانٹ کے پریو کار ایک دستاویز
بھی ابی نہیں تباہ کے جس سے اس قسم کے حق کو صراحتہ تعلیم کر لینا پایا جائے۔ کیا اس سندھ میں برتاؤ فریض
حکومت کے طرز عمل سے اس حق کو دلالتہ تعلیم کر لینا سمجھا جا سکتا ہے؟ ہماری رائے میں اس کے عکس
اس حق کے خلاف ایسا ثبوت موجود ہے میں پر کوئی مشکلہ نہیں کیا جا سکتا۔

شنبہ ۱۸۷۴ء میں لیو بی تھیقا عہدہ تولیت ملازم قرار دیا گیا | جلد آج ۱۹۷۴ء میں یہ سندھ ایک
معکورہ آزاد اسٹکلنا ہوا ہے اسی طرح
شنبہ ۱۸۷۴ء اور اوس کے بعد سے آنکھ تمام دریافتی و تقدیمی بھی ایسا ہی رہا ہے میں اسی طرف
حکام کو فوراً اس کی طرف توجہ کرنا بڑی اور سریع غظیم اللہ نے جب اس عہدہ کی میراث کا دعویٰ کیا تو اس
کے اس وعدی کی تحقیقات کرنی پڑی یہ عجیب بات ہے اور اس کا کوئی جواب نہیں دیا جاسکا ہے
جب شنبہ ۱۸۷۴ء میں سندھ عزیز علی کو می تو پہنچا اس کا باپ غظیم اللہ اس عہدہ کا دعویٰ دار
ہیں لیکن محلوم ایسا ہوتا ہے کہ دیوانی قسم کا دعویٰ دار کیا گیا تھا جس کا نتیجہ یہ ہے کہ انگریز سینئرنٹ
نے حسب ذیل حکم صادر کیا۔

کاعوی امکیسہ کیلئے رختم ہو جانا چاہئے تھا

غیر علی کاروانی دعویٰ بھی خارج ہوا جس سے میراث تولیت
نامراض ہو کر کرنل کیونٹن کشنز کو اپنے بھائی اور اپنے بھائی کی اور انہوں نے اس کو یہ ہدایت کی کہ
اگر نہیں کوئی شکایت ہے تو عدالت یعنی
میں نامش دار کو جانچ عزیز علی نے دیوان ہندی علیخان پنجاب میں میراث کی صورتی میں میراث کی صورتی میں
بین عہدہ تولیت کی دادپی کے لئے نامش دار کی ہمارے چنالات کی رو سے اس دعویٰ کا صرف وہی ایک
مشتری ہو سکتا تھا جو ہوا۔ یعنی مسٹر مور نے تمام واقعات پر تسلیت کیا جس میں ۱۸۳۸ء کی سند بھی شامل تھی اور
انہوں نے اس سند کو مجرموں نے تراویت ہوئے اپنے قیمت کو ان الفاظ پر حفظ کیا۔

ویکنڈ اس مقدمہ میں بادشاہ ہبھی کا ایک حکم موصول ہوا ہے۔ جس کی تائید اس خط میں ہبھی لگتی ہے
مشتری کاف METCALF میں میری ملنٹن کے نام لکھا ہے۔ اور اس خط میں لکھا ہے کہ مدعا کو پر مرف
کی جانبے اور دعا علیہ دیوان ہندی علیخان، کوناپ متولی اور مراٹا تیمور شاہ کو متولی مقرر کیا جائے۔ اور چونکہ
ان خطوں کی بناء پر مشتری ملنٹن نے متولی کو اس کے عہدہ سے واقعی ہٹا دیا ہے اس لئے عدالت کے
یہ نامکن ہے کہ اس کے خلاف کوئی دوسرا حکم یا فیصلہ صادر یا ناکر کے۔

یہ صحیح ہے کہ اس موقع پر حکومت پرطائی نے بادشاہ ہبھی کے حکم کی تعییل پر اتفاق ہوا جن کو بڑائے نام
بادشاہ نہیا ہاتا ہے۔ لیکن اپیلانٹ کے مقدمہ کو یہ کہہ دینے سے کوئی فائدہ نہیں پہنچ سکتا کہ انگریزوں
نے اسوقت بادشاہ کے کہنے پر عمل کیا اور خود اپنی رائے سے کہہ دیں کیا۔

ہماری رائے میں عہدہ تولیت کے موروثی ہوئے کے متعلق اپیلانٹ اور اس سے پہلے اس کے پڑیوں
نے جو کچھ بھی دعویٰ کیا وہ ان واقعات پر ختم ہو ناچاہئے تھا جو یہاں تک اور پر بیان کئے جا پکے ہیں لیکن
اس معاملہ کو ختم نہیں ہونے دیا گیا۔ اس لئے ضروری ہے کہ ان تاریخی واقعات کو مختصر آ اور بیان کیا جائے
۱۸۳۸ء میں مولوی نجف حسین کا تقریب عزیز علی کا انتقال ہو گیا۔ ۱۸۳۸ء سے ۱۸۴۲ء تک کے زمانہ میں مراٹا تیمور شاہ ہرائے نام متولی رہے

یہ بات صاف تو نہیں ہے مگر معلوم ایسا ہوتا ہے کہ ان کا دور تولیت سر کار انگریزی کے حکم سے فتح پر
۱۸۴۲ء سے ۱۸۴۴ء تک کوئی یا قاعدہ متولی نہیں ہوا۔ اور درگاہ شریعت کا انتظام سر کار طبریہ سے
رہا یہ انتظام گورنمنٹ پر ایک بار اور گورنمنٹ کی پالیسی کے خلاف ہتا اس لئے ۱۸۴۲ء سے ۱۸۴۴ء گرفت
نے مبلغ مافت روپیہ یا ہزار پر مولوی نجف حسین کو متولی مقرر کیا۔

عظمت اللہ کی دوبارہ بھالی اور میراث کے مکمل زندہ رہا اس عرصہ میں غافل نہ رہا اور جنکا مردوں نہیں دالنے کا ناکام اقدام

۱۸۳۷ء میں کرنل صدر لینڈ کشنز نے حکم دیا کہ
عظمت اللہ کو عہدہ تولیت پر بھال کر دیا جائے۔

کرنل صدر لینڈ کا یہ خالص انتظامی فعل گورنمنٹ سماں مغربی کے ایک انسٹی ٹیشن پر بنیت تھا
جس میں گورنمنٹ موصوف نے یہ خالص طاہر کی تھا کہ کشنز کو درگاہ امیر لینڈ انتظامی امور کے انتظام کیے
متعلق پورے اختیارات حاصل ہیں اور داڑھ ڈاڑھ کڑاں، نیت اند یا کمپنی کے ان جملات کو پیش نظر
رکھتے ہوئے جن کا ان کے مرسلین ذکر ہے جس بحدبادید خود جو چاہئے انتقام کر سکتا ہے۔ ڈاڑھ کڑاں
کمپنی کے مرسلہ میں اس پالیسی کا اعادہ و اعلان کیا گیا تھا کہ ہندوستانیوں کے مذہبی مراسم میں جو کچھ
بھی انگریزی حکام کو دخل ہے اس سے دست بردار ہو جانا چاہئے اور ان کے منادر اور مذہبی اور اردو
کی حقدار بھی آمد فی ہے وہ ان کے حوالہ کر دینی چاہئے۔ اس طرح عظیم اللہ دوبارہ خداوس عہدہ پر بھال
کر دیئے گئے اور اب واقعات کے خلاف بہت آسانی سے یہ ہلاک حربہ ان کے ہاتھ مانگیا کہ وہ یہ فرضیہ
کمیری بھالی میزے عہدہ کو موروثی تسلیم کر لیتے کی ناپر تھی۔

حقیقت علی کا تقریب اس کی بناء پر تھا

عظمت اللہ میں ملک نے زندہ اور اپنے عہدہ پر فائز ہے
مرستے ایک دن پہلے انہوں نے کشنز کے نام ایک سوت
بھیجی کیا۔ بعد میں بھوتے حقیقت علی کو متولی مقرر کیا جائے اور اس کو اپنے بھائی میر وزیر علی
کے مشورہ اور اتفاق سے کام کرنے دیا جائے خاصچہ عظیم اللہ کے مرتبے ہی کشنز نے حقیقت علی کا تقریب
الفاظ میں کیا۔

اب جیکہ عظیم اللہ متولی کا انتقال ہو گیا ہے اس لئے تم کو عظیم اللہ

کی جگہ درگاہ خواجہ صاحب کا متولی مقرر کیا جائے تک مکروہ چاہئے کہ اپنے فرمان
دیانت وارثی اور محنت سے اپنے بھائی وزیر علی کے اتفاق سے بھاگ

دو حصیا کر تھیں بھائی سے ہوا ہے۔ اس مردمت میں مکی موروثی

یا غیر موروثی حق کا صطالیہ کیا گیا ہے اور نہ کوئی ایسا حق تسلیم کیا گیا ہو

حقیقت علی کو فہماش

پیش آئے ان میں سے دو کا ذکر مناسب ہو گا۔ معلوم ہوتا ہے کہ

متولی ان کے اور سجادہ نشین کے دریابان کو قبیل تزار عدھتا۔ جس بیان کی طرف سے مناسب ادب از
کرنے میں کوتاہی ہوئی۔ جناب نجف کشزے ان کو اپنے حکم میں حسب ذیل الفاظ میں ہذا عرض کی۔

حکم "متولی نے جوانا پا عہدہ دیو انجی کے برابر لکھا ہے یہ ہونہیں ملتا ہے تو درگاہ کے لئے واجب ہے کہ
کا ادب کرسے کیونکہ دیو انجی پوتہ خواجہ صاحب کا ہے اور متولی ۔ سرکاری نوکر
اس نے اس کو جاہنے کے وہ دیو انجی کا ادب د احترام کر لے یہم۔

ایکٹ نمبر ۲۸۶۳ سالہ عکانفاذ قاطع میراث ہے دوسرا داد دیہجا کہ ۱۸۶۴ء میں قانون ادھ
ذہبی رائیکٹ ۱۸۶۴ء پاس ہو گیا۔

کا سقیدہ تھا کہ گورنمنٹ کو اپنی پالیسی کے مطابق ذہبی اوقات کے ذمہ داری سے سبد و شکر دیا جائے۔
تین عدالتی کارروائی شروع کی جس میں یہ استدعا کی گئی کہ اس کو یخیت متولی اپنے فرمان کی انجام دہی میں
اوقات کے آئندہ انتظام کا مناسب اہتمام کر دیا جائے۔ جن پر اس ایکٹ کی وفع نہیں کا اطلاق ہوتا ہے
ہماری کی نیا پر سزا دی جائے اور جب یہ مقدمہ اپیل میں کرنل برگ کشز کے سامنے آیا تو انہوں نے یہ لکھا کہ
کا تعلق ان ذہبی اداروں سے تھا جن کا انتظام ان روکیویشن کے ماتحت سرکاری طور پر ہوتا تھا۔ جن کا
کی تہذیب میں ذکر ہے جن کے منوالی نیجہ اور پرمنڈٹ کی نامزدگی کا اختیار اس ایکٹ کے پاس ہوتا ہے۔

وقت گورنمنٹ یا کسی سرکاری افسر کو حاصل تھا یا گورنمنٹ یا کسی سرکاری افسر کی منظوری کے تابع فیں کیٹی فریتی نہیں تھی اور ہماری رائے میں غفت کرم داشتن کے اس ضمنی تصریح کوئی دلیل نہیں
اس ایکٹ و نہیں ۱۸۶۴ء کی روئے ایسے اتفاق اور اداروں کے متعلق مقامی حکومت کو اختیار دیا گی۔ میں دی جا سکتی۔

اس ایکٹ کی دفعہ کے مطابق ان کا انتظام گرے اور ایک یا ایک سے زیادہ کیشیں مقرر کرے تاکہ جو کوئی حقیقتی کی صفت
میں پہنچنے والی امور وغیرہ کی عالی کیمیت مورضہ ۲۳۔ اپریل ۱۸۶۴ء
اختیارات دستیق انتظام و تقریب متوالی دیگری کی عالی کیمیت ہو جائے۔

کبڑا فیونیو نے متولی کو خیر موروثی قرار دیا اس ایکٹ کے درگاہ شریف پر نقاد سے قبل مزدوری میں
کے مطابق درگاہ شریف کے حالات کے متعلق ایک مستند

حاصل کی جائے۔ جناب نجف صدر بورڈ آف روینوگو کو ہدایت کی گئی کہ وہ تحقیقات کر کے روپرث کرے مارک نے
میں بودھے روپرث پیش کی مبارک بڑی و معاحدت کے ساتھ اس سند کی تشریح کی اور اپنی ریاست
کے مد نہیں ۲۰ میں یہ لکھا کہ۔

"بورڈ کی رائے میں درگاہ حضرت خواجہ میعنی الدین پیری یعنی اس قسم کا ادارہ ہے جس پر نہیں
کا اطلاق ہوتا ہے۔ کیونکہ یہ تیم کیلئے کے بعد ہی کلڈ یوان یعنی ذہبی مبتدا کا عہدہ موروثی ہے
۔ حقیقت غیر مشتبہ ہے کہ متولی یعنی امور دیباوی کے تنقیم کا عہدہ موروثی نہیں ہے مزید ایں
سابق میں تو اس عہدہ پر تقریباً حقیقت حکومت وقت کو حاصل تھا لیکن اب کوئی ایسا شخص نہیں کو
جسکو کیے بعد دیگرے متولی مقرر کرنے کا حق حاصل ہو۔ اس لئے زیر دفعہ نہیں۔ ایکٹ نمبر ۲۷۳ سالہ عکے چلت

امیر علی کے استھانا تقریر کے دو سال بعد ۱۸۶۵ء میں ایک پریشان اور دوسرے ایک مبرورگاہ کیٹی
امیر علی کی بانفوطمی سے تاراض ہوئے اور انہوں نے پہلے تو وفعہ نہیں ۱۸۶۵ء۔ ایکٹ نمبر ۲۷۳ سالہ عکے چلت

ارجاع نامش کی احجازت معاصل کی اور اس کے بعد امیر علی کے خلاف عدالت استئنٹ کشنہ میں نامش اور کی اور عدالت سے استدعا کی کہنا اپلیت مابد دیانتی، فرانس کی انجام دہی میں غفلت اور عدوں طکنی کی یاد رکھیں امیر علی کو محبدہ تولیت سے بر طرف کی جائے یہ دہ استدعا ہر ہی جو مناسب جالت میں صلات بجا آئیت نمبر ۲۔ ۱۹۱۴ء کے ماتحت منور کر سکتی تھی لیکن یہ سمجھنا مشکل ہے کہ اس اپلیت کے ماتحت جو نامش دائر کی جائے اس میں موروثی حق کا سوال اپنہا کیسے حق بجا بہ پہلے سکتا تھا۔ تاہم امیر علی نے پھر اپنے پیمانے تحریری میں یہ سوال اٹھایا۔ استئنٹ کشنہ شریال نے اس مقدمہ کی ساعت کی تعداد و تحقیقات قائم کی گئیں جن میں سے پہلی تیجی یہ تھی۔

”عبدہ تولیت موروثی نوعیت کا عہدہ ہے یا نہیں؟“

اور اس تنقیح کا فیصلہ یہ کیا کہ ”ایکٹ نمبر ۲۔ ۱۹۱۴ء کی دفعہ نمبر ۳ کے ماتحت نظیفکشنس کے باوجودہ یہ آسامی موروثی ہے“ اس کے باوجودہ پہلی عدالت نے امیر علی کو عہدہ تولیت کے لئے نامہ فرازدیر کی اس کی بر طرفی کا حکم دیدیا لیکن چونکہ اس عہدہ کو موروثی قرار دیا گیا تھا اس لئے عدالت کا یہ خیال تھا کہ دہ احتیاط۔ مطالعہ اور بحث سے کام بیکر خود کو اس عہدہ کے لئے اہل میسا کتے ہے۔ اس نے عدالت نے مزید پہلیت یہ کی اگر وہ کسی وقت اپنی اپلیت کے متعلق عدالت کا اطمینان کرو سے تو اس کو اس کی اس آبادی آسامی پر بجال کر دیا جائے دیسا فی ذقرمیں کیسی کو ایک نائب متولی مقرر کرتے رہنے کی تہذیب کی گئی۔

اس فیصلہ کیخلاف فریضیں خے کشنہ کے رو برو اپلیل میش کی اور کشنہ نے یہ قرار دیتے ہوئے کہ عدالت ماتحت نے اس بات کی تائید میں کافی ثہادت کا حوالہ دیا ہے کہ یہ عہدہ نائبین قلت موروثی ہے عدالت ماتحت کے فیصلہ میں یہ تصریح کردی کہ نائب متولی کے تقریب میں دوسال کیلئے اتوار کر دیا امیر علی پہلیت کی کہ اگر اس دو سال میں تباہی نہ ملے اسیلے مصوبہ مکیا جائے تو کمیسی کو اختیار پہنچا کر دہ عدالت ماتحت کی پہلیت مطابق فرما نائب متولی مقرر کرو سے۔ ہماری رائے یہ ہے کہ ان فیصلوں میں جہاں تک موروثی حق کا فیصلہ کیا گیا ہے۔ بد دوں فیصلے قلط ہیں لیکن اپلیانٹ نے موجودہ دعویٰ میں اسی چونکی کی تیجی نامش کی تیجی فریضی ہے کہ اس کی تائید کے لئے ان ہی فیصلوں پر حتماً کیا ہے لیکن اس بیان کی وجہ کی تیجی کو لے کرنے سے پہلے اس مقدمہ کے تاریخی پہلو کو اختام تک بینجا دینا مزدوری معلوم ہو جائے۔

امیر علی خود کو عہدہ تولیت کا کبھی بھی اہل ثابت نہ کر سکے اور ان کی لذتگی میں بہت سے نائب متولی مقرر کئے گئے ان میں سے بیشتر ان کے خاندان کے افراد نہیں تھے اس تمام بدت میں مختلف چیزوں

او مقدمہ ہازیاں رہیں بیکن ہماری رائے میں اون پر اس جگہ بحث کرنا ضروری نہیں ہے۔

تسلی امیر علی کی صیحت ۹۔ ۱۹۱۵ء کو امیر علی کا انتقال ہوا۔ اور اس نے اپنے وصیت نامے مذکوری میں امیر علی کی صیحت میں لکھا کہ میرزا ایکٹ دکشا شریف صیحہ ہے۔ لیکن میں نے اپنے چوتھے بھائی میر شاہ احمد کو اپنا جاٹشین مقرر کیا ہے اور ان کی دستار بندی کی رسم بھی ادا کر دی گئی ہے اور اس کی اطلاع کشناہ اور استئنٹ کشنہ اور درگاہ کمیٹی کو بھی دیکھی گئی ہے۔

عہدہ تولیت پر خاندانی ترازوں ۱۹۱۵ء میں امیر علی اور شاہ احمد دو نیز کے خلاف بینہمہ محسن نے نامش

چاہا۔ اس مقدمہ کے دراں میں امیر علی کا انتقال ہو گیا۔ اور یہ مقدمہ اپلی تک ناکام رہا چیخت کشنہ نے یہ رائے فایر کی کہ عہدہ موروثی ہے۔ لیکن یہ بھی وضاحت کردی کہ اس مقدمہ کے فیصلہ کا ان لوگوں پر کوئی اثر نہ پہنچا جو اس میں فریق مقدمہ نہیں ہے۔ بلکہ اس کی پابندی صفت شاہ احمد اور ان لوگوں پر ہو گئی جو اس میں فریق مقدمہ ہیں درگاہ کمیٹی اس مقدمہ میں فریق نہ تھی چاری رائے میں اس کے متعلق مرت اس قدر آہنہ پیش کر دیا مزوری ہے کہ چیف کشنہ کی رائے اس مقدمہ میں غلط تھی۔

میر شاہ احمد کا تقدیر ۲۰۔ اکتوبر ۱۹۱۶ء کو کشنہ اجیزہ میرہ اور اسے ایک نوش طاہی کیا کہ اگر کسی شخص نے جس کو میر شاہ احمد کے منوں ہوئے پر اعتراض ہو دو ماہ کے عرصہ میں اپنی حق ثابت کرنے کے لئے کوئی کارروائی نہ کی تو شاہ احمد کو متولی تیم

کر لیا جائے گا اور وقت درگاہ شریف کا انتظام اس کے سپرد کر دیا جائے گا۔

درگاہ کمیٹی کا دعویٰ میر شاہ احمد کیخلاف ۱۹۱۶ء کم از کم بعض مہربان کی رائے میں یہ نوش درگاہ کمیٹی کے کے خلاف حکمناہ امتناعی جاری کیا جائے کمیٹی کا دعویٰ یہ تھا کہ ایکٹ نمبر ۲۔ ۱۹۱۴ء کی رو سے متولی کی فریق پا تقریباً اختیار صرف درگاہ کمیٹی کو حاصل ہے۔ یہ مقدمہ ان حالات کی بنا پر جن کا تذکرہ موروثی نہیں ہو گا پا تکمیل کو تپریخ سکا اور دینی تحریر ABATE ہو گیا۔ ۱۹۲۱ء میں کنل پیشہ کشنہ نے مذکوری میں اس مقدمہ کے تاریخی پہلو کو اختام تک بینجا دینا مزدوری معلوم ہو جائے۔ کرو قلت کا انتظام اس کے سپرد کر دیا جائے۔

پریشانی درگاہ کمیٹی کو کہا کہ شاہ احمد اس کا متحقق ہے کہ اس کو متولی تیم کر دیا جائے۔ اور استدعا کی

سوال کیا جاسکتا تھا بالخصوص جبکہ یہی مشتبہ ہے کہ ایک نہیں، تین ملکوں کے ماخت جس کی رو سے بہترانش و اسرار کی کمی اور ختم کا
سوال پیدا ہجایا ہے اس قدر میں نہ فود رگاہ کیتھی مدعی تھی کہ کسی نئے کیشی کی جانب سے دعویٰ کیا تھا اسی
حالت میں کیمین نہیں کہ جاسکتا کہ پوکوی بھی اسوقت مدعی تھادہ میراث چیزیں اور اسال پر کیمین کی نامنہگی کا خطرہ فرود یا
جاسکت۔ دعايان دو خص تھے جمیں سے ایک کمپی کا پریشان اور دوسرا ممبر تھا ہم اس سوال کاٹے کہ اس مزدروی توہین سمجھتے
لیکن مکن ہر کیہیں ملکیاں کیا جاؤ کہ اس تصحیح پر کہ دعايان کے بیان کردہ وجہ کی نسبت پر دعیکو عہدہ نولیت سے علیحدہ کیا جاسکتا
یا اپنے شرسال اور کشتنے پر فیصلہ جات صادر کئے وہ مدعا علیہ اور ان تمام اتفاق کے درمیان جواہر کی علیحدگی چاہتے تھے۔
بریج و پیٹھی ہو سکتا ہے لیکن موروثی حق کے سوال کو یہ جو دیکھنا تردد ہے کہ کتنے کوئی دلیل پیش نہیں کیا جاسکتی مسلمان قوم سے
قلعے نظر ہی کیجا سے تو خود رگاہ کمپی موجود تھی جس کا اس مسئلہ سے تعلق تھا اور قیام نہیں کیا جاسکتا کہ کیمینی یا اوس کے
قائم مقام ایک ایسے فیصلہ کے پابند کر دیے جائیں کہ جس میں وہ فریض بھی نہیں تھے ان وجوهات کی بسا لمحہ دوڑ
کی دلیل مسترد کیجا تی ہے۔

موجودہ ایک ۲۳ سالہ پر پڑھ ۶۹۳ [پر پڑھ] پریز کار اپیلانٹ نے اپنی طویل بحث کے آخر میں ایک ۱۹۳۷ء پر
تسنک کیا ہوا اور اس بات پر زور دیا ہے کہ اس ایکٹ کی دفعات کی
 موجودگی میں عہدہ نولیت کو موروثی قتلہ دیا جاسکتا تھا کیونکہ اس ایکٹ میں شرسال کے فیصلہ کی صحت تسلیم
 کری گئی ہے۔ ہم اس بحث کو قیام نہیں کرتے اگر اس معاملہ میں قتلہ کی آزادی ہے سے کام لیتا ہے تو یہ بھی کہا
 جاسکتا ہے کہ واصطافان قوانین نے اس پر پڑھ کو جو ایکٹ ۱۹۳۷ء کی قتلہ پیش کی گئی تھی نظر انہیں کی اور
 نایقراءو یا کہ متوالی کے نظر کا حق بھی کمپی کو حاصل تھا۔ بہر حال اس کے متعلق کچھ ہی کیوں نہ کہا جائے ہماری
 بحث راستے یہ ہے کہ دنگاہ ایکٹ کے الفاظ سے صحیح ہلکا نہ ملک ہے کہ اس میں عہدہ نولیت کے
 لئے اپیلانٹ یا اس کے خاندان کا کوئی موروثی حق تسلیم کیا گیا ہے۔

اپلی معہ خرچہ خارج [ان وجوہات کی بنا پر جس کے بیان کرنے میں اس معاملہ کی اہمیت بچھنی تھی]
 ہم نے ذرا اطراط مناسب سمجھی۔ اوس پر ہر ہی ہر واقعہ جس پر ہم نے غور
 کیا پہلے بیان نہیں کیا گیا۔ ملک معظم کی خدمت میں ہمارا حقیر مشورہ یہ ہے کہ یہ اپلی معہ خرچہ
 خارج کی جاوے۔

A Rare Collection of the

ROYAL FIRMAN S

(ILLUSTRATED)

BY

BASHIR UDDIN AHMAD, M.R.A.S.,

DELHI.

1926.

(All rights reserved.)

1ST EDITION. 1,000 COPIES.

Price without Binding Rs. 3-8-0.
., with Binding Rs. 4-8-0.

Postage for Unbound As. 11.

., " Bound 14.

فہرست فرمائیں سلاطین

متعلق درگاہ اجمیر فرشتہ

۱۳ ۱۲ ۱۱ ۱۰ ۹ ۸ ۷ ۶ ۵ ۴ ۳ ۲ ۱

نکاح تاریخ	بیوہ سلطنت	موسومہ	صاحب فرمان	حکم عطا	پنج پونک	چھپ	پانچ	چھ	ٹھیک	صلوٰت	خلاصہ فرمان	عنوان کتاب	کیفیت
۱	جلال الدین محمد اکبر بادشاہ	حکام و عمال مقصودیان	شیخ حسین	موعن نبیہہ	×	×	×	×	عطاے معاش پاک شکر	۱	فرمان	جلال الدین محمد اکبر بادشاہ	ج
۲	ولکارو حاکم تعمدان اجمیر	خواجہ حسین	درگاہ شرفی	زی تقدہ	۹۴۹	۱۵۶۱	۱۵۶۱	۹۴۹	۱۵۶۱	۱۵۶۱	۱۵۶۱	۱۵۶۱	ب
۳	»	شیخ حسین سجادہ نشین	شیخ حسین سجادہ نشین	شیخ حسین سجادہ نشین	شیخ حسین سجادہ نشین	شیخ حسین سجادہ نشین	شیخ حسین سجادہ نشین	شیخ حسین سجادہ نشین	شیخ حسین سجادہ نشین	شیخ حسین سجادہ نشین	شیخ حسین سجادہ نشین	شیخ حسین سجادہ نشین	۳
۴	محمد نور الدین چنگیز	حکام و عمال	شیخ حسین	»	»	»	»	»	منصب تولیت	۱۰۲۱	۱۰۲۱	۱۰۲۱	۴
۵	»	»	»	»	»	»	»	»	تولیت و ایشات اولاد	۱۰۳۶	۱۰۳۶	۱۰۳۶	۳
۶	»	»	شیخ علیم الدین	موعن گلیۃ	۱۰۳۶	۱۰۳۶	۱۰۳۶	۱۰۳۶	عطاے وضع گیلوتہ برو	۱۰۳۶	۱۰۳۶	۱۰۳۶	۸
۷	محمد شہاب الدین شاہ بھمان	شیخ ولی محمد	درگاہ شرف	وزیر ایال	۱۰۳۹	۱۰۳۹	۱۰۳۹	۱۰۳۹	عطاے منصب سجادگی	۱۰۳۹	۱۰۳۹	۱۰۳۹	۹

	۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳
۱۶	فرانچہ	محمد شاہ باودشاہ غازی	گلشنہائے بہادر گیرواران	سماۃ بنی کمال	درگاہ شریف	بر جاوی	الشانی	سلیمان	سلطان عطاء علیہ کے اراضی	دھرمی اجیہ مشریق	۲۹	۲۹	۱۳
۱۷	فرانچہ	"	"	"	"	"	"	"	سلطان عطاء یومیدہ پائزرو دادا از	پر گنہ اجیہ	(۲۳)	۲۷	۱۴
۱۸	فرانچہ	"	"	"	"	"	"	"	سید خبیر الدین وغیرہ	ذوق قید	(۲۳)	۲۷	۱۴
۱۹	فران	ابو المنظر حصال الدین محشی	عمال و متصدیان	امام الدین با فرزندان	موضع گنگوہ	کیم تحریم حرام	(۱۱)	سلیمان	معاش المتقا	موضع	۳۱	۲۷	۱۴
۲۰	فران	"	"	"	"	"	"	"	وغیرہ	وغیرہ	۳۲	۲۷	۱۴
۲۱	شقة	ابوالبرکات سعین الدین اکبر	صوبہ اجیہ سرکار انگریز	در باب انتظام درگاہ شریف	اجیہ	X	X	X	فرزد رام اور بطور المقا	موضع نامہ پڑھا	۳۶	۲۷	۱۴
۲۲	شقة	کشاں باودشاہ	"	مشمولہ مشن بہر (۱۳) حافظہ	"	X	X	X	ان دونوں تحریروں میں سے	دو باب انتظام	۳۸	۲۷	۱۴
۲۳	شقة	اکبر شاہ ثانی باودشاہ	"	"	اجیہ	X	"	"	نہیں ہو۔	"	"	"	"
۲۴	شقة	اکبر شاہ ثانی باودشاہ	"	"	"	"	"	"	اس باودشاہ کی برت ملکت	"	"	"	"

فرانسیس ملائیں بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ فَرَأَيْنَ عَنْ رَجُلٍ هُبَیْتَ

صلوٰتُ فَرَانَ مُحَمَّدِ الْمَدِینَ کَبِرِ بَادِشَاهِ

(۱) فواجعین البرین قرس تکو چسی طالب اسعاٽ نام و رقبہ آمال اواد افاد
ویوقت فرمان عالیشان سماوات نشان انگلن عاطفت و اسان باوشا ہی شرف نفاو زافت نیڑھا از
پیغمبر پیغمبر آس بنے پیک لکت تکماد رنی است حسب اکتم خانی دستگا و قطب لاعیین غوث اولین
از نیز تقدیمی اصف خال تکریبا شکر حعل سال بسال بز پیدا ماجد الائیتیانی الایم کمال تبیث شنیسی
وروج پیغمبر غال پدی و ضروریات آس دا وکم با کهد و امام و ولت ابدی انجام قیام واقود نماید۔ حکام کرم زیبین
و تعالیٰ شنسدیاں فہمات سکارند کو ورقدر ایتی وفع نکورا بیتھن گیا شنیتہ اسے پیاوہ شنا لیے
گرواند و زمال و زہات و غانی جوالات و اخراجات وکل تکا لیف دینی میسات سلم تر فران و فرمی قیام
شنا بیتھن اکم و کس تکیس تکیس ریس نہ کشیدہ و دشنه طلائی پیر اوس نگزند و جانب پیشیں ایک دوت
پیما راغزی و انتہی و لغظی و کیم او کسان و عموم اور امور و اند و هر سال پھر ایان و پیر و پیخت و در
متانے نہ زاد حسب اکم ہیان مطاع ای تکمیون صدر و رکن زاد۔
تحمیر المطاع العالی
بالمشاف العلیہ ایا بیه خانی پیہ سص

(۲) لعَلَ فَرَانِ مُحَمَّدِ الْمَدِینَ کَبِرِ بَادِشَاهِ عَلَمِی
مُہَبَّا شَاهِ

فواجعین البرین پیتی (بخط اول)



وکل ار حکم تعمید ایا همای خلطا بھیر بادشند
کو روئی قطب الاقطاب

بیوقت وضی رسانیدن کو در ارضی ایشان کو جو اتفاق و تکمیل

که قطب الاقطاب مونی الیه واقع است بعض مردم اموات خود را به اذن ایشان و فرزندان پیمانه
گروایت باشد که نزد وکل که بعد اینها پس بیست خود را در اراضی جوار مقبره مبتکر نموده باز ن
غشیست تا بکمال آلات اکتساب بهجه الشائخ و اعظم خواجیه بین پیغمبر اکتفی قطب الاقطاب و
مرثیه و فرنگیه بین پیغمبر اکتساب بهجه الشائخ و اعظم خواجیه بین پیغمبر اکتفی قطب الاقطاب و
از نفع ایام ای غاییه بوده قریب اراده و ایشان نشونده در عهد و ایشان دین پاپ ایشان نیز
تحمیری ایشان شهزادیه قوه و مجموعی
خواجیه ایشان (بخط طلاز)

بخلاف ایشان محمد
که برادر ایشان غازی

(بعد)
پیمانه اولا و اچاده اخنفیت بیهاد مشجعت آئین سهرفت زرینین بیاوت الشائخ اعظم نقاوی الاولیاء
الکرام و حجه الزین شیخ صن و کمال ثبت شیخ سین بوجه و ایشان عالم بالهم توییت بالجهة الملک
غشیست شحاما کمال الاخلاص نصاحت هشترشیخ الترمذ متوجهیه الموصوف
با غفت نموده شیخ سین را کشیش و مرشد الشیان است به کجا و دشی نصیفیه نزد وکل و فران
والحییه الیه عان احمدار یارافت که از قرقی و جهیدی که بحسب فریان مطاع در وجه ضروریات و عمار
دوار و آن لشکر منور و نعم و عیشته آئین ایشان ایشان ایهم مقرر شده بیویه صرف نمایه ایلکلک نوی ایشان
کمال بس ایشان و کمال بضروریات نگزند که وعارت و نوش و روش و شیخ و مصلی مطیع بیمه و ایوان
طعام مبلع پازنده نهرانک مرادی بر والد و غصیفه شهوره آن سیادت الشائخ شغل بود و تنه ایشان
مشایر ایهم بیویت فصلی ایهده لی بیهاده بیگنی فیض ایشان آمد و باشد بیهاده ایشان ایهده
با ایشان داده ایکنی باقی ایهده ایشان را کم بیویت حسنه نموده بیکیه حسنه ایشان
سلوک داشته مطالقاً مناقشه نکرده نکلیف و منازعه نکرده با هم شرط و مرت و خاطر و
میز و اشیه و قیچه فروگداشت که نهاده بین پیغمبر ایشان و کمال ایشان و کمال و کمال
بیکه خود را حقی بیویه زریاده طلیک ایشانه که کلام کرام و کمال و مشاران آن مقرر و ایشان
جدا سلم و هر قریب ایشانه ایهده حوالاست راجه ایشان و مطابق و بیان معاون و مفروغ ایشانه

سیاقی بدرگاه امیر شریف

- 1 -

زمین‌سلاطین

عيل الوجه اتهم في العمل المنزلي الفضلا عمه ربيع صدر
بهر وانه حمارت بناء معايير وستة كامنة فنت ابيهاه واتف موافق العلوم والحكم اكابر الفضلا
في شهرين شهرين المفترضه اني الامر الى اى وظيفة زمان

(۲۷)

تمّ نور الدین جمالی شیر با شاهزاده الله في اخبار پتوان لوزیت اثبات اولاد خضرت فرموده که قدرت

مکار اسلام از امیر صاحب قرآن
با پیشانی پیغمبر مسیح شد

A blank circle for drawing.

لشنا باشم با شاه

جوازه عین الدين كسيفي قدس سره
بجهة كه فامت باقامت ايشانه بعموره سب وعلو شعب آراسه باشداز فاغض تمحات اهوله سنت
وغلافت غلظي ميهانه بهم اهله او پهلا فرمان عاليشان وحشت عنوان ازگمن لطفه و اسانه شرف همراه
وغرايمه افتكه راه بنه اهله فریف محشان گمل منصب توبیت فراز فائز الاواخرست كرامت
تمدلت ها بیت مرتب قطب الاقطاب کنفرانس الکهون برخان المتعین غوث الاسلام و مسلمین
پرسهور سایه داد و نفعا مل تاب کمالات اکتاب تورع اش سقدره الشاعر الکبار
یعنی صیبن که پیغمبر و صاحب تسامع خضرت است منحوس و متعلق با شد که کیا بینی بلوانع ارم مذکوره
پیام و اقام نموده ازدواج زر و نق آن فرار کنتر الافوار و قیچه نامه علی گلزاره و پیغمبر که حکم
بریوانها عظام و عمال کتفا بیت فرجیم و متضمه بیان بیهادت و پیواني صوبه ایمیر آن مشجعت پیاه
راتستونی آس مقام هر شش احترام و افتخار و سرت تهدی و تحصل او را امور متعلقة آن قوی و اندہ
خدم و مدد نان و سازگاره و فله آس فرانزیش بیش شمار ایمه راتستونی خود و افتخار آنچه شیط
اعجز و احترام بوده باشد و پیغمبر اموره تقدیره رسانیده از اصلاح و معوا به پیغمبر ایمه میزان زره
نمی دارد و ایمه سلطانه اسلام پیغمده لکل عداره همی ایمه کیک لفڑی و پیغمده همراه آن

فضلل آب ناید این بسته و قدر کم آب را اجرا و موقی ایمه و اشتبه و صدر سده رئیس نکوده باشد
پیصرف او بازگذارند و این بصیرت و در ورشانی و پیغام و باده باشد په شور ساین بعل آورند
با پیکه از فرموده حکم و اخراج نوزانند و رعهدشان سنه

حکم اعمالات همی فرمان

شیوه ماده اشت واقعه تاریخ آذربایجان امرواد این است میوانی پیغمبر ایمه مطابق
جمله اشتبه لایه بصر بر سالم اعتقد او الملك العظی اعتماد خالصه الکبری عمدۃ الملک و رفیق خان
حسب احکم بیان مطابع آفت ایه شملع غزاره داریافت که تولیت فراز فائز الاول ارضیت دینی
و زوره قدره پیغام بر ساین برضام کل آب کی الات اکتساب توسع اثاثه به ایت اما قدره شانه الکبری
شیوه میکنیم و صاحب مقام اخضرت است مفوض در جمع باشد و پیغام شد که عمدۃ الملکی
دارالمهای از پیغمبره مثنا را پیغمبار که این بسته قدریم بطریق که آب را اجرا و موقی ایمه
و حکم رسیده شیخ مذکور با شدیدشنا پایه بزرگ زارند و آن بصیرت و در ورشانی و پیغام و باده
پیغام بر ساین علی خانیه شیخ حاشیه موافق واقع است شش دیگر خوش عمدۃ الملکی دارالمهای
اعتماد الدوی عرض کمر رساند. شیخ و دیگر خوش عمدۃ الملکی سلطان مسجد خار بیانیه ماهر ایمه
شیخ کم بر قدر اثروت اقدس رسانیده شیخ دیگر خوش عمدۃ الملکی دارالمهای فرمان فی شد.

میر عظیم الملک

و تحظی محباب قر

۱۴۰۷

۱۴۰۶

۱۴۰۵

۱۴۰۴

۱۴۰۳

۱۴۰۲

۱۴۰۱

۱۴۰۰

۱۴۰۹

۱۴۰۸

۱۴۰۷

۱۴۰۶

۱۴۰۵

۱۴۰۴

۱۴۰۳

۱۴۰۲

۱۴۰۱

۱۴۰۰

بر عاشیه هم فرمان تصدیق بیاد اشت منشیان و فرمانی مندرج است.

(ه) **حکم فرمان محمد رسول الدین به ایمه و شاهزادی**

شیخ هم فرمان تصدیق بیاد اشت منشیان و فرمانی مندرج است.
مودعه پیش شنیده تھل و بیهات اوقات بیک حصہ و فرمانی و در ورشانی و بیک حصہ و
مودعه پیش شنیده تھل و بیهات اوقات بیک حصہ و فرمانی و در ورشانی و بیک حصہ و

طهرا با کم باشاده المتعما

هرچند که در آن شاشا ملکت خوش اند

حضرت خواجہ معین الدین پیری
شیرت خواجہ معین الدین پیری
و خوش ملکت خوش اند

پیش ازین بیوی بیبی باوداشت واقعه ها ماه امرواد این شاهد که شده بود که از فرار سه کشنه نهاده که
صدر اکبرت خسپی و لکن در دشمنی و اخراج ایت و موس روزگار میگردید که همان شاهد نهاده که صدر ادیوی
شیرت پیش از خسپی این عقبا نموده و یک صدر اتفاقا و تکیه در این شیرت غایبه و عاجی میگرد
سب احکام اقدام شیش موافق را که رفته این پیش و یک هزار و هفتاد و یک زمین و حاصل نهاده
از پیش از خسپی دو مشود ازان بیک حسپ پائز و هزار بیکه زمین باشد و این پیش بوده نهاده
انجده را که میگذرد پیش بوده بیکه باشد که عمل شیش هزار و هشتاد و هیجده بیبی
زدن نهاده که میگذرد این پیش بوده بعد از نهاده که از نظر اشرفت اقدس الگزیر شده عبید الشیعه و غیره شیش
و بیست و هشت نفر که بیست و هشت هزار و هیل بیکه بد و معماش و بیست پیکه من غلبه و هشت
بجال خود کشیده و پیش از بیرون فزودید و چنان شیرت نهاده که سه هزار و دو بیست و پیکه و هفت
من پیش اثناه غله و اشتبهه به نظر اشرفت نگذشت و اکثر از جماده نهاده که از نظر ایت و ایشان
تایپه هانه و در کتاب فلسفه امتسا بی آند و پیش مقدس بیکه زمین و غله که در بان جماده
از وقف روشن شوره مقرر بوده و حاصل و قفت بنهاده و مسکین و مانظان و تکیه و اران ازو قفت نیاین اند - پیش
بیشود و در این شیرت نهاده که از نظر ایشان و غله و لکن که از روند نهاده مقرر بود از خیل و چه میشست
همانه اند و آنها از نظر ایشان و غله و لکن که از روند نهاده مقرر بود از خیل و چه میشست
زیگنه کشیده اند و اینها از نظر ایشان و غله و لکن که از روند نهاده مقرر بود از خیل و چه میشست
همانه در این شیرت نهاده اند و اینها از نظر ایشان و غله و لکن که از روند نهاده مقرر بود از خیل و چه میشست
پیاو اشت خود و سرت ساخته اند و پیش بیبی باوداشت واقعه مسطور در اند و همانه که از نظر
کم کشیده و پیض و لکل برایت شده اند از این و غله لکن از پیش داشته اند از قرار این ضفت میشند
بهاست اینجا از اند اسکه از نزیف توی تکیه سب این شیرت نهاده و هندکه صرف میشست خود نموده
بهاست و ام دولت این قریب شیوه نهاده باشد و پیش کم اشرفت اقدس بخفاذه پیشست

که همچو پویه بیبی فریان عالیشان جهانگیری مد و معاشر و غلبه بر دارند و فتوح شده داده و رشته آنها
تیپی نموده از محل قبور از قرار خصوصی که از دهند و رأی نموده بین خانه بورش نموف مسلو را زند
دیپای که حکام و عمال و چاکه داران و که داران و که داران و سقیان در استقرار و استقرار این حکم اقدس
آنچه وی بعد از این نموده پیوه و چک بسته تصرف آنها بازگردانند و غلبه از اینگر و خصم نمکه نماید
با شده و پیش از بیل بقو اعتراف از دشنه و بعثت مال و بهائی از ازاجات و بخواهیات مثل
فلمنه و بیس و چهارم و خصلانه و خصلانه و همان طبقه و همانه و داره ایگانه و بکار و بکار و دیگی و مقتبی
و صدر و عی و قانونگوی و ضبط هرسال پیمانه خصوصی پیک و زاده و کلیک و بیانی و بیانی و بیانی
سلطانی مواممت نرمانه و درین با پیه هرسال فرمان و فرمانه و بیانی و بیانی و بیانی و بیانی
و بیانی و اشنه باشند آنرا ایضاً نمایند از قرموه در گذارند و بعدها شناسند.

شیخ یا داشت

داقع نایخ روزه رشت نزد همراه و همراهی شد و این کیشنه هم از بیبی المربیه گذشت بجهیزی
ایرانی امریست و انسان عاقل نهان بر سراله بیان داشت و تفاوت پنهان و صدر است و سکا و میسان
پیه احمد قاوری و لوبت واقعه نهیش شیخ عبید الشیعه و عیشه و هوس مشق بیتف فرانگانه ایوان
تقطیب الاقطاب مقرر است قبل این پیوه بیبی با داشت واقعه هاراده اینی شده از قرار خصوصی
قسمت شده بپویک حصه را بختیت نزدیک و داشت واقعه هاراده اینی شده از قرار خصوصی
و یک حصه در پنهان دو عاشق شیخ بین اعیانه نمود و یک حصه را برای نزدیک و پیوه داران قسمت نموده
و زندیانی میک بیبی همکشی موضع که نیمه آن پنهان و شنیده و بیهوده از اینی شده میگش
ش نهار و بجا و بیهوده از اینی که حصه پانزده هزار پیوه زین باشد و اینلی روح خدا منوره
نموده و تنه و حصه که بزرگ و داشت و بیهوده از اینی که حمل شیش هزار و داشت و بیهوده از اینی
پیوه و نهاده از اینی که حمل شیش هزار و داشت و بیهوده از اینی که حمل شیش هزار و داشت
و داشت و هزار و پنهان و یک بیهوده زین و داشت و یک بیهوده زین و داشت و هزار و داشت
که و زاده هن غلبه شیش آشناه اسلامی جانه از نظر اینی که حمل شیش هزار و داشت و هزار و داشت
و مفت من غلبه شیش آشناه اسلامی جانه از نظر اینی که حمل شیش هزار و داشت و هزار و داشت
ویک و داران از اینی تما نموده و در کتاب معاویت آمد و تحقیق نمکه نشانی ایال اکثر از جانه فوت
و داشت و هزار و پنهان و یک بیهوده زین و داشت و یک بیهوده زین و داشت و هزار و داشت
ویک و داران از اینی تما نموده و در کتاب معاویت آمد و تحقیق نمکه نشانی ایال اکثر از جانه فوت
و داشت و هزار و پنهان و یک بیهوده داران اموضع مقرر بود و حمل و بیهوده از اینی که حمل شیش هزار و داشت

و معاشران و زنده داران که در موقع و قفت از قدریم الایام پیش رو ندیده بجا ماند و آنها بجز میان و لذت
کنوبت روضه مقربه بود و از علی و پیر و پنجه شسته نهادند بقیه کنیه اند بپران حکم بینا مطاع
آنچه شما عگر درون از همان صادر شد که جانه که از تظر اثبات گذشتند و اراضی این نکارها از شخصی
زیاده محبت شد زیاده اشت واقع خود را درست ساخته بودیم زیاده اشت واقع مسطر و اشت
و چنان که از اصفهان کمک شد بعثت بالکل بطریح کشیده آنها غله و راصحی لشگر از پادشاهی از قرار
النصف تقدیمیان آنچه تواند و نه بزیمه حکم شده بماند بحسب فیلان عالیشان مردم معاشر و لذت
وارند و قوت شده اند و شاه او آنچه نموده از علی قدریم اصفهان تواند و نه در آنده بوریه متوافق
بین خصائص مظلوده از دین و بحسب تصریف زیاده اشت که شاه از پنهان اینمی که از نکار نکار شد
یا و شسته پنجه عدهه المکن و اقویه از نهضه بجهنم سیده احمد غاری و اغلی واقع سازند شیخ حاشیه
بنحو اتفاق نویں موافق واقع است شاه و پیر بخطه نشانه از دارالمهابی اعتماد و دارالمهابی
آنکه بعین که درس پنهان شد و پیر بخطه دیانت خان زر ازدواج هم را شهیم بیان موافق شهره رفان
علیه بمحی در اتفاقه بعد اکملیم بمنصف اثبات شد پنهان دیگر بخطه عدهه المکن دارالمهابی از قریب
زیوی نیلی فیلان عالیشان آنچه تواند پنهان

لادگر قابل ازین حکم شد.

مالیگه

ورنونه امارت شد

بنده

اراضی صنگره

نذر

عملگر بمال فرو

نمایم

اراضی صنگره

نمایم

(۴۴) سلطان و زبان مخواز الی هر چهار چهار کار

محمد و الدین بهانگی پادشاه غاری شکون عصیه موافق گیوتو در وجه معاش حضرت شیعیم الدین
بنیه رضت خواجہ گر رفته خواجہ بنیه و شیعیم الدین

خواجہ بنیه الدین پیشی

مهرپوشانه

خواجہ بنیه پادشاه

درین وقت فرمان عالیشان سعادت نشان شرف احصار و غایه او فات کریون فیض گیلویه
سن اعمال پرگنه زانیه مکار صوبه امیرکریم پیشنهاد داشته و پیغام بر و پیغام دار و بطریق درسته من اینسته
خزیف در ویه ده و معاشر خلق و معارف آنگاه شیخ علیم الدین برادر ازاده خواجہ بنیه
قطلهه الاخطاب مترب پادشاه جهروی تسبیح نهمن متقره باشد که حاصلات آنرا اصل پیشیل
مال بمال صرف نموده بد عالوی دوام دولت اید پیوند نشانه باشند- پیبا پیکه
حکایم و عمال و عالیکه و ادار و کمر و ریان حمال و تحقیمال در استخاره و استقرار این کم اقدس اعلی
کوشیده و موضع نذکور بالظرف درسته تصرف مشاالیه بازگزرنمود اصل اول طلاق اتفیه و تبلیل
بهراس و اوه نهند و بیلت ما بوهمات و از جهات و موارد احتیاط و کلیکل و پیوان و مطالبات
سلطان فیوز احیت نرسانند و ایمیز ده بیلت و هوالات معاف و کلم و فرع اقلاق شموده درین باب
برساله نشان و کم مجهود نظیمه و از فرموده مختلف و اخراج نوزده در عیم دشنا شنده
مرقوم هاشم پیور علیه خواسته علیتی-

و زینت فرمان عالیشان سعادت نشان شرف اصدار و فرما برای افتخار کننده بجهان

خواه بیان الدین پیغمبر

میرزا جمال‌الدین

محمد شاه الدین شاهجهان باشاده خانی مشرباپیات او را در حضرت خواه بزرگ

لخرا باشم باشاده

لعل فران میرزا مبارکه بیدن بجهان باشاده خانی

نهمه: حجیمه دو معاشر

زیسته در خواه بفرصه دار معاشر

که کننده زنجاه روحیه داد و در حرم دو معاشر شیخ عیام المین ایمیکی از بسته تخته و هندست

که کننده زنجاه روحیه داد و در حرم دو معاشر شیخ عیام المین ایمیکی از بسته تخته و هندست

که کننده زنجاه روحیه داد و در حرم دو معاشر شیخ عیام المین ایمیکی از بسته تخته و هندست

که کننده زنجاه روحیه داد و در حرم دو معاشر شیخ عیام المین ایمیکی از بسته تخته و هندست

که کننده زنجاه روحیه داد و در حرم دو معاشر شیخ عیام المین ایمیکی از بسته تخته و هندست

که کننده زنجاه روحیه داد و در حرم دو معاشر شیخ عیام المین ایمیکی از بسته تخته و هندست

که کننده زنجاه روحیه داد و در حرم دو معاشر شیخ عیام المین ایمیکی از بسته تخته و هندست

که کننده زنجاه روحیه داد و در حرم دو معاشر شیخ عیام المین ایمیکی از بسته تخته و هندست

که کننده زنجاه روحیه داد و در حرم دو معاشر شیخ عیام المین ایمیکی از بسته تخته و هندست

که کننده زنجاه روحیه داد و در حرم دو معاشر شیخ عیام المین ایمیکی از بسته تخته و هندست

که کننده زنجاه روحیه داد و در حرم دو معاشر شیخ عیام المین ایمیکی از بسته تخته و هندست

که کننده زنجاه روحیه داد و در حرم دو معاشر شیخ عیام المین ایمیکی از بسته تخته و هندست

پنجمین رضوان دستگاه قطب الاقطاب متصرف به گاه بجزئی به سعادت آب کمالات انتساب
بهیه الشاعر الغنائم شیعیان الدین از تیغه شیخ ولی محمد بالمشارکت و مسایمت احمدی صلبین
مشهور و مسلم باشیه که پیش بیونازم و مردم منصب قیام و بیان نموده و قیمه از فاقه خرم و احتیاط
در ایام باشیه مری غنیمانه از دیده بیان که حکم و حوال متصدیان بهات و جاگردان و کرویان کسان
و استقبال و استعمال و استقرار بری حکم اشرفت اعلیٰ کوشیده مشایه راصاصب بجاوه و انتیه
و دستت لیلیه موقی الیه را در موسر متعلقه آن امر توی و مسلط و داشتیه گلزار نکرد و پیگه دران
منصب خلی خلیه و پیرامون آن گرد و به خدمه و حکم و فعله و زائران و ظان افغان آن روشه شوره
اہمکه رشاده راصاصب بجاوه و علی الاطلاق و انتیه تمامی امور متعلقه و موخره رائج دفعه او شوره
از فرموده تخلف و اخراج از زندگان واقع بیاد اش و انتیه ای اصلدر آبان الیه شیعی
موافق بیم شنیده بیان و شهربیت الاول قسطنطیله برسا ای سعادت و نقا بت پنجه صدرارت و معافی
و سکاہ حمل القدره فی المکان عده الصدر و رسومیان و نوبت واقع نویی کشمی نهیگان قاعده
اہمکه باشیه نیت پنهانیه بیعنی الدین ایهه بیان و همراهه تم الیه شیعیه بنظرا شرف اعلیٰ گذشت که
همه مطلع آن تاب شرع صادر شد که بجاوه قطب الاقطاب برشا ایهه و مرت فرموده بیان که
پیغمبر ایشیه خواجہ ولی نعمت شریخ بخط معدہ الملکی درالمهانی آنکه دخل واقع ناینده شریح بخط مدرست
ازور الحکیم شهید که در پیه شریح بخط مقرب الحضرت اسلطانی حکمکش از زمان آنکه بیان و راه
عیینه الکی بیض که در پیه شریح بخط مقرب الحضرت اسلطانی حکمکش از زمان آنکه بیان و راه
ازور الحکیم شهید که در پیه شریح بخط معدہ الملکی کرن اسلطنه ایهه و مؤمنی الولی
القاهر و خوار الدله ای قافی معدہ الملک مدارالمهانی علی فضل خان آنکه فران عالیشان قلی ناینده.

سید محمد حسن فرمان

محمد شهاب الدین شاه بیان باشی و عاری شخون ایشان اولاً و حضرت خواجہ برگ قدس سرہ
خواجہ معین الدین بیان



بلطف رایحه باشی و شاه

و زین و قوت فرمان عالیشان سعادت زنان شرفت احمدار و عزایزه را فاقت که موقع آن هرگز
اموال خوبی امیر سرکار صوره نه کرد بظرفیت و در بست اینهات انصاف فریضه توی میل در و بجه
بر و معاشر مشجعت پناه حقائق آگاه شیخ نعیین الدین نبیره - حضرت خواصیین الدین شیخ از پنهان
بنیان خواه رضسان المبارک لله به نظر از شرف اقدس اعلیٰ از شریت و پیغمبر نعمتی سپیده
سپیده حکم هماس مطلع از تاب شهادت شهادت از دو روز از اتفاق صادر شد که یکی موضع از پرگنات سرکار
امیر که کیم خرازه و پیغمبر خاطل در شدند باشد در و بجه و معاشر شارا پیغمبر حضرت فرموده که هفتاد
اشنی بجه و حضرت شده بپریش بطریقی با داشتندی شد - سرمه بخط عمادة الملک دلار امبابی
آنکه داخل و از اینهات ناند - شریخ بخط تهدارت و نقاوت پناهی آنکه بر سر ایکتیرون نهاد با خطل و از اینهاد
شریعه خانیه بخط واقعه نویس موافق واقع است شریخ بخط عمدة الملک آنکه بپرسی که بر سر ایکتیرون
بخط اقبال پناهی که سیح الزناس آنکه تیاره اند و امیر اهل مهر الایه شد که بر بپرسی از شریعه
شریعه بخط عمدة الملک که اسلطنت ابا تاہرو و موسیون الدوله ابا هر و مسیح الدوله ابا فاتح نهوده الملک
دارالمهای غایلی فضل خاص آنکه از فصف فریضه تویی میل فرمان عالیشان قدمی شد

الحال

موضع گذاشتیه از خوبی سرکار امیر
الله للحضرت از پنهان رفته
حمل کامل مدنی ایمه
لها و عصر
بنی جایه از زنیه بپرسی که بردار
شش بخط عمدة الملک آنکه از صوبه و سرکار امیر از نویش گذاشتیه و خواه ناند - با موضع در بست

(۹)
الف) درمان

نمیشتاب العین شنا بجهان با دشاد صاحب تران ثانی افضل اش تعالیٰ اینهان چند مجموعه
مشتبه بمنصب بجا و آن

نمیشتاب اسماں شنا بآن تمریز
خواه سینی الدین پیشی بخط طلاه
امیر عاصیه قرآن تا صاحب ازان
طلاه با هم صاحب ازان ثانیه محمد شا بجهان
ثانی منشورش اند

پهلوی پسرش مهدی که نزد رات و فتوحات روضه مفروق قوه اولیهین متفرب با رگاه جهونی
موجب تغیر نهاده بیان و بایان موافقین پنهان شمع میین الدین صاحب بجا و دخوارن مقررات
دو ریشه هنری ما جواران خوششی نانینه عکس بیان مطاع آفتاب شفاع گرد و دن اند شفاع شفوت
اصدای و غاریه را بافت که نزد رات و فتوحات آن فرامور و او را مجبوب تغیر نکود سوات
طلاءات و نرقه آلات که نه کان اشرف اقدس الرفع بیان و شناهراه بائے والگو هر عالم قدر
دو پیغم ورم بیان نموده بشیار ایمه و بجا و انت شب الحسن متقدرا شد و هرچیز دیگر بیهوده
در کار با شده نهاده بیان صرف نموده بعداز آنکه از کار برود و مدرس شو و شفعت موى ایمه شفاقت و ایمه
پیدا وه با شنید و طلاهات و نرقه آلات گر شست و ریخت با فتنه باشد از راست نموده
بر و خدا منوره نهاده و ایمه که بدارند و احمد و اوس و غل نهاده نموده صرف نکند - پیدا پیدا کر کلام
و تصدیه باین نهاده حال و مستقبل برای مجبوب مقرر و ایمه نگذارند که احمد و تکب خلافت
حکم ایمه شفوت اقدس اعلی گرد و دریں باین نهاده تاکید و قدر عظیم و ایمه هر سال از زمان و حکم محمد
علمیه نهاده از فتوح و تغلق و ایمه ایمه

شیب المرضیه کل جلوس یعنیست انوس موافق نهادن یزیری -
شیر یا داشت رانی یوم پیش از شروع مادر شوال کل جلوس پهلوک مطابق همه بجزی موافق
حالم ماه هم این بر سر آزمایش و زنگها بست نیاه صفت و موافی و تنگاه رفته اقدر پیش اشاره
حدار السعدور موسویان و لوبت واقعه نویی کترین بند یافع پهلوی اثروت رسانید که بوبه خضر
شولیمان را با اهل و بوی ایشیت پناه شنیمین این بونهای بجا داده بخواران نظر است و لوبی که
ماه ران فرششی نایند چکم بین مطالع اتفاق ایش شاعر گردوس ارتفاع حصار شد که این در رات
وقوع عات علاوه از پرس طلاق و لغظه آلات که بدهان حضرت خلافت پنایی و شاهزاده های
والاگه و دیگر ایل بیان نمیشیت پناه نکود و مجازات مقصده ایل مقره و مقوی باشد و پهلوی
و گنجه است رو چه و که باشد متولیان صرف نموده بجهازن که از کاربر و سندس گرد و به
شیخ موقی الشعله و انشته بیداده باشند و طلاق ایش زنگه ایش ایش گلشکست و ریخت
شود پاره ایش نموده متولی روزنه منور و مگاه هارند و اغلی قاتای پیش شه و ای ایش
جلوس موافق شده بجهه بوبه تهدیت یادداشت قلی شد - شیر و تخطیه ایش و زنگها

حکم

اپنے تعلق از روندہ منورہ داشتہ باشد طلا
امات و نفرو الات اپنے بندگان خلافت
پناہی دشمنہ از الگو ہر دیاران بیانہ
دو جنس کشکست و نیخت شود است نہ
شلیق روشنہ منورہ لگا پهارندہ

لشکر کے دریان شجنت پناہ دعا حسب مخواہ رفت
منورہ جھنیس کے بخوبیت روشنہ منورہ از کاربند
منورہ بیان تصریح نامیده دار انکار از کاربندو
مندیس شود بمعنی دکور بندہ

سی و بیچی الات ہٹہیں قبر پوش و پیروہ
در کارباشد از شدیدان و حکم پیش و قالی پیش
بڑا غافل و پیغہ
دو یوک و لکھو جام و پیغہ و بیچو جام

تعالیٰ شیخ میهن المدن ہوکر داشتہ باشد
نفرو ز اشترنی ٹھنکان پا کشیده از ناصحہ غیرہ
یا ہر چھوک باشد شش شہی بیانگل پیش
سینه و لگان بن

تفصیلی میلان
از مردی اکڑی پارچہ میهد جهادی
تم پال بیانہ و سعدی دو قریب
دو نتیجہ

بیوانات از پیش باس

عبارت د خلدر و زنیج و پیغہ

بیان

مہ

مہ

مہ موسویان

شیعی یا داشت و این باید پس از عیش شیعیان میگردید که همان روز مطابق

حضرت فوایدین شیعیان الدین شیعی

موافق باشد و همچنان

نکت فرمان

(۱۰)

محمد شیعیاب الدین شاه بپهان با دشاده غازی شیعیان بر عظیمه نوع و لوازمه بود جمعاً شیعیان اولاد خود احمد بن زین قریب

الله الکل

طهرا با تهم باشاده بخط
شکرست

فوایدین شیعی

فهرست کار احتمالات شناسی با این دلایل
با این شیعیان معاصر باشند است

پهلوی به حسب فرمان عالیشان سعادت نشان موضع دیواره من اعمال علی پرگاه بپهور و چه
دم و عاشی شیعی علیم الدین بر ازاده خواهی شیعیان نیزه غفاران پناه رخواران و شنگاه مقرب بارگاه
بپهور و مقرر برو و داد و داد بیعت بیانات پیروه درین الکه بعین مقرب شیعیان همیان مطاع
گردن از اتفاق شرمند و زیور و دیانت که موضع نکور و رسیدت بدشور ساق بشرط
قبص و تصرف در پهنه ده عاشیست خان شیعی علیم الدین و پیغام اولاد شیعیم الدین مژده زنگور
در ایشانیتیضمن مقر و موضع باشند که حاصلات آن انصال پیشیل مال پرسال صرف یعنیست
نوونو و بده علیک و دام و دلت ابده دلت اشتنیال نفو و بآشند بیان پدر کلام و عمال
و مقدمیان نهاد و شکنفان معاشرات و عالی در این حال و استقبال در مسیر
واسعتر این حکم انشیت افس اعلی کوشیده آن موضع با تصرف مشاور العین بازگذاری شیعی
از از از پهلوی و تعلیم مصروف شنایشند و از جمیع دوچهارت موقوف و سلم و معرفت
شمشند و اگر در خل و دیگر پیش داشته باشند آنها اینجا نگذشند و شنایشند که از اول و علیم الدین از کاریش
شیعیان شیعی علیه الدین نهاده و از این شیعیان و صحریان و مقدامان و فرمانداران و عالیاً و
از جنایت با ارجیب و حقیق دلوا اف راضیل پیش مال ایصال از آنها بجای پیشندی باشند از
مزوده تخلف و اخراج نوزنده تکریت است یعنی شهروزی الجمله که پوس میگرد

هار روزه این موقوفیت ملکه برسانیده باید و لقا بست پنهان بگشت و به امانت و نگاهداری موردن درام
بیکران باشد این طبق عنایت نمایان شاهنشاهی معاشر بجهل القدر رسیده جلال و لوبت و آن زنی
بنده و دگاه دیگر این این برازدا و فوچه بین بنده قطب الاقطاب
که در شهر بپرسیز
سقلمبورت بیان این پیغام مقدوس بعلی کریم که که موضع دلواره من اعمال گردانه این بیکری بحسب فرمان
عالیشان از وزارت امیر، هشتم روزه این نشانه در ومه مد و معاش علیم الدین مقرر بود از فوت شده
که همین مطابع آنست ب شماره آگرودون از تلفع صادر شده بوضع نزدیکی از دوست پرسنیه باشند
تپیض و تصویت در ومه مد و معاش شع علیاً او این دنکه در اولاد و تقویت نه کس که نزدیک شده باشند علیاً او این
شکرکه بنا شنیده بحسب تهدیدی ما داشت غایی شدیده بخاطر سیاست و لقا بست پنهانه صدر جبلیه جلال آنکه
آنکه داعل و افع عالیه شدیده شریعه ایشانه بخط سیاست و لقا بست پنهانه صدر جبلیه جلال آنکه
و اهل واقع عالیه شدیده شریعه ایشانه بخط واقع نویس مطابق واقع است شریعه بخط سیاست و لقا بست
پنهانه عجیلاً را در ومه المقاومیت عصمه الملك ایشانه آنکه بپرسیز که رسایل شریعه بخط اقبال پنهانه افتاد
و افاقت و نگاه و سعد العمد خار آنکه بتهائیه هشتم ریاضان شده بجهل بیان که بجهل شریعه
اثریں رسیده شریعه بخط سیاست و لقا بست شد و شوکت و شکله قدره خواهیش بنده مکان عجمه افراد
رئیس اشاران ناخشم منظم ملک و دال ناین و منانع ملک و اقبال بخواهیش بجهل بیان که بجهل شریعه
این عجمه املک در این اسلام خان آنکه زبان عالیشان قلی عالیه شدیده



فی المیان شناسه جهوس
تیزی هم رشته خصم الکرامه جهوس مطابق هم را فرماه این نقل بدفتر خاص نموده شد
بنایه و حضرت شده بجهل بجهل شده بجهل کفر فرته شده بجهل بجهل شده بجهل شده بجهل شده
و افق فرمان عالیشان قلی عالیه شدیده
بوانه مثناه بجهل بجهل و افق عالیه شدیده اشهر رضاخان رئیس مفتوت بجهل بجهل شد
بهر شهربسته بجهل بجهل شده بجهل بجهل شده بجهل شده بجهل شده بجهل شده بجهل شده بجهل شده
بهر شهربسته بجهل بجهل شده بجهل شده

بیانیه ایشانه شهربسته بجهل بجهل شده بجهل شده بجهل شده بجهل شده بجهل شده بجهل شده بجهل شده

سلیمان

نهاده

(۱۱)

ابوالحدل غزیر الدین عالی پیر با دشاد غازی اوغل الشفی البنا با هم بجانب نویان شاه
خواجہ معین الدین پیغمبر قدر العصره

طغز انجط طلا با هم با دشاد

تمام دشاد

ورین و قوت پیغمبت افزان فزان والاشان واجیب الاوغان معاویه که موئیش به کار نویوبت
بنجی شصت و پیهار پندرادم عکم پرگه جویی دارای پیر پیغمبر که پا انقدر و پیهار جاصل آنست از پیغمبر
اصغر علیخان وغیره در وجه القاعم پیغمبر قدر الدین وغیره پسران و متنقان حضرت شاه بنگالین
حسن بنجی نپیره حضرت قطب الاقطاب
بلطفی المعنی با فرزندان نسل ایونسل بطن آین بعد
بلین بمعانی تپیر از قریب سختان شیل حسیب انصمن مشتری باشد، با پیک فرزندان نادر که مکار رولا
پیار و وزارت ذوقی الافتاده دارا مرسے عالمقدار و حکام کرام و عمال کهها بیت فرجام و متصدیه بیان
بهمات سلطانی و شکنان معاویات دیوانی و جاگه راران و کرویان حال و استقبال ایده موبد
وزاستقرا و اتفاقا این حکم مندرس و علی کوچ پیغمبر موئیه قوهه لارا بذست سلسله بیهیں بعلین
مالدآ و خلدها تبصرت آنها با فرزندان بازگذرانه و اوصاوم تپیر و تبدل مصمون و خرس و انتمه
بعده بیشکش صومیه داری و فوجداری و امویات و اخراجات مثل قتلعه و محصله و دوار و عکانه
و بیکار شکار و دهیه و مقدسے و صدمی زفانوگ کوئی مزراجم و شعر غش نشوند و تو فیکل کهایفت
دوافی و مطالبات سلطانی و اخراج انس ترود آن میغیراید معاون و مفروع اقلم شماره و زین باب
تیکه کهید و قوشن بیغه داشته سند مجده و نهضنه و لاریزینه کارست تینه والا تکف و رخراحت فرزند
شیری با داشت پیش پشت فربات.

شیخ یادو شست و افق تاریخ روزخوش بیهیت و شمشع شهم تمحکه همچوی میتوانند بیهی
سطاق هم شهر باه بر ساله سیاولد و بجا بت و تسبت ابارت و بالات نشرلت و اذانه مدارسن
وین و دولت شناسکه ارتباک و بلت فرزنده اوات شوکت و نظمت عصدا و نهافت و فرانزا

جواجمیهن المدنی پیشی تیکس سه کاره

الاتصال والسلطنة وكشوك شاشة ظهر بيراء معاكل بجهان ستنا في عيشه ابرك مخالف كمارن وقيبيار
سرير باشاني رغشنا فرا جابي وآلاجاي بوره ورثت يشقت وفافور شمع ييرجي وعنه
حشم وكشوك الجلس خلاص آلاج خلوت سرير خاص كمار فولسها ييف ولهدر امويل قده ونونين بنين
ملكان عمه امر سكبيه لاشان فريصا بحسب تبر امير ورش نيمه عالمعذرا لازم الاختصاص واللغز
والتب الافتراض والبيان اركن السلطنة باشانه طهان اقعدوا صفت جاه نظام الملك بياور نجعه
سيطلا رونوبت واقونگاري خلاص اران دلگاه خلاص پنهانه طه ميكرو وشك صادره كه موفع
پدرگاه نورزبست بجي شحصت وچهار نهار وام حمله كنه جولي وارا پيزه بيزه زفده كرم على خافان ورغه ور
وجه الام پيران تعلقا ان ضررت شاه بغير الدين سنجي بيرهه ضررت نقطه الاقطاب بطريق
امتع باز زندان سلمان بيدليل وبلطفا بعد بطن معانى ورقه وباهاز من ترود وربيع آن بغيره زداج
نه شونه وضررت زلود كم والشي بدارع شهم فرم سكه شمر وتحظىها وتن ونجابت وربت الاتي ايلات
بنشرت دان اسکه علیه دين وولت شفنا ساسه واتبه الکي هلت فرزنده اوسه كشوك شمعت
ظرازمه بسها طا بهفت وظفت انتشار وخلافه وفرمازدا سه اتما وسلطنة وكشوك شاشه
وقيقه بایب سرير باشانه رغشنا فرا جابي وآلاجاي بوره ورثت يشقت وفافور شمع
ييرجي وصفها بهم وكتش الجلس خاص فرم خلوت سريره صدق راغه اس كمار فرما سه بيهفت وتن
هدرا صور عاطل ورديها بحسب تبر عالك هدا ايمهه وشمعه عاليه قهار - - - لازم الاختصاص
والاعوان وسبه الافتراض والبيان اركن السلطنة باشانه طهان اقعدوا روزه الماك عقا الماك
هار المها نظم الماك اصنف جاه دنسه بچگ سكبيه لارك تکدو غل واقع نامنهه شمر وتحظى
وزير الماك به بحث جاه نظام الماك هدا دره كار ببعض رسما مهده شمر وتحظى امارت ديلات
شناه اقبال والخلص دمنگا اركن السلطنة الويه مراجعته بيت فليفة العالى فوريه بغيره
الملک مدار المها آصنف جاه نظام الماك بها دنسه بچگ سكبيه لارك تکدو رازه مقدره سه تجزاه
موفعه بده کارهه بحسب عالك هر كارهه عاليه اميره اتفهه كرم على خان وبيهه ورده اقامه المقا
يغميشه الدرين وغمهه نهران ومتلقاته ضررت شاه بغيره الماك سه بيرهه ضررت نقطه الاتصال

از فریاد مختاران نسل فروختنی بجهات امیر و شاه

صادق خطا اور

خواجہ عین الدین پیشی قدر سه
سنه یادداشت و تحظیز پیر الملک عمه الملک مدارالمهام آصف جاده نظام الملک بهادرنگ
پیغمبر سالار آنکه موافق صادق خداوندان است بلکه آن دو شاه عرش پایه هم محضرست بدتحظیز رسیده آنکه پیغمبر
خیانت الدین و پیغمبر الدین و پیغمبر نظام الدین و سماحت الدین حدیث الشاہزاده پیغمبران و
معتمداللهان حضرت شاه محمد الدین بن شجری نبیره و قطبیس الافتالیب حضرت خواجہ عین الدین پیشی
شیب و روزگارها و شاهی شهود و روح کفایت شهید نذر زندگانی امیدوار که موئیت بگانه ایشان
و چهار نهاد و اعلم علم پرگانه هوی و اراده ایلهم از تپیکرم علی خان فرزند در وفا انعام ایشان را موصیت شویزه
و میرزا خداوند

العزم

نذر و ام

مشیح الیه و عیشه پیغمبران شاه محمد الدین بن شجری

حدیث الشاہزاده

علیه کرم علی خان

ایشان

موئی الیه عظیم الدین

نظام الدین

متوسط نزار

نیاز

وزیر الملک عمه الملک

نظام الملک

بنادر فتح چنگ سپاهی

مندوی

عالیکار باشاد غازی

علیکار باشاد غازی

عالیکار باشاد غازی

لطفهٔ فرمادان

(۳۱)

ابوالحدی غیریز الدین عالمگیر باشا و شاه غازی
با هم جمیع را قلی اشانه

هر بام بام باشانه

خواهیم بین الدین پیشیت سی سره والسنیز

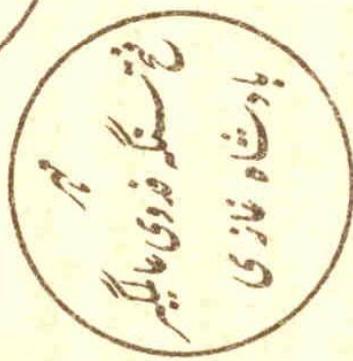
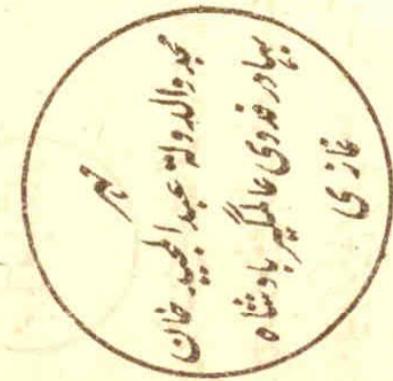
لطفهٔ فرمادان

دین وقت پیشست اثیران فرمان والاثان راجبی الاذیان صادر شد که سلطنه دوکاک و پیشست
پیار دام از منع از لذکه و غیره در پیشست من امثال پیکر و پیش و از پیکر ایمه زگداشت سیکرین خان
پیار و غیره که پیکر و پیش و از پیش عمل آنست بروجہ انعام ری بوده المشائخ الکرام میدالساده
پیار امام الدین سجاده نیزین روزه بطریق الشفیع از فرندان از بریع پایس میل سبب ایضاش
باید که زندان نادار کامگار و از بناهه و وزرا را که فرندان عالیقدر و حکما کرام
بیان که زندان نادار کامگار و از بناهه و شکنان معا ملات سلطانی و عالیه داران و کرداران
و عمال کفایت نزاجم و تصدیمیان دیوانی و شکنان معا ملات سلطانی و عالیه داران و کرداران
حال و کشیبال ابد او موبد اور استقرار ایتم کم مقدس مکنی و کشیده مواعظیت نکوی
دریست نیاز به نسلی و بطنی بیان طبع خالد اور خلده انتصافت او با فرندان بازگزرنده و از صواب
نشی و قبل مصهون و کشیس داشته بیان پیشی صوبه و ارجی و فوجداری و اموال بهات و از راحت
مشی شکنه و حصاله و دار و عکانه بیکار و شکار و پیه و متقدمه و حدو و سه و غلو و گویی فراز
و شکنی شکونه و توپکل تکالیف و دیوانی و مطالبات سلطانی و ایچان از سر از و دریج پیشانه
محاف و فروع القلم شماره درین باب تاکید و قفسن پیش و داشته بیان شکنی بجهوده و بینه و زان پیش
کرامت تلیف و احکام و اخراج فورزند و همک شهربغا المظفیم از علوس والاثان شهده مص

عیبارت پیشست از ایان

برهالت بیادست و بخایت و ثبت امانت و ایامیت منزه است و ایامیت مایه دین و دو ولست شناس
مراتب بک و ولست فرانزه اوسه شکونت و شسته طرازه بسلاط ایهت و خلقت عیتما و خانه
وزناره اسے ایتما و سلطنت و کشور کشانه ظفر پیشانه مولک بهمانی پیش افزایش میگل
کامرانی و قیقهی بک برکار باشانی. رفتش اس فرازه ای و آن کامیا همراه و ایت حقیقته و ففا
ز رو شیخ بکی و مصطفی ایم و کلشانه بکلش خاص محروم غلوت میله مهدق و ایامیں کهار فرانس

سیف قائم بدمور عالم قدر و خانه این پله مکان زنده ام را غلبه الشان وزیر صائب وزیر امیر
روشنی پیر عالمقدار لازم الاختصاص والاعجز واجبی الاتزام والایقان کرن اسلسلت باوشا
بلمان اقتدار وزیر الملک محمدہ الملک مدارالمهام آصف جاه نظام الملک بیاویج بنجگ
سپهسالاریار و فاده لوبت واقع نگاری کترین نهند هائے ورگاه منصوص کرد.



شروع یادداشت واقع پیر نزدیک شنبه شهروال شیخ جلوس بیانک معلی موافق نائمه کرجی
سلطانی تحریر اواده به سلامیا و دست و چاپت و تثبیت امارت و بالست منزالت و انانے مدینین دوز
شناسته مراتبہملک و دولت فرزندہ او ائمہ شوکت و کشی طرزندہ بیان طاہب و عظیت عرضی
خلافت و زور از واسک اعتماد و سلطنت و کشور کشانه ظفر پیری مدارک بیان استانی یعنی رئی
جمالی کارنی و قیصری بس سرکری و شاهی رفیت اس فوج رانی و آگاهی بجهتی و دست و فایض
مزون شمع کیمی و صفا و هدم و کشانه میلس مخاص محروم خلوت سراته حمدی و اغلاس کارنودا
سیف و قلم بدمور عالمقدار لازم الاختصاص والاعجز واجبی الاتزام والایقان کرن اسلسلت
دار اسپریش پیر عالمقدار لازم الاختصاص والاعجز واجبی الاتزام والایقان کرن اسلسلت
باوشا بلمان اقتدار وزیر الملک محمدہ الملک مدارالمهام آصف جاه نظام الملک بیان
نیت بنگاک سپهسالاریار و فاده لوبت واقع نگاری کترین نهندگان فرگاه آسمان جاه منتهی کلم
تمی بیکار و کرمه داده شد که بیان و کرسی پیری و دشت هزار کری و ام انواع از که و پیری و قربت

شروع ادخال سیما بهم و فرقه جانب پیپ لشست زمان -

حمل الـ ہزار عصر
للمائـ محمل صاعدم

شروع و تخطی و زیر الملک محتمه الملک احمد جاہ بہادر فتح چنگ پس سالار پار و فادار آنکه نظر در کام - شروع و تخطی و زیر الملک محتمه الملک مدارالمہام نظام الملک بہادر فتح چنگ پس الار پار و فادار آنکه از دین پسی پسیں میں فروختی و ارضیان مبارک بھروس پسی به نظر نہیں - از گذرا شست پیپ بیان خان بہادر

-

لهذه اهل حکم و مال

(عدم)

شاه عالم بہادر شاه با داشت غازی بن او را که رئیب عالیگر بادشاہ غازی دریاب تقریباً نهاده
پسندی پیش بین نیست اول و حضرت خواهر بزرگ قدر السهره الغنیمیه بانی روزگار شاهنشاهی فروزگاه
شیرخواره المظفر شه جلوس بمهارک موافق شد ایام مطابق با ارزشی امداده ایام رسمیه
سعود و احمد خدیو گیلان حمد رفیع القدر صدر الصدود رسیده احمد خان حمد بیان و نوبت داشت که ایام
خور وی درگاه آسمان جاه غیده البزمیه میگرد و حکمها و رشک رئیسیه بجا و بینی و دفعه نموده حضرت
قطعیه الاقطیه واقع بلده والایخانیه از تغییر شیوه ایام زینه به شیخ سران ایمان و لشیخ ابوالفتح و
موضع گملویه عالمگریه زانه سرکار و حکومه دنکو پیج و دنبار و دنیه با بیت بازیافت مژده و میزان
دو پیغم از خزانه و دفعه هزار باندوز و نعمت آنجام امشیر و طسوات حصمه موضع دلواڑه پرگه تویی صوره
دنکو پیج آن پیغم که بالشیر و مقره و در ویه ده معاشر او مقره زمزمه و گردنگ و گردنگ شیخه
با شیخ آذرا اینها را کنند و دلیل برای ایام زینه بانی ریسیه ایام زینه باشند و دفعه
شیخ پیغم اسناد ذیل برشا رایه باشند و مقره هست -

بموبیب زنان تخریزی ایام زینه عده حضرت شه موضع دلواڑه
حصمه موضع دلواڑه
هار پیغم
بموبیب زنان والاشان عهد حضرت مرقوم امیر رئیب شه سعادتی و ده معاشر دلیل نذر و قبور
روزنه مسطور بسید محمد تقیر بود و بعد فوت او بموبیب زنان همچو ایام زینه باشند و مقره هست
پیغم اسناد ذیل برشا رایه باشند و مقره هست -

مالما —
الحادیه — سع اصل اضافه

گیلوبونه احـ — بزرگیه موضع
ورثیه اپهش ایه سوا ایه بالشیر طاره قبر شه

شیر و تخته امارت و دایالت پیاه میاست و شه امانت و شنگاه عده فدیان عیشیت نهاده بد
تمامیه مخصوص با اتفاق و مظلوم نظر باشانی مورد اطاعت ناشناهی همیظ اطاعت پیکران خان زاده
شیخ امانت نشان تهمصاً الدوام بازگشی الملاک ایه الام ایه بازیه ایه حضرت چنگ سپهس الار

میرا نهاده خان قدوش شاه عالم باشان

عبدالله پیر قدوش شاه عالم
باشان

امیر حیدر بیان

تخریف الستین بنصہ کے پیغام

گیلوبونگہ رکنہ مسٹور

پیر باریج مونچ

پیر باریج مونچ مسٹور

امیر حیدر بیان

نفع و مضر

(۱۴۱)

محمد شاه با داشتاده علیزی بنا مسیده محمد بن برادر عزمزاده شفیع سراج الدین صاحب سجاده -
 پیش روز جمهوری ششم ذی الحجه احمد بلوس بمارک موافق ساله پیغمبری بر سراله سیاولد نجابت
 پنهان شجاعت و شهامت و شکوه مهراوار علیا بیت با داشتاده فابی و حوت غزالی صدر ریس القده
 عصر اصلیه در پیش امیر خان و نویست واقع نگاری کمترین خاصیت را و دلگاه آسمان جاه غلبه
 قلی بیگ و دو حکم صادر شد که هم افسوس پیش از اتفاق در وعده منوره حضرت و از
 پله و حوبه و ارایی از پیغمبر و روحه در معاشر تحسین و رعیه و تعلقان تحسین بمناسه ایام
 محبت فرموده بگردان و گل و گلچه و پیغمبریه و اشته باشد از این اغتنمه نگذند واقعهم نهاده شد
 تصمیق پادشاهیت قلی شاه -
 شد رس و تنحیط مؤمن الوله الجلیه مسنه اسلطنه المعمدة اهمسه رئیس الشنان زرده خواهین
 پنهان مکان ناظم و مناظم گلک و مال نایخ و منایخ و ولت و اقبال صاحب بیسفی و انتقام رانه الموار
 والعلم وزیر صائب تدبیر کرگنگ محاده الملک دارالمهام قطب الملک بین الوله بعد احمد خان
 بهادر غنیم شاه پس از اداریه با وفا و مستور از لرستانه و غلی واقع نمایند -
 شنی و تخطه میاد و دخالت پنهان شجاعت و شهامت و شکوه مهراوار علیا بیت با داشتاده فابی و
 حمدر رفع القدر بعد احمد خان آنکه و اخل واقع نمایند -

خواهیم بین المرثی پیشی

کریم خان تهران

از روئے بخیرنا معمہریه عزیز القلا و متوسلی رودخانه منوره حضرت
 پیغمبر حضرت آنچه عین اینی پیشی و پیغمبر حضرت مازندر حضیاق بدر جه کمال و از زندگان
 پیاره و آنی پیغمبر بالا قیده اسلامی بتوئیزه نموده امیده و از در رحمه پیغمبر انسنتی پیغمبر انسنتی
 پیغمبر حضرت اسکم شد -

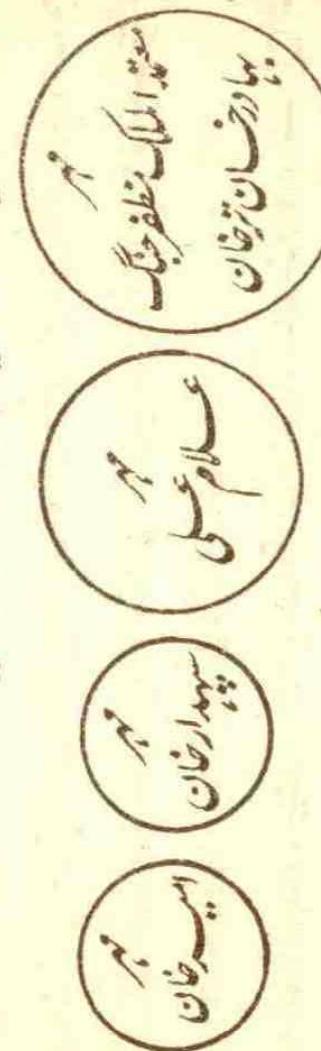
مشار الیه صفوی
خوازی
۱۳

سید الشمار
۱۳

سیده همیشہ
۱۳

مشار الیها
۱۳

مشیر فی الشایع صدر سنه الیه
سلطانی و ائمّه علی است
بر عالی شیخ
پیغمبر کمر رسانید
بیت و نهضت صفوی شه جو س مبارک پیغمبر
پس پیشست چه عده د خانه نشیان دیوان شناور بیمه است



بها و هم صدر سنه احمد جاوس
د همه ط
لها ح حصه و همان

(۵۱)

موشیه با او شاعرانی در برابر تقریز صدر بجاوی نباشد نیزه الدین بنیه و حضرت خواجه نجف از نسیم
تاریخ روزی کشته هماد و هم شهر رمضان سنه جو س محلی موافق سنه الحجری مطابق شهر ها به مساله
یمیز روزی کشته هماد و هم شهر رمضان سنه جو س محلی موافق سنه الحجری مطابق شهر ها به مساله

بِهِ مُؤْمِنُ الدُّولَةِ الْعَلِيَّةِ مُعَمَّدٌ بِالسُّلْطَانِ الشَّاهِ عَمَّادِهِ اُمَّارَتِ رِئَاسَتِ الشَّاهَانِ زُبُورَةِ قُوَّاتِهِ بِلِفَنَهُ مَكَانَ نَاظِرَةِ نَاطِحَاتِهِ
كُلُّكُ دَارِيَّاتِهِ وَنَاعِقَ دُولَتِهِ وَأَقْبَالِهِ صَاحِبِهِ السَّيِّفِ وَلَعْنَ لَافِهِ اللَّوَارِ وَالْعَلَمِ وَزَرِّهِ مَهَاجِسِهِ بَيْرِمِ
كِيْنَكِ عَمَّةِ الْمَلَكِ مَدِ الْمَهَاجِرِ قَطْبِ الْمَلَكِ بَيْنِ الدُّولَةِ سَيِّدِهِ الْمَهَاجِرِ بَنِيِّ الْمَهَاجِرِ كِيْنَكِ سَيِّدِ الدُّولَةِ

شیخ و سخنخانه
در پیش از شمار پیه سوار بالا نشانه هم ممکن شد

بموجب مذكرة رقم الأولى لعام ١٩٦٣

پمانه نظر و روح بدهد و معاش او و هشت فریاد کم اگر در عالم و یکیه خیریه داشته باشد آنرا اعطا نکند و داشت
داق نهاد و تجربه کرد که پس از آنها تصدیق نمایند و این شدت فی شد.

پیاووت فرقاپت تربت امارت ویاالت مرتبت شمخت و شکوت شنیدت عده امراء پیش از نشان
زیده خواهین بمنه که این ایقت المدحت و اصالان مقریب حضرت امام زاده زیده الکلک پیر چاله نامان
بهمار مطفف شنگ تر غایب و نوبت رائی اگر می کترین خانه زاده ای و کاه سیمراه ایشام مو لانا سلام
قلمی میگارو و کاصاد رشک کونه هب سخا و نشیق رو نه منوره حضرت قطب الدین افظاب
وابع

بیهودہ احمد علی خان صدر جو راجا پیر بیدار کے سید مردان الدین سجاد نژادین فوت شدہ سید میر الدین بن پسر شفیعی طالب علم بعلماں و تقویٰ آزاد استہ لائق سجاد گیست پرستور پرہ بنام موکیہ مسروز کردہ حکم شدنی طور

کما فصلہ ت

سجاد نژادی رخنه مسطور از انتقال شیخ سرای الدین پیر شاہ الپیر پیرش

حکم

محاش بازیافت سابق

مدحناش مشر و طبق سرای الدین متوفی بوسوب پاواشت عہد مرفوم سوداونی الاولی
هم رضوان سنه الی بعوض کمر بید فراز دستگذشت

سالانہ

موقع گیلوتہ علیہ پرگنہ زرائمه

ال

بزار بیج

گیلوتہ علیہ پرگنہ صوبہ ذکور

البیرون

تیری فی الشیخ شہر صدر کسے نہیں



شہزادہ

سوبان

سلطنت

تمام

بیهودہ چام غفلت خانہ نام

تیری فی دوم شہر زوی الجھنی

تیری فی اهریم صدران شہر جوون ال

امور صدران شہر جوون ال

و خل فرانکل نووہ دخل

فرستہ الپیان نووہ

تیری فی بیرونی گذشت مرحجان محمد قول

بنیانی دوم زوی الجھنی جلوس والا نقل

بر فرنز

دیوان صدارت العالیہ کسیدہ مرحجان محمد قول

لطفی حکم

نوام معمین الدین پیشی قرس مرو

(۱۶۱)

محمد نوشہ با شاہ غازی بیهودہ الماک نواب قراز دین خان پیش بہار

بنایی روز چهشتر ز دو هم شهود می کند بیوس مبارک موافق و همراه بر سالهای باز و نهاد
برنیت ایالت و امارت و تریتیت و شوکت منزلاست عده امراء رفیع الشان ز پهنه خواهین بلند
مکان ایقی امیرست و انسان مقرر الحضرت ایقان شهادت الماک بیهوده مظہم خان خانه ایان بهادر
انطفه جنگ ترخان و نوبت واقع نکاری کترین خانه را وان درگاه آسمان جاه نلام علی قلی بیگ و دو
حکم دار شد که بریت و دیگر زین از محل قدر کرکه خوی دارالنیاز بیهوده مد و معاش سماهانی
کمال دولت مستحقان سپیده ایساده شیره قطب الاطیاب حضرت و حست فرموده اگر وحش دیگر
بیهوده داشته باشد آنرا غلب کنند و ایهوده شهید ایجیه که بیهوده تصدیق یادداشتی شد
شیخ و تخطیه و متن الدوام العیمه ایلسطنت الایهه بیاد و بجهت ورثت ایالت و ایالت منزلاست
وانکه علی دین دولت شاسعه را بگل و دلعت اعتصاد خلافت و از رانرو ایهاد
اسلطنت و کشور کشاک ناظم و مناظم گلک و مال نایخ و منایخ دولت اقبال خلاصه خلصان خون
قدوه و مشی قدمان مولک رزوم محمده مفعی الشان ز پهنه امراء بله مکان صاحب السیف و لشی
رافع الولا و لعلم و زیر عاصی بیهوده بار با فاکرگ و وزیر المالک عده الماک مارالمیام اعتماد و الدول
خواری خان بیهوده صرفت جنگ کنکه خل و ایقان نایند.

شیخ و تخطیه پیادت و لقا بت تریت ایالت و ایالت و تریت و شوکت منزلاست عده امراء
بنی ایشان ز پهنه خوان بله مکان ایقی امیرست و انسان مقرر الحضرت ایقان شهادت الماک
بیهوده مظہم خان خانه ایان بیهوده مظہم جنگ ترخان آنکه دل و ایقان نایند.

خواه سعیان الدین پیشی فرس سره

بیهوده بیهوده مبارک

بالتاس مشاہد ایها و غیره متعلاست سپیده ایساده شیره قطب الاطیاب حضرت خواه بیهوده الدین پیش
تیع و بیهوده مقر فلانه و بیهوده شکنیه و راه دارند و شیخ ایلهم بیهوده و ایلهم زنلاست
زیارت و قرآن شنیوال آنده ایهوده و لغصل و کرمه اند که بریت و دیگر زین از گرگه خوی ایلهم بیهوده سهاد
و کلام در و معاش موى ایهوده متراست من و کارهای عهد و قدر شهود بیهوده ایوس رسیده نظر حکم شد
بیهوده زین از محل قیدم

شیخ ایهوده

اساقی

محمد بیهوده

بیهوده الشار

ص بیهوده

سکه
نیفشه نیا
ص گیه
سرجیه الشاه
س گیه
سکه

بیشتر با فو
تم تر مانع صدر کشنه ایله سلطانی واقع کل است
پا زنده شوال سنه دوازده هجری و لال
کمر بیه علی ملکه س پیه

نیم عمه الکلک پیر جمهور
بهادر منظمه جنگ تر خان
نیم عمه الکلک نیزه خان

وزیر الکلک نیزه خان
پیش بهادر رضت جنگ
عمادالله

غلام علی خان زاده
باودشاہ غازی
(کما)

نیم
فدوی علی احمد خان فدوی
محمد شاه باودشاہ غازی

نیفشه
باودشاہ
عهد محمد شاه
بلخا

بهم زنده عمه ملک خان مان منظمه جنگ بهادر تر خان

نیم عمه ملک خان مان منظمه جنگ بهادر
تر خان خانه زاده و محمد شاه باودشاہ عذرا زی

کل شنیده است چهارم واران و کرویان پرگزنه علی درا پیغمبر ایله علامه که بوسیب باودشت و ایش
عجمه با وشاوه و عوم و قوم تاریخ شناز و عهم قدر کشنه باز و هم شه شوال سلا بیه علی کمر بیه نیزی
دربست بیک زین علی محل قدم از پرگزنه ند که در سهور سایق پیش از شه میزی و ایش
سماهه بی کمال دولت متعلقان سپیده امداد الله پیغمبر قطبی اقطاب حضرت خواجه نیزگرد
سبی افسوس منزه شته با پرگزنه بیه که بیه پاودشت واقعه کل نموده اراضی ند که در راسته
سبی افسوس منزه شته با پرگزنه بیه که بیه پاودشت واقعه کل نموده اراضی ند که در راسته

بازگذارند و احتمالاً مطلعًا تپه و تپه بود از این راه نه تنها که همان احتمال است از این صرف نموده بود بلکه باشند و دوام دولت امیر درست مواظبت می‌نموده باشند و اگرچه دیگر پیشتر باشند آنرا اغایه نمکنند و زیرا با پیشگفتگونی و انتیه حسبی المسطول علی آن را نمی‌توانیم بست و هنوز جوابی اثباتی نداریم

عبارت فخر پشت زبان

مقدمه شریف فخر از وحدت و معماش سماهه بی فیکار و ولعت شغل عقان سپاه اسلام نیزه قدری افظاع
حضرت بمحبب یادداشت راقع عجیب
مرقوم مایخ شناز و نهم شریح محروم از این فرم
شوال سلطنه که به بخش مقدس افسوس پرگزنه جعلی صوره دار اینجا ایمیر پرستور رساند بحق

عکس گزین از خلیل فخر

سماهه سماهه سماهه

مشکار پیه	بنیپل افسار	مشریفه بیانی
سماهه	سماهه	سماهه
ص بیگ	ص بیگ	ص بیگ
سے بیگ	سے بیگ	سے بیگ

(۱۸)

لطف از پیغمبر

محمد محمد شاہ باشاد غانمی



لطف را

گی کشته شده تصدیقیان همراه و همراه رکن و فده منوره قطب الاقاط بحضور فخر و پیغمبرین الدین
حضرت شمس اللهم مهره و راقع بلده صوبه دار ایمیر ایمیر اعلام آنکه بمحبب اتحاد و کمیل پیغمبر ایمیر الدین
و غیره از فرزندان حضرت
بهم حق اقدس اعلیٰ رسیده که مکان اینجا ام و پیغمبربشیت و فخر
ذلکند و ثابت بحضور پیغمبهار نهاده و از این پیغمبهار نهاده و از این پیغمبهار نهاده و از این پیغمبهار
على السویه در وجه ملش مکان و حضرت شوکم جهان مطلع عالم بیعنی شریف نهاده و از این پیغمبهار
سطوره از اوقافت و رضوه نهاده و از این پیغمبهار نهاده و از این پیغمبهار نهاده و از این پیغمبهار
نهاده ایمیر اعلیٰ رسیده که بیمه نهاده و از این پیغمبهار نهاده و از این پیغمبهار نهاده و از این پیغمبهار
و غیره و پیغمبهار باشند و تا آنکه آنرا صرف پیغمبربشیت خوده نهاده و بده علاوه دوام دولت امیر

مدقت اسندوں میتوودہ باشندہ اگر دھمل و دگر پیشے داشتہ باشندہ اور زادعجلی رہنے چاہیئے اور اپنے پیشے
تغذیہ والے متعہ حسبہ المسطور بکل آرندہ
تیار کی بستہ وہ قم شہر فیضیہ کے عبور و الائچی شہر مص
عبارت نہ فرمائے پڑے

حضرت مسیح پیغمبر ؓ مدینہ و پیرا فرزندان حضرت
پرانزوہ آئیہ پیغمبر ازا و فراونہ و رضیہ مسطور سوارے علی السویہ از تاریخ و درود پیغمبر و از
هادر یوم پیغمبر

کرامت اللہ

۳۴

سماء بنی بن صاحبہ

۳۵

(۱۹)

صلوات

مشائیر الپیغمبر
نفر ۲۴

سماء امۃ اللہ

ام

محمد جلال الدین ابوالمظفر شاہ عالم باشا غازی افضل الشفیق الجنان
با سرمه لقا شاہزادہ
طوفرا باشم باشا -

تمہارا شاہ

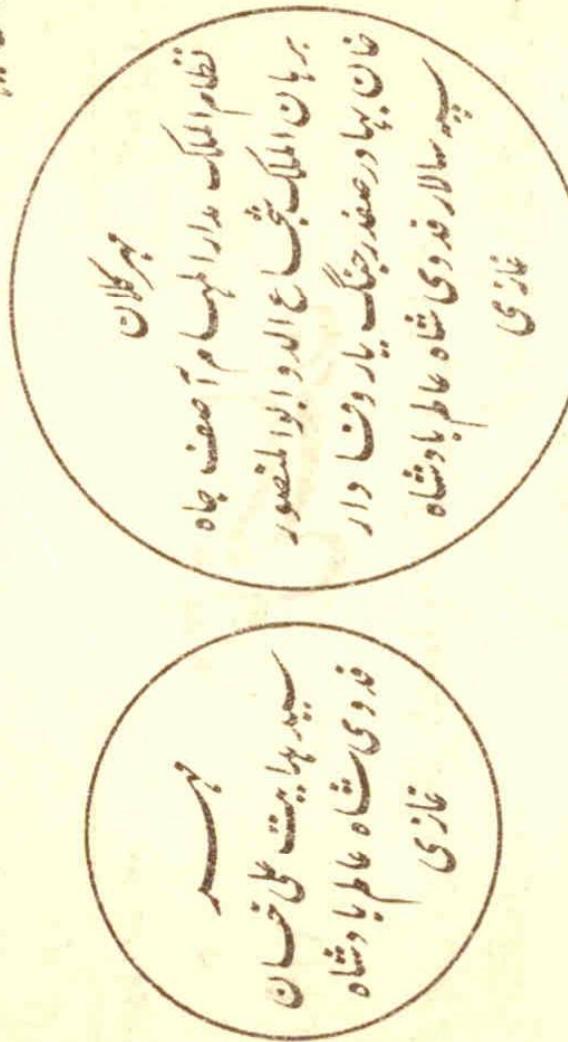
و زین و قوت بیفت اقران فرمان والاشناس و اجنبی الاذعان صادر شاہ که موافق گلگوانہ وہ باری
سید و موصی خانہ دمہ را پیورہ علیہ پیر کنہ چیخ کر ملی وہ اردو پیغمبر حاصل از بست از زیر پیر شاہزادہ
روز بیانم التحقاً و مهاروت اگماہ سید امام الدین چاہدینہ بیفت حضرت
با فرزندان
بلاقید اسائی و قوت بیعنی تصدیق و دیاد و اشتہت و لوقا پر اپنے انسن تزویہ و ربیع این بیفت ایذا زندگی
شعلی بیمعی پیغت کیلی حسپہ لشمنی مقرر باشد بلیکہ فرزند ان نامدار کامگار و الائیر و زانی و
الاقتدار و امانتے عالیہ کہ امداد و حکایت کرام و محال کفا بیت فوجام و تقدیم بیان یہاں دیوانی و
شکنمان معلمات سلطانی دھاگی و ران و کر فریان ممال و تبتیل ابد آمودا اور کنہ از استقره
این حکم خدوس مغلی کو شیوه موافق و قویہ رسانا سلسلہ بیٹیں و بطنی ایمپری خالد و مخلد انتصاف اہنا و کنہ

متغیر بدرگاه و امیر پیر غرفت

بهره

فرمیں سلطنت

و از حکومت نیز و پهلوی مصکون و خرس و از شفیعیت پیشکشی مجموعه داری و فوج برگزاری و مال
جهات سازمان اخراجات شمل تسلیم و تخصیمه و اداره و نهاده و ضمایر اند و شکار و بکار و دهنه مقداره
سد و دوست و قانونگویی فراهم و متوجهی نه شود و از کل تکالیف و زیان و مطالبات خاقانی منافع
و مرغوب اقتصادی شاند و زین بایب تا کیده ایکیده رفعت فرمید و انشاده هرها ای سعدیه و زلطفه و از
مکنی کرامت پیش و ای احیف و ای احیف نوزند
تمایل نسبت و یک شهر نجوم اکرام نسخه پیروزه هم جلوس و ای از بیبی تکریب راسته
عمارات پیش و زیان پیش سطر
تصمیل و بیهادت



ابوالمنظر جمال الدین محمد شاه عالم باشاده نازی رحمت الله تعالیٰ
بهره طلا باشکم باشاده
ورین و قنیتیست اقتراون فخر ما ان والاشان
واجحب الارزان صادر شد که مبنی یک کلس نوزده هزار و شصت صمد



الملك والوزار اعملاه والدوله آصفت جاه نظم الملك ايوال متصور غان بيا واصفه وبنج

امير وش عالم قدره خواين بيه زده اوله سعنه الشان وزير صائب ته بير مالك مدار

باوش هايمان اقشاره وزير الملك جمهه الملك مدار المهام په وفا والشجاع الدوران

پرسا شرفت وچاهه مرتبت اداره وایال است منزه است دانه همچو دین و دولت
شناهه مرتب هاگه وليست فرزنده او اس سوکت وحشت طازنده بساط اهمیت
وخطت اعتضاد خلاقت و فرازروانه اقامه وسلطنت وکشور کشانه ظفر پیغامبر
جهانها في عيش اراسه مخالفها مرفق - مجهره رات پیغامت وفاف زرعن شمع کنگره وصفا
وخدم وکشانه مجلس خاص سخونه غلوبت مدرسه صدقه و اخلاصها را فرازه اسیه
در موعله قدره خواين بيه زده اوله سعنه الشان وزير صائب ته بير مالك مدار

جيروس اقباله الوس همکت تکه پيافت -

عبارت اشته فیض فران

کسی دام مومن نانه مرزه داده پوره علیه گرمه توئی مخفاف صوبه دارانه اعمیه از نینه غلام بوسفت
کیکه فرادر یکصد و پیهی حامل هاشت در ویر اعلم سیادت و فضائل تابعه کمالات دلختاب
سیمیده امام الیت بطریق اشناهه باز زندانه باشیه اسانی و قدمت معاف توفیه فرزند پسر مارکیل
سبیه منظره باشنده بازیکه با فرزندان نادار و کما مکاره دانه ایهار وزراهه زویی الا قدر
وارهه عالمقدار و حکام کرام دهال کفایت فرجم و متعصه بیان ایهارت دیوانی و
مشکلهه لان معا ملات سلطانی و حکیم داران وکریزیان حسال و استقبال ابد او مودهه در
استمهه را استقراره این حکم اقدس اعلی کوشیده و ایهاره نکوره راسمه مومن در بست
شکلهه پیهی و لطفهه بطریق ایهاره نکاره ایهاره نکوره راسمه مومن در بست
سکونه و فخر و داشت تعلیمهه بشکیش سو بید ارسی و فوجداری و ایال و بهارت و ایهاره
شل فلجهه و محفلهه و دار و غلکهه بیکار و شکاره و پیهی و متفهه و صد و وسیه و فاقه و ایهاره
گول مژام و متوجه شیوهه و توپهه کل هایهه و بویان و مطالبهه سلطانی و ایهاره
شروع و ایهاره ایهاره بیهیهه معاوف و مفروع القسم شمانده و رس باب تا کیده کیده
وقد غمینه و ایهاره هر سال سنه مجده و نه ظلمهه
والزیر پیش کرامت پیش تجلیهه و ایهاره بیهیهه تجلیهه و ایهاره بیهیهه تجلیهه
جلوس اقباله الوس همکت تکه پيافت -

عثایت علی خان ندوی
شاه غلام با شاه غازی

نمر

وزیر الملک جمله الملک را می‌نمایم
اعتمادالله و رأى صفت جاه پرمان الملک
شجاع الدوام ابوالمنصور خان پیرزاده خوشب
پار و فاده ارسپ سالار قدر و کی شاهه عالم
با بو شاه عصنازی

شیخ یا او و اشسته بیان کن آور و دشنه نهش هصفه المظفر لله جلوس پیشست با از یوافق
سلطانی و خود او و اه پرس شرافت و بجا بنت منشیست امارت وایا دلت منزالت دلائے
علایی و زین و دولت شناسائے مرائب کلکس و دلت فرزنده بو شاه شوکت و شمشت
ظرف زنده بساد و عظمت و اینست اعتصما و خلاافت و فرماز و اسکه اعتماد و ملطفت و کشور
کشانه ظفر پیرسے معارک جها بناهی عیش آراسته محفل کامرفاق بوره مرأت خیست
و فافروز شمع کیانی و صفا هدم و لکشانه بجاس خاص تهم خلوت سه راسته صدق و خاص
کوار فریاسته بیف و قلمه بر امود عالم قد و خوانین بنده مکان تمهه امروزه عظیم الشان و وزیر
صهابه تدبیر مالک هزار امیر و شن فیضه عالم قدر لازم اعتصما صواب و اعون از واجبه الضرر
والا پیهای کرن السلطنت با وشاہ سیستان اقتدار وزیر الملک بحایه الملک دارالمیام پار
وفا و ارجاع الدوام برہان الملک والاقار اعتماد الدوام اصحت جاه ابوالمنصور خان پیرزاده
صفدر جنگ و نوبت واقع نگاری خانه زاده و درگاه آمان جاه عقیدت است سنای پیرزاده اسک
قی میکرو و حکم صادر شد که مبلغ پیک کلک نوز و هزار مخفیت تهد و راز و دام نوضع ناند
معهور عذر ایام پیوره بیست عالم پر کن و پیک دار پیک امیر از این فریم لیسته دل و جم اقام این
ییاروت آسیب سید امام الدین با فرزندان متوحه ایان با قیه اسامی و قیمت نسل اپهیل و اپهیل پیک
بلین و اپهیه ایشان تزویج آن بیهیه بیهیه بیهیه بیهیه بیهیه بیهیه بیهیه بیهیه
مشهود شهر ایام پیک ایام
ادارت و ایشان منزالت دلائے دار و دل دلت شناسائے مرائب مرائب کلکس و
ملست فرزنده بوساده شوکت و شسته طلزنده بساده ایمیت و عظمت اعتصما و خلاافت و

لله كريم فربن محبة لملكه كجهة الملك سلطنه اسامي دس ابي شهاب الجراحى ١٢

عما وافق نام اعلى فربن شهونه كوزان والاشان بهدهم

عومني كوز زان يده وكم بيد الامه المدعى به زان ربيه از قدرها كفرم ايمد والراسته كمهوش نانه زفدهم

السيوره ور سبست تمهير كنه جولي ودار اذن اجميسه از زان پيغمبر نهادم بوسفت در و زان المها ها انتفا

مول باز زنده اذن و تعلق سان با قيمه اشاني و قست عاقن لون فر لسان بعد شهيل و بطيئا بعده بطيئه

روست شهود و رستخانه

الفصل الثاني عشر

بايه الامتصور ظان بهده عقد رجحه انكه اور بيع پاره سهيل

موشك نانه عده و زن عده رپوره در سبست علاوه رگنه و مل مضايقه صدور بهار المهر پيغمبر زانه غرام و سفت

بشره و تحظى وزير الملك جعيه الملك ظان بهار المهر و فدا رشيع الدوام بهار الملك والاقوا راعيحا والدوام سفت

بايه الامتصور ظان بهده عقد رجحه انكه اور بيع پاره سهيل

وقرار عتما والدوام سفت جاه ابو المنصور ظان انكه جعيه كوزه سانه شخي و تحظى بيا و دت و
جيبيت پنهان بهره اهم على ظان انكه سبست و هنم صفت المظفر لله ج بواس والاكبر بهريه منقص على
رسيد شهري و تحظى وزير الملك جعيه الملك مدار الملام پيد و فدا رشيع الدوام بهار الملك
والاقوا راعيحا والدوام سفت جاه ابو المنصور ظان بهار رشفعه جعيه انكه فرمان والاشان قلمي نانه
شمس و تحظى وزير الملك مدار الملام پيد و فدا رشيع الدوام بهار الملك والاقوا راعيحا والدوام
اسفت جاه ابو المنصور ظان بهار رشفعه جعيه انكه بزنظر اهد لوعطا عبيه

پهزاده عقد مکتوبه زن و داده عقد رجحه انكه اور بيع پاره سهيل

بايه الامتصور ظان بهده عقد رجحه انكه اور بيع پاره سهيل

بايه الامتصور ظان بهده عقد رجحه انكه اور بيع پاره سهيل

بايه الامتصور ظان بهده عقد رجحه انكه اور بيع پاره سهيل

بايه الامتصور ظان بهده عقد رجحه انكه اور بيع پاره سهيل

بايه الامتصور ظان بهده عقد رجحه انكه اور بيع پاره سهيل

بايه الامتصور ظان بهده عقد رجحه انكه اور بيع پاره سهيل

البُرْكَاتُ بِعِينِ الدِّينِ الْكَبِيرِ شَاهُ ثَانِيٌّ بِإِشْتِهَادِهِ مُحَمَّدٌ كَارَانْجِيَّهُ بِهَا زُوْلُوكَلْ بَرِّ
جَنَّوْلَهُ خَانَهُ رَسْمَهُ وَكَاهُ خَصْرَتْ خَواهُهُ حَمَاصَهُ

میرزا شاه

فروعی عقیده است و اراده است نشان ایشان این امور است و انسان مور و هر چشم بوده از
بیرون تا این امور را مطلع و لگاه شریف و نژاد و نصیب مردان تنفس آن و شیرگاهی هرگونه امور از
جانب خشور پواده اند و نیز اکبر که کردیم اثافت که این انتظام و لگاه شریف از اینها پیرو
زرب است و عزیزی موقوفی که از ظرف خشور بر عینده سلطون را فراز بود و اکبر از اینها بسیار
و لگاه شریف را مستصرفت شده و نیز آن مدفن و بیانات خود بروز و بینا نمود و خدا و علیه العزیز اکبر
و این امیرها نه لهذا نامبرده باز عده از اینها نوییت مسخر و کرده اند که همچوی پیشوایان
عده از اینها نه لهذا نامبرده باز عده از اینها نوییت مسخر و کرده اند که همچوی پیشوایان
نمودی خاص از قدر امیرها که بیان صفاتی که در این اکبر گونه ایشان انتظام و لگاه شریف اند و
تمامی خد و اوضاعی از اینها نوییت مسخر و این اصطلاح سازند و بر بیان تمامی امور را مطلع
طلبی ساخته از اینها نوییت مسخر و این اصطلاح سازند و بر بیان تمامی امور را مطلع
قیصی و تصرف و خصل و بیان صفاتی که در این اکبر گونه ایشان انتظام و لگاه شریف اند و
کوشا ب تولیت سلطوانی و دلی و بیان از عزیزی موقوفی بیان این صفاتی که در اینها
لهم اکبر که موبیب از اکبر که موبیب از اکبر که موبیب از اکبر که موبیب از اکبر که موبیب
درین بایب تا کیه و ایشانه سبیل اسطوری ای اکبر که موبیب از اکبر که موبیب از اکبر که موبیب
وفروخت آن فروعی خاص از این مخصوص است زیاده تفخیمات -

مشمول شدن بعثت ملا معاون نایب رئیس پژوهشگاه حضرت خواجه صهاب
وزیر اطلاعات پیش شفته و الایم رئیس تحقیقات اخلاقی رئیس کامکار کارک معاون پیش
بیمه اول - انتظامیه امور درگاه شریعت بوسیب و تغور قدریم و ساوانا و شاپنی باقیهار صاحب

بجا و داشت آنده است. بند و پست ای نیز از طرف صاحب بجا و داشت و هم روزه برازنه
بران املاک و پیره علاقه رگاه تسبیح است که باید رعایت بجا و داشت و هم میتواند
بیمهات علاقه رگاه و پیره خدا باقیها رکل صاحب بجا و داشت و هم میتواند املاک است
و شل از فرآیند بخود رانماد کس که باید از اهالی و شدیدت رگاه باشد آنرا اگر صاحب بجا و داشت
برادر ساز و از رگاه خارج کرد و دید و کم تهد و لک و روزیه قاصر از نزد است بخود ساز و

ساز و اینها رعایت بجا و داشت.
پنده و فهم و حاسب از این پست تا به نهل و خانه بجهیل و میمی و بیانت و هم اینها بکوهها
که میباشد اینها است از متولی موزول به صاحب بجا و ده بمندو اینها از دشته است
و حما حسب بجا و ده از کم مرتب بخود او پر آید فوراً از جاند و مشهول و پیره متولی به صاحب بجا و ده
نشان کن نیمه و ده و از آینده اینها طواره که بکوهها که به دشنه اینها
سینه ایشان و دست انداد کی انداد و که بالکنیت آن پاچه بخود شمرده و باید صاحب بجا و ده
و گرگسته را و خلیه پست مص

پنده سهوم موشی داشت و علیه از دیمهات رگاه صرف برای سعادت متولی مقرر بوده اند
کسی که متولی باشد موشی نیکو رعایت است و در آن ذلت متولی پست که پرسکه گرده پدره
گلگ و بدار و خوبیه از اذالت متولی موزول خواهی باشد و دیگر که برای ذلت اینها است
از این گلگ و موشی نیکو بر موزول پیشنهاد بخواهی باشد که علاقه توپیش شمام از اینها میتواند
است از طرف نوچر سپر و ساز و دیگر ده صاحب بجا و ده بجهیل و گرگسته اسنا و هر چهار متولی
جنوزل پیش کمیده ساقط از اینها است که بران صنور و اداران این این این این این این این این
راه فریب از حرف کردن زیره بیه پیش مردمها اینها رشد و بود که آمدی و رگاه رخورد و پر و
محض غایب و خابن ایست اینها اینها بکه اینها بکه اینها بکه اینها بکه اینها بکه اینها
بکه اینها بکه اینها بکه اینها بکه اینها بکه اینها بکه اینها بکه اینها بکه اینها
و چون متولی باشد از این پست که بخواهی املاک صاحب بجا و داشت و هم میتواند از اینها برآورده اینها
و هم اینها بکه اینها
و هم از در شریع شرافت و راشت و پیره از طرف خنور از قدر که صاحب بجا و داشت و هم میتواند
درگاه و مال و کوهها و عوامل و شبکه بخود ران و خدام و پیره شاگرد پیشه و هم صرف نمودن و

بیکردن و اچارسند و کردن زنینه و ملک و غیره اختیار صاحب پادشاه پوده آمد است. همچنان

وچاله بیرون اسند و سخنی حضور یار او را هم مژا پیو رشا بهارا در نگرود تاکه آنها را نهاده راند و بسته

از عینی مال کرگفتہ پیشود در کنه امیره معاون است و از دیگر است و رکاه هم و صاحب بجهاد

پندر شمش - نا ظم اصمیه و ام معاونت صاحب حجاه و الکار پیر زاده پر شاه و متولی حال
پنگره با شده و پنگره کو نهاد پنگره کی سانچی و مس تند ماند و پنگره ایوب بخوبیه و متولی دستور
دان خلقت این و تخمیله ایکاره خصوصیه از شاهه آنکه کوئی کیما پنده و ده مضم

وَلِلَّهِ الْحَمْدُ

مشمول بیمه محافظ خانه تسبیح و رگاه حضرت خواجه صاحب
پیوں کا نکریتی شرکت رکسید کہ انتظام و رکاہ مشریف حضرت قطب الاقطاب خواجہ عین الدین
واقع درازا نے ایک بھی نہ پست اپنے پر باد و خوبی استاذ زبان عاشق اپنی دیواری و رہا و کی عزیزی علی متوالی و فخر
علمی پیش کئے ہم خانہ پودہ اندر و ختمیں وہیاں تدوین اپنے نامہ میں وہیاں تو گرا فرا جات وغیرہ تنعلقہ رکاہ مشریف
تجویہ خود اور اسے امور نو احادیث جاری ساختہ وغیرہ اقسام نمودہ چنانچہ پنہ پنہ بیمیں کو بدیل
تمام و تصرف میاپے انتظامی درگاہ مشریف اپنے تقریب متوالی از طرف حضور مسولی قدم کروہ
است وہیں فیض منظر اسست کہ صدای پیش امور و رکاہ مشریف کے مقام نہ رکان

نحوی - پرواقه شیخیه مکار - ۲۱

کرد خواهد بود.

سلطان علاء الدین بیان را به ترتیبین راجیه چنوار س جواب را پیر موصوف
پسندید که آن را بدین احتجاجت نشان کنید و شیخ بمال فرضه
خصال از جنیه سه راه بیست آورده است با پدر که آن تکفه معرفت الہی و نعمت ندرت ایزی
را پروردی روانه درگاه فلک ارشادها مسازد هر یکیه بظهور این خدمت شایسته مهور و فضل
شایسته معلم نظر انسان از روی اولان بود و رعوت اخراج و نافرمانی پادشاهی پادشاه

صلوات

(بعد از)

پدر از طلاق ماسع و هر - شاهزادین باب نزد -

شیخ یا وداشت واقع باین یوم الاربعاء ششم شهر مهستان المبارک علیہ السلام یا وین مطابق

حضرت فوایدین پیشی

موافق شاهد پیری

نعت فران

(۱۰)

محمد شهاب الدین شاہ بہمان باشا هزار غازی شیخ بیرونی موضع دواره بورجمناش ازاده توپه بزرگ فرنگی
الله الکلیل

فوایدین پیشی

بامیر تمیز و رحما حضرت اس نمودن است

طغرا سکم باشا هزار بخت
شکریت

پیوس بھروس بیان عالیشان سعادت نشان موضع دواره من اعمال علی پرگانہ ایمیرو و زخم
مد و معادی شیخ علیم الدین برادر او خواهیم بین که غفاران پیاہ رشدان و شنگاہ مقرب بارگاه
بیرونی متشر بود و دو دویعت حیات پیروه در پیوکاره لمع پیش مقدس پیغمبر علیهم مطاع
گروں از اتفاق شرف صدر و عزیز و دویافت که موضع ذکر و روایت بر تصور این پیش
قص و تصرف در ویه مد و معاشر تحقیقات شیخ علام الدین وغیره اولاد شیخ علیم الدین مژبار زکر
دانسته سبب افسمن نظر و مفهوم باشند که حاصلات آن از انصیح پیشل سال پیاساں صرف یعنی
خونروه بعد عاگون دوام و لست ایده دست اشغالی نشوده باشد. بیدیا پیدا که حکام و عمال
و متخدمیان همایت و مشکلایان معااملات دعاگزاران و کریڑایان حال و مستقبل بر استخاره
و استقرار این حکم اشرف اقدس اعلی کوشیده آن موضع را پیصرفت مشارک ایمیم بازگذاری شیخ
شیخ ندوگردی و گیرنده و داشته باشد آنرا اینها نکند و بخنه را که از اول و علیم الدین اکریا شیخ
آنچه آنکه بالواجب و حقوق دلو اف راضیل پیشل سال بسال از آنها بواب میگفته باشند از
مروعه خلاف و اکلاف نوزند. تحریر فی المیت ایشان شهزادی ایمیم علیه السلام یا وین پیش
موافق شاهد پیری.

هار روزه ایهی موقیت شده به پرسائیها دو و نقا بت پناه بنا برست و هدایت و دنگاه مورد مراعم
بیکاران با دشائی نظر عنایات نایان شاپنگ ایهی صادر حسل القدر که به جال و زربت و اتفاق نوی
بنده و رکا همین الدین برادرزاده فوجیهی نهاده قطب الاطاب که در شهر برابر خبر
سال بیوس یا یارون بیچر مقدس بعلی کسیده که موقع زواره من اعمال گردیده بجهیزه بزمان
عالیستان از قرار نایخه داشتم بوراه ایهی رسمه درجه دعماش علیه الدین مقرر بود افت شده
که همان مطابع آفتاب شنای گردن از تقلیع صادر شد که موقع نهاده بروز و سنت پرسو سران پشت
قیص و لصفت درجه دعماش شیخ علاوه الدین نهاده برا و اوتوفی نهاده که نزک شنیده با شنیده
شکیه با شنیده بیت تهدیت با داشتند قیش شنیده بخط سیادت و نقا بت پناه بمنهاده ملکی علاوه الدین
آنکه و خل واقع ناینده شریح عاشیه بخط سیادت و نقا بت پناه بمنهاده ملکی علاوه الدین
والخل واقع ناینده شریح عاشیه بخط سیادت و نقا بت پناه بمنهاده ملکی علاوه الدین
پناه مختار الدول ایهی عجدهه المک مدار ایهی آنکه بیرون که رسایش شریح بخط سیادت و نقا بت
واضافت و شنگاه سعد العده خان آنکه بتایخه هم داشتم رضوان را شه جلوس یا یارون که بیرون شرف
آفس رسیده شریح بخط سیادت و نقا بت و شنگاه قدره خواهین بنده مکان عدهه ام را
پیش ایشان ناخن منظم ملک و مال نایع و مدانع ملک را فیضان گنجوار ساز با دشائی و دانه فیض
الحمد لله الملک مدار ایهی اسلام خان آنکه فزان عالیستان قیش ناینده



فی التاریخ جلوس
یعنی همدر شه قم ایلام را جلوس مطابع هم را زاده ایهی انتقال به فقر خاص نموده شد
شیخ بعرفت شه جلوس موقیت شده به بجزی انتقال گرفته شده فرجه بوب بیاد داشت
و افع فزان عالیستان قیش ناینده
بوانه مقاپله نموده و خل و زانیه واقع نایخه ایهی رضوان را شه بمنفی نزد خل شد
هر شهه بیهوده بلوس نقل شروع شد
پیش و هم شهزادی ایشان شده بلوس یا یارون افت سکه زار و خواجه و سه مطابع شاینه همراه شه بیرون